

1-3/2019

# 宣教 日引

認識未得之民 每日靈修代禱

他們在**多倫多**  
留下自己的印記

**菲律賓**  
暴力真能遏止犯罪？

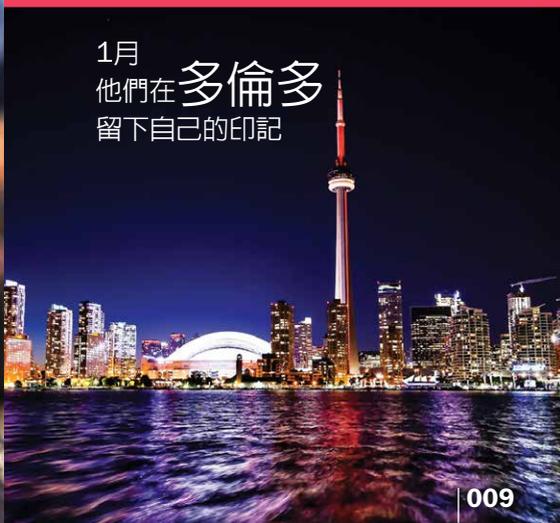
**拉達克**  
印度的西藏地圖

**CROSSROADS**  
萬民福音使團  
PUBLICATION

# 目錄

- 002 差傳換日線：在普世宣教中發揮獨特的貢獻
- 004 編者心語：心不再剛硬
- 006 心繫宣教：我也可以參與宣教
- 008 本季代禱地區
- 009 他們在多倫多留下自己的印記
- 045 菲律賓，暴力真能遏止犯罪？
- 077 拉達克，印度的西藏地圖
- 113 奉獻徵信錄與收支表

1月  
他們在多倫多  
留下自己的印記



009

2月  
菲律賓  
暴力真能遏止犯罪？



045

3月  
拉達克  
印度的西藏地圖



077

# 在普世宣教中 發揮獨特的貢獻

「神所託付的大使命仍然羈絆著我們嗎？  
我們難道不能比現在所能做的再多一點嗎？」  
Is not the commission of our Lord still binding upon us?  
Can we not do more than now we are doing?  
~ 威廉克里 William Carey

過去這些年，我更多地參與各地跨文化宣教的動員行動，一路從北美、紐澳、新馬、中國以及港澳台走來，「福音入中華，福音出中華」的異象似乎已經成為大家共同的期待。

不論是西方或韓國教會對於華人教會的期盼，也是普遍華人教會父老對下一輩的期許。然而，那些在創啟地區、未得之民第一線的跨文化宣教工作者一定感到納悶，說好的宣教大軍在哪裡呢？那些在講台上慷慨激昂的陳詞，怎麼沒有轉化為實際的奉獻呢？那些在特會中高舉的雙手，怎麼沒有拉起他們的行李，背起十字架來到困難之地呢？

的確，華人教會內還有很多議題需要去面對，比如教會世代之間的傳承與斷層；「海外」教會與「內地」教會之間的誤解與敏感；靈恩派與福音派的路線爭議；甚至移民教會、使用華語的教會與非中文為母語背景的海外二代、三代基督徒的認同問題等等，每一個都是真實又迫切的。若是我們高聲宣告：「以門訓為基礎的普世差傳運動即將產生！」其實就等於確認了我們只不過是在路上，距離彼岸（或是那個未然的已然）還有一段距離。



差傳動員需要一步一腳印的與神同行。透過「神的話語」讓信徒看見我們的「責任」；透過認識「神的世界」看見「神的工作」，包括祂在我們所處的場域，還有神已經透過他人與受造之物所行的大事。至於要如何落實，真正的動員者都會同意，其實講方法論還不如有更深刻的典範轉移（Paradigm Shift）。

200年前的宣教士使用的方式、宣教觀念，還有客觀的大環境（交通、科技、對於服事地與服事對象的認識）都不能像今天的世界如此的便捷。我們更應該站在前人巨大的肩膀上，用更新的眼光與思維來面對當今的宣教挑戰。

2017年，全球動員網絡（Global Mobilization Network）於阿聯酋大公國杜拜的論壇（GMC），提出了3D模式的差傳動員論述。這3個「D」包含了Discovery（探索/發覺）、Development（發展/訓練）以及Deployment（差派/部署）3個面向。而這3個向度裡包含4個行動：「Knowing」（知）、「Being」（為）、「Having」（有）和「Doing」（行）。

換句話說，動員者要與神一起同工，參與和幫助信徒逐漸認識神，並且探索和發現（Discovery）自己在大使命

中的角色。接著動員者要開始傳授宣教的知識、技能和經驗來裝備訓練信徒，進入一個發展信徒（Development）的季節。最後每一位信徒都要具策略性地被「部署」（Deployment）在回應大使命的不同角色中。意思是說，宣教不是給少數人的「特別呼召」，每一位都有自己在大使命中需要扮演的角色。

過去幾年，動員者努力跳出框架，透過網路與媒體更廣泛地向教會平信徒做宣教認知的宣導（教育），並且也不放棄傳統透過特會、論壇、出版品等等的「實體行動」，在眾差會、教會、與個人之間做連結的工作。

然而，如果真要激起「宣教浪潮」，或是真如眾人期待的產生如當年美國的「學生志願運動」，或是韓國教會從80年代後期一直延續至今的「宣教韓國」的果效，那麼華人（中國人）宣教時代的到來，最需要的仍然是謙卑順服神的旨意，認清教會存在的目的，靠著聖靈的帶領，有更多的動員者、行動者，一起開拓你我對於神國大業的新視野。

參與宣教並非遙不可及，每個基督徒都可以踏上一條不斷學習的人生之旅，可以在普世宣教中發揮他獨特的貢獻。

本文節錄自彭書睿原載於《舉目》網站之「差傳動員的過去現在未來（下）」一文。<https://behold.oc.org/?p=37228>



## 心不再剛硬

如果你有長期使用《宣教日引》的靈修資料，就會發現作者其中一個很重要的教導是「順服」。順服，不是口上說說而已；也不是做個「聽話」的孩子而已。當我開始操練順服的生命，發現它是多麼豐富，一輩子都學不完，而且必須有聖靈同在，才有可能學到一些。

這篇文章會記錄兩件我在操練順服的過程中，聖靈奇妙的工作。

過去半年多，我參與教會的植堂服侍。當我和教會領袖一起同工，面對很多挑戰和困難，特別是大家的想法和做法不同，配搭起來有很多磨擦。這時，除非其中一方願意順服，否則就會一直僵持不下。

那時我的內心隱藏著許多不信任，以致滿腦子都是對抗的聲音，絲毫不願順服。我覺得一旦順服，就意味著錯的是我，就會吃虧了。又想到我曾經有順服、讓步，甚至認罪，當時願意這樣做，現在卻湧現種種負面

情緒，覺得很委屈和受傷，於是這次更加不願讓步。

那段日子壓力很大，甚至導致失眠；教會領袖和同工們也很難受，不知如何與我相處。我知道這不是神喜悅的狀況，但我心中有許多疑惑和不情願，在混亂中不想勉強自己順服。

直到有一天，我和一位姐妹聊起很久以前教會領袖處理的一件事，當時我不認同他，如今回想，他是對的。就在我們的談話間，聖靈當下介入，我聽見一個溫柔又清晰的聲音，大概的意思是：「我讓你順服，不是要你受委屈，而是因為你不在領袖的位子，你看得不夠遠，你想的不一定對，所以要順服。」

從那天起，我的心柔軟下來，開始可以接受：順服，並不是因為神要求我做個「好孩子」，而是因為我有限，不能看透萬事，所以要有顆順服的心；也是因為順服神，而願意順服在上掌權的人。就像兒女要順服父母，是因為神賜給父母教養的權柄，同時也賜給父母智慧和能力做這件事。



差不多在同一個時期，我因為錢財處理的問題，也在和丈夫嘔氣。我們向來在這件事上都有不一樣看法，只是過去我選擇不干涉他，也尊重和信任他，便可以相安無事。

那段日子特別脆弱，當這個長久存在的問題浮現時，我突然感到委屈，為什麼每次都是我去適應、調整和順服呢？我不確定像這樣隱藏著不滿、不舒服和傷害的順服是正常的嗎？我也不知道這種所謂的順服，是否真的順服？會不會只是外表的順服，內心卻是對抗呢？我心中有需多疑問，不曉得如何才是正確的順服？

有一天，我在駕車途中，毫無預警的，聖靈的感動突然臨到，我聽到聖靈問：「如果讓你失去所有，只剩梓淇（丈夫的名字），你願意嗎？」當時我很快地回答：「我願意。」

「那麼反過來呢？失去他，得到其他所有，你願意嗎？」

我也十分肯定地回答：「我不願意。」

「那為什麼還吵架呢？」

當時我一下子就被喚醒，明白我順服丈夫不為任何理由，只因為我愛他。同樣的，我願意順服神，也只有一個原因，就是我愛神。

沒有愛的順服讓人精疲力盡；有愛的順服就會毫無困難。在順服的功課上，聖靈再次教導我很重要的真理！

當我的心不肯順服的那段日子，我可以感覺到它是剛硬的。硬著心不肯順服領袖和教會的種種安排；硬著心不肯諒解丈夫的不夠周全；硬著心不想親近神、不想調整自己。

有一天靈修，我讀到「耶和華使法老心裡剛硬（原文意思：就讓他繼續剛硬吧），他就不肯聽摩西和亞倫的話，就像耶和華對摩西所說的……法老看見雨水、冰雹和雷聲都止住了，就更加犯罪，他和他的臣僕都心裡剛硬。」（出9:12, 34新譯本）

這種心裡剛硬的感覺就是我不肯順服時的狀態。雖然很熟悉出埃及記的故事，但重讀這段經文，我還是很感恩，知道原來神是會任憑人剛硬而不插手，讓他們吃剛硬所結的惡果。我感謝主沒有任憑我剛硬下去，聖靈及時幫助我回轉。當神用經文或其他方式提醒我不要剛硬、要順服時，其實是恩典，免得我像法老自食其果。

本季我們為多倫多的移民、菲律賓的未得之民、拉達克的藏傳佛教徒和克什米爾的印度教徒、錫克教徒禱告時，他們有些生活面對困難、有些生命受到威脅、有些寄居在別人的國土上成為二等公民。我們要記念這些人的救恩，求聖靈柔軟他們的心，願意接受耶穌的愛，不要心裡剛硬；也要為信徒禱告，我們都領受呼召，或奉獻、或禱告、或去到他們當中，把福音和基督的愛帶給他們。讓我們因為愛的緣故，完全順服聖靈的帶領。



## 歡迎投稿

您可以分享對宣教的體會、閱讀宣教日引的感動  
參加短宣的得著或任何有關宣教的點點滴滴  
讓這裡成為我們互相交流與鼓勵的空間  
稿件請電郵 [yein02@gmail.com](mailto:yein02@gmail.com)

文·呂毓穎 (加拿大)

# 我也可以參與宣教

**我**第一次被《宣教日引》吸引，是2017年4~6月那期。當中每天的經文分享和原文解讀吸引了我，因為可以幫助我更認識聖經，於是便開始使用《宣教日引》作為每日靈修，也為未得之民禱告。後來，孩子開學了，我開始忙碌起來，就沒有再繼續看。

第二次我從教會拿到《宣教日引》，是2018年1~3月那期，可能是被封面吸引吧！當我翻閱主題文章〈地極就在美國門前〉時，文中提到加拿大也是「福音門戶城市」，而我居住的地區就有很多來自其他國家的人。

對於像我這樣，一直在家帶孩子的家庭主婦來說，宣教幾乎是不可能的事。這篇文章讓我知道，即使我無法去到遙遠、環境困難的地方，也可以向未得之民傳福音。

從那時起，每次我看到其他族群，心裡都會想他/她是未得之民，就會鼓起勇氣向他們傳福音。最高興的是當我有機會遇到《宣教日引》介紹過、我曾為他們禱告的族群，當中有從利比亞來的新移民、5個從事建築勞工的巴勒斯坦穆斯林、來自印度的女保安印度教徒，還有來自越南、阿富汗、約旦、伊拉克和伊朗等地的穆斯林。我從他們的分享中，更了解他們的文化、信仰和各方面的需要，也從中明白到神在這些族群的拯救計畫。

第三次再拿起《宣教日引》，是2018年7~9月那期。這一次，我不打算再停止了。兩個月前，我參加了教會辦的一個門徒訓練課程「以膝代步」，教導我操練禱告的功課。當時報名參加，是因為我在生活中遇到許多挑戰，相信這個禱告訓練可以幫助我。

第一課是學習主禱文。第一節就是把自己的心收拾起來，專注放在神身上：「我們在天上的父，願人都尊你的名為聖。願你的國降臨，願你的旨意行在地上，如同行在天上。」第一天的思考分享是：你希望在你的禱告生活中有什麼改變？當時腦海裡想到的是，希望能堅持每天都讀《宣教日引》，並為未得之民禱告。

當晚，我從教會帶回最新一期《宣教日引》。回家後打開一看，馬上被裡面的文章吸引。第一篇看到的是〈不要拒絕任何一個事奉機會〉；跟著第二篇是〈我們只有禱告，也還好我們可以禱告〉。文中提到：禱告的目的不是讓我們充滿得力，或提升事工的能力；禱告就是事奉。

讀完之後我問自己：神是在呼召我每天為《宣教日引》提到的未得之民，和其中的宣教士禱告嗎？又想：這樣禱告有果效嗎？這些族群離我那麼遠，我每次讀完當天提到的族群資料，為他們禱告後，馬上就忘了他們的名字和地方。

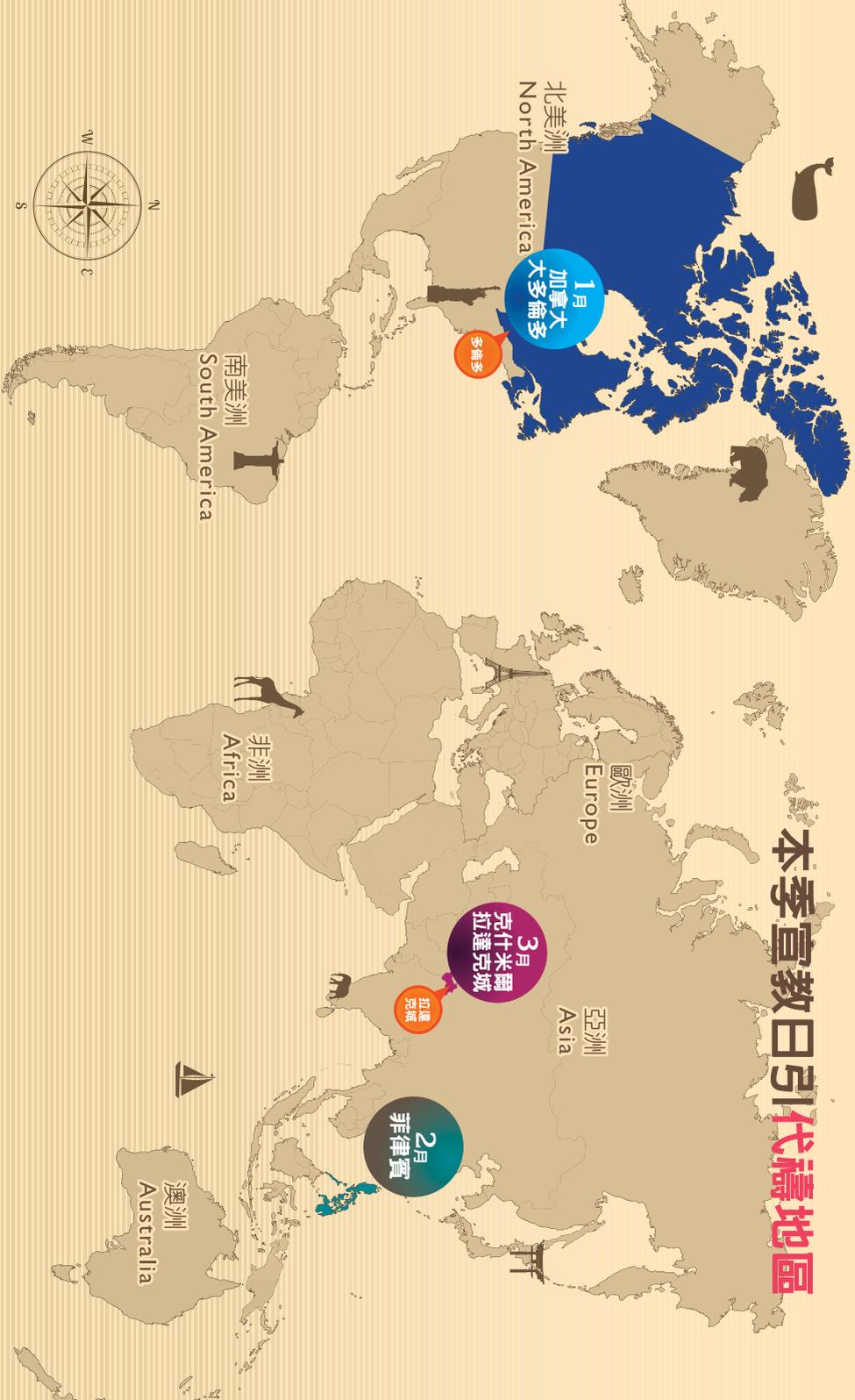
神以當天的靈修經文回應我的疑問：「你們以祈禱幫助我們，好叫許多人為我們謝恩，就是為我們因許多人所得的恩。」（林後1:11）原來保羅很感謝和看重弟兄姊妹為他們的宣教事工代禱，他也體會到禱告的果效，就是許多人因代禱而得著神的恩典。當我讀到這節經文，馬上回應神：「主啊，我願意每天為遠方的宣教士和未得之民禱告。」對我來說，每一個宣教士都是昔日的保羅。



我也愛上了讀每一期的文章，你們的熱情深深感動了我。謝謝你們細心搜索每個未得之民地區和族群，開拓了我的眼界，使我開始看到這世界的需要。每天的禱告也使我更加堅定相信上帝的大能，因為每當我想到不可能的時候，上帝就對我說：「在我沒有不可能成就的事。」每天的靈修短文很幫助我，使我從中得力，對神有更深的認識。我感謝神使用《宣教日引》讓我更認識祂的旨意。感謝《宣教日引》每一位同工的用心擺上。

願神賜福於你們。

# 本季宣教日引代禱地區





整理 · 穎穎

資料來自  
Toronto: North America's  
"Gathering Place"  
For Unreached Peoples  
by Chris Carr,  
Global Gates



# 他們在多倫多 留下自己的印記

在一座城市領略一個國家的風土人情不稀奇，  
但在一座城市同時感受十多個國家或民族的文化卻很罕見，  
多倫多就是這樣一座城市。

行走多倫多街頭，  
你可以看到不同的文字、聽到不同的語言，  
各種不同膚色的人就在你身邊。

他們不是旅客，而是這座城市的居民。  
多倫多是一座多元文化的城市，  
義大利人、葡萄牙人、烏克蘭人、希臘人和波蘭人；  
還有印度人、中國人、中東人、非洲人、菲律賓人……  
都以自己的聚居區、店鋪、廟宇或清真寺、語言、菜肴，  
在這座友善包容的城市，留下了民族的印記。



Photo by Net Northern Lights Man



Photo by StockSnap

**過**去多倫多曾是印地安人交易狩獵物品的地方，逐漸成為人們匯集之地。在印地安語，「多倫多」的意思就是「人群聚集的地方」。從那時起，這裡就註定是一座匯聚世界各地人口和各色文化的地方<sup>(注1)</sup>。

多倫多是加拿大最大的城市，也是安大略省 (Ontario) 的首府，位於安大略湖北岸。多倫多市和約克區 (York)、皮爾區 (Peel)、哈爾頓區 (Halton) 以及達勒姆區 (Durham)，組成了加拿大人口密度最高的都會區，稱「大多倫多地區」(Greater Toronto Area, 簡稱GTA)。

傳統上，英裔、法裔、愛爾蘭裔、德裔及在加拿大的混血後裔是大多倫多的主流社會，占半數人口。另外一半人口則來自東亞、南亞、中東、拉美、東歐和南歐地區移民，其中人數最多是印度人 (包括巴基斯坦、孟加拉國、斯里蘭卡)；其次是華人；第三是來自世界各地的穆斯林；最後是黑人。近年，多倫多也是北美第3大伊朗人的城市，緊隨紐約和洛杉磯之後。<sup>(注2)</sup>

## 繽紛絢麗的多倫多

加拿大是一個移民國家，很早就實施多元文化模式，移民在各方面能享有平等權利，寬鬆的政策吸引了無數移民湧入。今天多倫多超過45%人口為有色人種；有100多種不同文化和語言在此地共存，故有「世界文化大融爐」之稱。

除了多倫多，溫哥華 (Vancouver) 和蒙特利爾 (Montreal) 也有不少移民，但超過一半移民會選擇安大略省作落腳地，多倫多更是他們的首選。多年來，紛至沓來的移民早已改變了這座城市的面貌，他們組成了一個繽紛絢麗的多倫多。

這些來到多倫多的人，有的是為了求學；有的為了謀求更好的生活。從1997年至今，許多阿爾及利亞人、突尼斯人和摩洛哥人為逃避政治動盪和戰亂來到加拿大，大部分人選擇定居在以法語為主魁北克省 (Quebec)。近年，敘利亞難民、緬甸羅興亞族、西藏的藏傳佛教徒和其他來自動盪國家的人也前來尋求庇護。其中有許多是穆斯林，宗

教在他們的集體身分認同上占據了重要位置。很多人在原國籍沒有機會聽聞福音，如果選擇改教也將會面臨巨大逼迫，如今他們來到多倫多，不只可以展開新生活，更擁有了選擇信仰的自由。

今天，幾乎每個星期都有來自封閉國家的未得之民湧入多倫多。這座城市的基督徒被賦予一個歷史性的機會，就是公開向這些世界上最難接觸到福音的人宣講福音，而不用擔心遭受逼迫。

## 住在他們當中

新移民一般會選擇與同族群聚居，於是在大多倫多有許多「少數民族聚居地」（Ethnoburbs）。有些只是形成一個居住社區，比如小莫斯科、小菲律賓、小敘利亞等；有些還形成特色商業街，比如唐人街、義大利區、希臘街、猶太人市場、印度城和韓國村等。每個族群都保留著自己的文化傳承和節慶。

過去幾十年，大多倫多地區的少數民族聚居地漸漸從傳統坐落在市中心，移到了近郊地區，因為這裡房價更低、空間更廣闊。另外，來自戰亂地區的難民、貧民也有他們聚居的地區。

一般來說，人們都會希望選擇有自己熟悉的族群、有好的學區和環境的地區來居住，但有一群人有不同的選擇，他們刻意搬到了陌生的族群當中，成為他們的一分子。有些人甚至住進人口密度很高的公寓大樓社區，與難民和城市貧民成為鄰舍，隨時給予他們關懷和幫助。這些人在乎的不是居住環境有沒有好的設施或學校，而是更看重這個地區有沒有福音未得之民，為的是響應一個宣教運動——「搬進來」（MoveIn）。

## 「搬進來」的故事

2008年初，奈傑爾·保羅（Nigel Paul）在一群朋友的邀請下，搬到多倫多一個穆斯林占多數的社區居住。他們不只住在那裡，並在那裡建立教會。那是奈傑爾·保羅生命中一個很重要的經歷，他在那段日子特別真實地經歷禱告的能力，也親眼看見神奇妙的作為，預備他踏上前面神將要交給他更大的服侍。

一年後，神給了奈傑爾·保羅兩個字：“Move In”，要他動員這世代的信徒效法基督「道成肉身」，搬到福音未得之民和城市貧民當中，向鄰舍活出主的愛。

當奈傑爾·保羅透過網路分享這個異象時，神在短短的時間內感動許多人回應，當中有7、8個團隊承諾要透過禱告尋求神的引導，搬進神要他們去的社區。奈傑爾·保羅自己也身體力行地搬進一個住著許多未得之民的社區。

從那時起，持續有夫妻、學生、家庭、單身者搬進一個又一個未得之民聚居的社區，以基督的愛活在人群中。許多來自伊朗、日本、以色列、印度等國家的人，透過這些搬到他們當中的基督徒認識了耶穌；許多穆斯林有生以來第一次受邀到基督徒的家中，當他們經歷到耶穌的愛時，深深被祂吸引！（注3）

奈傑爾·保羅說：「當多倫多希臘城發生槍擊事件時，我們與穆斯林鄰舍一起掙扎；當有人的親人過世或發生不幸的事時，我們一起哭泣；當我們的家庭有需要時，這些鄰舍對我們的愛，深深感動了我們。」

奈傑爾·保羅結婚時，和妻子杰西（Jessie）決定要邀請住在同一個社區的鄰舍們來參加婚禮。那天，共有十多個族群、5,000個人聚集在一起，他們分享食物和彼此的文化，也分享神的話和神的愛。那幅和諧、美好、激動人心的畫面，讓人想到聖經中「萬族萬民在寶座前敬拜」的一幕。

注3：瀏覽<http://www.movein.to/stories/>閱讀許多美好見證

## 他們和你同住一座城市

當人們去到一個新的地方，自然會期待能過上更好的生活，哈桑姆·阿拉馬德（Hussam Alahmad）和妻子舍琳（Sherin）是這樣想的。他們來自飽受戰火蹂躪的敘利亞，幾乎傾家蕩產才千辛萬苦帶著女兒來到了多倫多市。抵達不久，他們就有了第二個孩子。

然而，新生活卻不如他們所憧憬的，那一點從家鄉帶來的錢，一下就用完了，他們陷入了經濟窘境中，只能透過社工的幫助搬進了密西沙加市（Mississauga）的一居室公寓，靠政府的一點援助勉強夠買一家四口的食物和支付租金。

阿拉馬德是家裡唯一能說英語的人，他在敘利亞有長達14年的銷售員經驗，但在多倫多，僱主們都要求要有加拿大的工作經驗，他感到非常沮喪，根本沒有機會工作，又哪能獲得加拿大的經驗呢？妻子的生活更艱難，因為她不會說英語。阿拉馬德一家人在多倫多找不到自己的未來。

今天在多倫多市內人口密度高的公寓大樓，住著很多像阿拉馬德這樣的難民，他們來自阿富汗、巴基斯坦、孟加拉及索馬里。要在多倫多市養活一大家人是件很困難的事，許多家庭正面對巨大壓力。

當人們處於這種狀況中，會比較容易接受關懷，也會更願意對福音敞開心門。因此這是一個宣教契機，更是信徒能夠實踐「憐恤的人有福了！因為他們必蒙憐恤」的好機會。

目前在加拿大有好些事工專門關心移民，除了前文所述的「搬進來」和我們曾報導過關注門戶城市「門戶城市」（Global Gateway City）的宣教機構「全球福音之門」（Global Gates）。還有幫助流離失所的人的「難民高速夥伴事工」（Refugee Highway Partnership）；栽培和裝備大多倫多地區超過10所大學中18.7萬國際學生的「國際學生事工」（International Students Ministries）。這些事工需要我們代禱支持，也需要更多信徒加入他們的行列。

主耶穌說：「你要盡心、盡性、盡力、盡意愛主—你的神；又要愛鄰舍如同自己。」（路10:27）

今天鄰舍就和你住在同一座城市，你看見他們了嗎？

注1:

### 大多倫多區的族群統計

穆斯林:	69.6萬	西藏佛教徒:	8,000
旁遮普錫克人:	30萬	印度泰米爾人:	10萬
斯拉夫民族:	26.9萬	猶太人:	20萬
索馬里穆斯林:	7萬	伊朗人:	5.7萬
越南人:	5.7萬		

注2:

### 大多倫多區最多的5個移民族群

南亞人:	29.8萬人, 總人口12%
華人:	28.3萬人, 總人口11.4%
黑人:	20.8萬人, 總人口8.4%
菲律賓人:	10.2萬人, 總人口4.1%
拉美人:	6.4萬人, 總人口2.6%



Photo by Kat Northern Lights Man

## 宣教士傳記（一）

## 克里斯·卡爾和艾琳·卡爾

Missionary Biography: Chris and Eileen Carr



那些未得之民在自己的國家，幾乎是不可能接觸到福音。然而，當他們來到西方國家時，就很容易接觸到福音，而且他們對福音也會更敞開。

我們該如何把握這難得機會呢？宣教機構「全球福音之門」(Global Gates) 的答案是：差派工人到西方這個成熟的禾場當中！「全球福音之門」是一個在北美城市服侍住在大都會的未及群體的宣教機構。這個月我們會特別為他們的同工禱告。

「全球福音之門」在加拿大的同工負責人是克里斯·卡爾和艾琳·卡爾 (Chris and Eileen Carr) 夫婦，過去幾年他們在隸屬美南浸信會的國際宣教部服侍，專門向斯拉夫人 (Slavic People) 作見證。除此以外，他們也接觸住在東歐國家的穆斯林。這一段在北美的服侍經歷，預備了卡爾夫婦現在服侍那些移民到多倫多的人。



願耶和華照你所行的報償你。你來**投靠**在耶和華——以色列神的翅膀下，願你滿得祂的報償。得2:12

**投靠**——神有一個龐大的計畫，我們認為自己是無名之輩，不可能參與祂的計畫。路得記讓我們看見，神把每個人放在祂的計畫中，祂眷顧失落的靈魂。我們存在的意義不在於今天發生的事情，而在於神能透過我們為明天做何事。

路得是生活陷入困境的外族人，本來不認識以色列神。可是她的身分和處境並不重要，重要的是她來**投靠**以色列的神。從路得身上我們學習到：神是可以**投靠**的避難所。

你曾否失望和沮喪？曾否和路得一樣，不是神家中的人？路得的故事提醒我們，神會憐憫和眷顧窮途末路的人。雖然我很渺小，神卻把我含括在祂偉大的計畫中。

hasa的意思包含「不會為我的無能為力指責我，也不會因我的缺乏懲罰我」。神樂意我們去**投靠**祂，世界也許會說：「你是怎麼搞的？快振作起來！」但神不這樣要求，祂張開膀臂歡迎受苦、無助的人來**投靠**祂。



天父，禱告聖靈帶領和恩膏克里斯和艾琳的服侍，使他們有能力帶領多倫多團隊，與加拿大的信徒和教會有良好的配搭，能把福音帶給加拿大12個不同城市的未得之民群體，也能在這些群體中帶來更新的團契和造就門徒運動。「但聖靈降臨在你們身上，你們就必得著能力，並要在耶路撒冷、猶太全地和撒瑪利亞，直到地極，作我的見證。」禱告成千上萬的人都像卡爾的家庭一樣，聽見耶穌的呼召，明白他們可以「去到」那些已經「來到」福音開放之地的人群中。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 宣教士傳記（二）

### 梁妮可 Missionary Biography: Nicole Leung



 我的名字叫梁妮可。2015年，我參加了城市學生宣教大會（Urbana Student Missions Conference），第二年便加入「全球福音之門」。

當我從阿爾伯塔（Alberta）的卡爾加里大學（University of Calgary）商學院畢業後，主呼召我成為宣教士。雖然我是個獻身者，但不確定的未來仍然讓我怯步，我不斷和上帝摔跤，希望可以不必走這條路。然而，神改變了我的心，使我樂意降服於祂在我生命定下的計畫。我很感恩祂的恩典，讓我能服侍祂。直到今天我仍然對祂的帶領感到興奮不已！

2017年6月我搬到多倫多，之後便一直接觸大多倫多圈（Greater Toronto Area）不同的未得之民（Unreached People Groups，簡稱UPGs），期待神可以引導我專注其中一個群體。

到目前為止，我有機會接觸到藏傳佛教徒、巴基斯坦穆斯林、旁遮普錫克人，還有阿曼的穆斯林。多倫多的多元化真是無與倫比！



願耶和華照你所行的報償你。你來投靠在耶和華——以色列神的翅膀下，願你滿得祂的報償。得2:12

報償——sakar的意思不是「賞賜」，而是「工資」，那麼路得是為誰工作呢？

路得沒有正式的工作，她只是個拾麥穗的臨時工。路得無家可歸，還要照顧同樣是寡婦的婆婆，生活陷入困境當中。神的律法吩咐人們要保護寡婦和寄居者，正如今天那些無家可歸的人。於是波阿斯聽說她們的事，知道路得的好品德和她接受了以色列的神，並且願意服事祂。波阿斯不付路得工資，而是給她更重要的，就是「接納」。他告訴路得，給她報償的是神。波阿斯很清楚，路得所服事的是神，不是他。神必定報償她。

波阿斯說出一個重要原則：無論誰付錢，我們都是為神做工，祂才是真正的老闆。或許神使用別人來分派錢糧，但金庫是祂的，工資也由祂發出。今天無論我們從事哪種行業，這原則仍然適用。

在以色列歷史中，路得只是一位小人物，然而她的服事卻被注意到了，因為神是她真正的老闆。今天付你薪水的，不是支票上寫著的公司，乃是神。現在問問自己：你的工作態度和付出配得神付你的sakar嗎？



天父，懇求你差派更多工人到多倫多收割莊稼。為妮可禱告，求神讓她有智慧向所遇見和接觸的未得之民打開話題、建立關係，能有機會分享耶穌的愛。特別為在多倫多的西藏人禱告，他們較排外，會疑忌社區外的人，禱告有和平之子樂意接待妮可和同工們。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 賽斯·畢比 Missionary Biography: Seth Beebe



賽斯·畢比小時候便接受耶穌成為個人救主和生命的主，並在8歲那年受洗。

畢比和家人本來住在加拿大新斯科舍省 (Nova Scotia)，後來全家搬到了緬因州 (Maine)，他的屬靈生命也在這段時期漸漸增長。畢比透過在生命之道聖經學校 (Word of Life Bible Institute) 的學習，蒙神呼召全職服侍。他先在賓夕法尼亞浸信會聖經學校 (Pennsylvania Baptist Bible College) 接受裝備，然後在印第安納州 (Indiana) 參與服侍一段時間，最後在美南浸信會神學院 (Southern Baptist Theological Seminary) 進修。在這些過程中，畢比越來越清楚神對他的呼召。

神特別把對大多倫多圈的福音未得移民的負擔放在畢比心中，這裡75%人口是第一或第二代移民。目前畢比參與「全球福音之門」在多倫多的福音事工，專注於向南亞的群體傳福音。



就算她在禾捆堆中撿麥穗，也不可以辱罵她。得2:15，新譯本

辱罵——當無家可歸的人來投靠神的家，你想他們有什麼感受？感恩？放心？還是感到沒面子，很羞恥？許多時候，窮途末路的人不願來到神的子民中間，恐怕就是擔心被瞧不起。神看他們很重要，我們卻用成功來衡量人的價值。需要幫助的人常常被認為無價值。在波阿斯的時代，受苦的人甚至被認為是失去神的眷顧或遭到懲罰，今天我們的觀念或許沒有多大差別。

kalam不只是「辱罵」，還包含「羞辱、責備、讓人蒙羞」；不只言詞的傷害，而是把臉轉開，做出厭惡的表情，或用居高臨下的態度說話。

波阿斯指示僕人不可以羞辱路得；窮途末路、病患、被囚禁、被欺壓、心碎的人也需要聽到這樣的話。他們不只物質上有需要，心靈上也需被照顧。他們的價值感和尊嚴需要被肯定，得到足夠的尊敬和愛護。

你要服事基督王嗎？操練憐憫的心吧！你不能單單拿出錢來讓別人去做，憐憫是需要親自參與的。波阿斯給了我們很好的忠告：首先，要知道是神在付工資；其次，要從神的觀點看人的價值；第三、操練憐憫，是需要親自為別人動手的。



天父，禱告聖靈在旁遮普錫克人的生命中動工作，特別是附近一所學校的5,000印度學生，求主藉著畢比和他團隊的禱告、分享耶穌的福音和聖經學習，使耶穌大能的名在旁遮普錫克人的心思意念中被高舉。求主拆毀撒旦對畢比生命和事奉的任何攻擊。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的旁遮普錫克人 Punjabi Sikhs in Toronto



2017年4月，成千上萬的錫克人湧上多倫多街頭慶祝他們的新年，和他們一起的還有加拿大總理、安大略省長和多倫多市長。

20世紀60、70年代，成千上萬的錫克族技術人員遷往加拿大定居，尤其在多倫多到溫莎（Windsor）一帶的城市。

錫克族在加拿大的各大城市建立他們敬拜的地方——謁師所（gurdwaras），單單在安大略省（Ontario）就有32所謁師所。安大略立法機關甚至宣布4月為錫克文化月（Sikh Heritage Month）。

在加拿大的南亞移民中，錫克族是主要的群體，占了移民人數中的35%。旁遮普錫克族在移居地從事各種行業，他們一般戴著乾淨整潔的裹頭巾，許多人是優秀的機械修理工、建築工人或商人。也有人做零售和貿易，尤其是小家族生意。

錫克人透過每日誦經，在謁師所聚會和敬拜聖書來表達他們的虔誠。他們相信通過虔誠敬拜、社區服務和善行，可以增加他們善的業力（Karma），得以脫離輪迴的命運。錫克人擁有十分緊密的社群關係，這是其中一個他們不認識耶穌基督的原因。儘管目前已有許多旁遮普語的基督教資源，但在多倫多只有不到2%的錫克人是基督徒。



次日早晨，天未亮的時候，耶穌起來，到曠野地方去，在那裡禱告。可1:35

起來——經文記載天還沒破曉，耶穌就開始禱告了。你有想過耶穌怎會醒得那麼早嗎？那時當然沒有鬧鐘，也不是黎明的第一縷晨光把祂喚醒，因為太陽還沒升起，耶穌就已經在那裡禱告了。

耶穌比別人早起禱告，我猜想是父神把祂喚醒的。主耶穌在世上操練完全依靠父神，祂是真以色列人，學習順服天上的父神，也服從地上的父親。多年來，約瑟一定在喚醒小耶穌方面給予幫助；成年後，天父每天繼續喚醒耶穌：「該起來禱告了。」

anistemi的畫面是「再站起來」。父神在主耶穌耳邊小聲說：「該再站起來了！」經文讓我們看見基督徒日常生活該有的方向。當我們再站起來時，就是再背一天十字架，再次重新順服天父，再度與神的目的對齊。

你是否注意過自己生活中這個「無聲鬧鐘」？當天色還黑，鬧鐘還沒響，家人還沒起來預備早餐，神喚醒你在禱告中尋求祂的面；在新的一天做任何事之前，要與祂一起開始。神叫醒你，是要讓你與祂一同「再站起來」。



天父，求你興起禱告團隊來預備福音的道路。禱告莊稼的主差派工人去到錫克人當中，向他們分享福音。「神的道是活潑的，是有功效的，比一切兩刃的劍更鋒利，甚至魂與靈、骨節與骨髓，都能刺入、剖開，連心中的思念和主意都能辨明。」祈禱錫克人能明白神的道，並且被神的道刺透，悔改歸向主。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的羅興亞人 Rohingya in Toronto



2017年9月，大約40萬緬甸難民因人權受侵而逃離家園，其中有1/3是羅興亞人，大部分人逃到孟加拉。

在這場令人悲傷的逃難中，卻迸射出一絲曙光，因為它打開了一道宣揚福音的門。最近「全球福音之門」差派短宣隊到孟加拉東南部的難民營，帶領了399名羅興亞穆斯林接受耶穌基督的救恩；在堪薩斯城地區（Kansas City）的「堪城難民事工」（Refugee KC）也有機會向上百名緬甸難民傳福音。

早在孟加拉政府阻止移民潮之前，已有幾百位羅興亞難民成功移民到多倫多。2008年他們成立了「加拿大緬甸羅興亞機構」（Canadian Burmese Rohingya Organization），服務全世界沒有盼望的羅興亞人。他們的主席安瓦爾·阿克尼（Anwar Arkani）請求加拿大政府救助仍在緬甸的羅興亞人脫離種族清洗的迫害。

直到最近，羅興亞人當中仍沒有太多基督徒，也沒有他們母語的基督教資源，只有環球錄音網為他們製作的「好消息」（Good News）視聽資源。



然而，不是照我的意願，而是要成全你的旨意。路22:42

然而——主耶穌在客西馬尼園的禱告很重要，否則神的救贖計畫就會失敗，我們也注定滅亡。

plen me還可以翻成「雖然、而是要、寧願」，是在選擇人或神的路之間，有一個停頓。plen是pleno的省略字，字根的意思是「更多」，提供的畫面是：人選擇要走的路、停頓、看到神的呼召，選擇走祂的路，為要成就更多、更大的事。

人總是傾向選擇容易的路。我們會與神討價還價，不想走祂呼召的路，因為那路太艱難了。當我們意識到自己處在這處境時，需要拉住耶穌的手，用祂說的plen me把自己與神之間的鴻溝銜接起來。

走神的路不是要我們放棄什麼，反而是要得到更多。很多時候我們局限在人的視角之內，只看見困難，拒絕接受神要我們跨越人的擔憂，跟隨祂進入能實現祂目的呼召。

這時候，我們需要憑信心說plen me，宣告要絕對順服神，相信神的路能成就更多，祂的道路遠遠超越我們的視野。

你想要神「更多」嗎？勇敢活出plen me的生活吧。



天父，禱告「好消息」福音資源能夠在羅興亞人中廣泛傳播。為禱告在多倫多這個護庇了很多人的城市禱告，願住在當中的信徒能全力以赴去得著羅興亞人。禱告當多倫多羅興亞人為他們的人民尋求公義時，願他們能夠在全地的審判主身上看到公義和憐憫。「看哪，波阿斯正從伯利恆來，對收割的人說：願耶和華與你們同在！」禱告在多倫多找工作的羅興亞人，能遇到像波阿斯那樣愛主的老闆，樂意以公正憐憫對待他們。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的古吉拉特人 Gujaratis in Toronto



從小本生意如菜市場，到大的跨國集團企業，古吉拉特人骨子裡一直都流淌著創業的精神，成為他們文化和價值體系中很重要的部分。一篇《星論壇報》（Star Tribune）的文章推測，古吉拉特人有可能是世界上最成功的商人。無論是工程、醫藥、電腦科技，只要是能幫助他們提高商業盈利的知識，他們都十分重視。

儘管古吉拉特人花很多時間在追求成功的事業和賺錢上，但他們也重視家庭生活，即使已經融入加拿大文化的年輕一代，還是能持守傳承下來的家庭價值觀，比如幾代同堂、一起用餐、彼此照顧等。他們與熱衷追求事業，導致個人從家庭中分裂出來的西方個人主義，有著鮮明的對比。

古吉拉特這個名字既是一個民族的名字，同時也是指印度西部的古吉拉特州的語言。古吉拉特語是一種廣泛使用的語言，據 2011 年人口普查顯示，多倫多地區大約登記了 2.8 萬名古吉拉特語使用者。

在多倫多的大部分古吉拉特人是印度教徒，也有小部分是信奉伊斯蘭教、拜火教或耆那教。然而大部分古吉拉特人只會在特殊活動如婚禮時進行宗教儀式，他們和那些神並沒有任何活潑的個人關係。



22:42

然而，不是照我的意願，而是要成全你的旨意。路

我的意願——要將自己的意願與神的旨意對齊是需要操練的，而且多數是在掙扎中操練。主耶穌也不例外。在祂的使命進入最高潮時刻，也是最困難的階段，他仍然忠心地學習順服，將自己的意願與父神的旨意對齊。

當耶穌在園中跪下禱告時，他深刻認識到宇宙是由神掌管，因此不是安置在懼怕和危險中，而是建立在神的慈愛和可靠上。如果我要與父神的旨意看齊，必須要信靠祂。何時擔心和恐懼影響我的抉擇，我就該做醒：我對神沒有信任！

神是信實可靠的，懼怕卻告訴我神不管我，延伸出來的就是：這世界充滿敵意和靠不住，我必須想辦法照顧和保護自己。但神說「不對」。只要順服祂，就可把我的信任完全放在祂掌管世界的權柄上。無論環境如何都不需害怕，因為神掌管。

你真的相信因神在掌管一切，你就能信任這世界嗎？你真認為透過神的愛，世界就能把你最好的潛能發揮出來嗎？還是你很害怕？這些問題的答案是把「我的意願」交託給神的基礎。



天父，禱告古吉拉特人的心被預備成為好土接受耶穌。禱告加拿大教會能覺醒，願向他們的鄰舍活出有見證的生命。求神讓加拿大信徒能和古吉拉特人建立以基督為中心的友誼。「有一個賣紫色布的婦人，名叫呂底亞，是推雅推喇城的人，素來敬拜神。她在聽著，主就開導她的心，使她留心聽保羅所講的話。」但願古吉拉特人能被聖靈感動，有許多人像兩千年前的呂底亞，留心聽神的話。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的帕西人 Parsees in Toronto



「我要在你前面行，修平崎嶇之地。我必打破銅門，砍斷鐵門。我要將暗中的寶物和隱藏的財富賜給你，使你知道提名召你的就是我一耶和華，以色列的神，」賽45:2-3

這是主對他所賜福的居魯士王所說的話。帕西人的血統可以追溯到波斯居魯士王。今天約有7,400名帕西人住在加拿大，他們大部分是世界最古老的一神宗教之一的拜火教徒（Zoroastrianism）。

21世紀初，一棟很大的拜火教建築在加拿大奧克維爾（Oakville）建成啟用。這個社區還計畫要在2019年建好一座火廟。

帕西人信奉「好言語、好思想、好行為」的價值觀，也相信服侍窮人、學習經書，可以為他們在天堂贏得一席之地。

拜火教和基督教有宗教用語是相同的，例如復活和成聖，但意思卻完全不同。帕西人非常看重智慧，也重視他們的傳統文化。他們傾向在自己族群內通婚。近代，帕西人的人數日漸減少。



然而，不是照我的意願，而是要成全你的旨意。路22:42

成全——ginomai的意思是「成為」，是一個命令式動詞。耶穌以祈使語氣說這句話，等於命令神來在自己身上實現祂的旨意：「父啊，我把自己的意願放在一邊，現在請照你的旨意去做！」

ginomai告訴我們奇妙的真理：「父啊，讓你的旨意成為你一向知道、應該實現的樣式；讓你的旨意成為你所希望的現實。現在我把自己交託給你，請藉著我來讓合你心意的事情發生。不再是我的計畫，而是你的計畫。」

神何等奇妙！祂把自己的目的放在人與神合作的範疇內：是由主耶穌決定要不要順服父神。神不強迫人順服，祂採取的是「請求」，把自己的目的置於一個脆弱、很可能失敗的位子。

不錯，神的計畫不能被挫敗，但祂卻請求我們與祂合作。神等候我們效法耶穌說：「然而，不是照我的意願，而是讓你的意願成為現實。」

每次唸主禱文「願你的國降臨」，就是表示你意願放下自己，允許神的旨意藉著你成為現實。當你完全相信和交託神，就會停止想要掌控自己的人生，只想讓神藉著你成就祂的旨意。



天父，禱告基督熬煉的火能燒盡帕西人信仰中的一切虛謊，讓基督的真理在他們生命中生根。求父神在多倫多帕西人中，興起全然信靠以色列上帝的人。祈求父神差派工人、在各崗位的信徒，能看見帕西人靈裡的需要，願意透過各種適合的管道，向住在多倫多的帕西人傳講基督的真理，使許多帕西人能歸向永活的救主。但願帕西人早日知道「提名召你的就是我一耶和華，以色列的神」奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的僧伽羅佛教徒 Sinhalese Buddhists in Toronto



Photo by Denish C



斯里蘭卡（Sri Lanka）被稱為「印度洋上的明珠」，本來是個美麗的地方，但自從1983年開始，長達26年的內戰撕裂了這片土地。很多斯里蘭卡人，包括主要的民族僧伽羅人，紛紛逃離故鄉。有些人早在1950年就已移民到加拿大。加拿大和斯里蘭卡都屬英聯邦，兩國常年有著互惠的雙邊貿易關係，因此很多人選擇移民到加拿大。

斯里蘭卡最大的民族是僧伽羅族，他們有雙重公民身分。他們看重群體生活，會透過社交媒體、報紙和電視等管道，維繫著族群彼此之間的連接。當地的佛教寺廟也會舉辦很多與僧伽羅人的文化和宗教相關的活動。

在加拿大生活的5,000名僧伽羅人中，只有一小部分跟隨基督。然而，神能使用小數字做大事情：耶穌看重窮寡婦奉獻的兩個小錢；以利亞用寡婦僅有的一點油、一把麵，養活她一家人；耶穌開始事工時，身邊只有12個門徒，是他們帶領了一個改變世界的運動。



因為我耶和華——你的神必攙扶你的右手，對你說：**不要害怕！**我必幫助你。賽41:13

不要害怕——聖經關於不要怕的命令多達366次。我們真正的問題在於：活在哪種世界觀裡？

一種是我們所熟悉充滿風險的世界，到處隱藏不可預測的危機。我們甚至被教導要害怕口臭、牙齒不整齊、皺紋和衣著過時等。懼怕使我們產生想減低風險的行動，卻發現世界是不可預料、充滿敵意和危險的地方。當我相信世界是可怕的，就無法克服恐懼，因為隨時都面對著「萬一」。

另一種是從神的角度來看世界，建立在神會愛祂所造的一切上，祂會管理好這一切。當我相信管理世界的是全能的神，祂愛護我，要我得益處，就不必害怕未來，也可以放棄要掌控自己生活的想法，開始能真正順服神。

神說：「不要害怕。」可見懼怕不是抑止不了的感受，而是一種選擇。神要我決定活在祂統治的世界裡，並且信靠祂。

一天我不真正信靠神，我的世界觀就建立在恐懼上，想盡辦法減輕內心的恐懼，甚至會以這種方式尋求神。



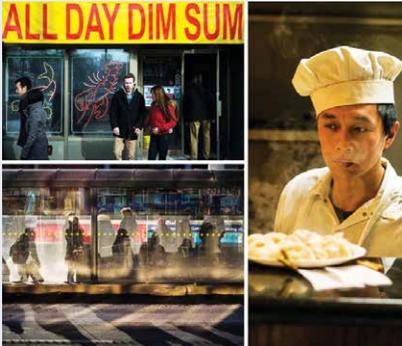
天父，禱告聖靈賜能力給這一小群僧伽羅基督徒，使他們把福音傳給他們的群體。禱告僧伽羅的媒體可以被使用，改變很多生命。拿俄米對她們說：「不要叫我拿俄米，要叫我瑪拉，因為全能者使我受盡了苦。」但願今天帶著疲憊和灰心來到多倫多的難民，能夠在這裡得到基督裡面的安息。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的客家人 Hakka Chinese People in Toronto



哈羅德 (Harold) 在多倫多的客家餐館煮好一鍋咖哩，用勺嘗了一小口，滿意地笑了，因為夠辣的味道是對的，客家人的食物向來以辣聞名。餐廳是哈羅德開的，他按照祖父和父親流傳給他的食譜煮咖哩，生意一直很不錯。但哈羅德卻感覺加拿大的生活「淡而無味」。賺錢讓他感到空虛，週末參加的那些派對也是如此。他在哪裡可以找到生命的意義呢？

第一代客家人在1882年來到加拿大，他們幫助修建英屬哥倫比亞境內的加拿大太平洋鐵路。鐵路建成後，一些客家人移民到多倫多。今天，很多第5、6代加拿大客家人住在多倫多，他們有些人信奉佛教，多數人沒有宗教信仰，只有極少人跟隨耶穌基督。



因為我耶和華——你的神必攙扶你的右手，對你說：不要害怕！我必幫助你。賽41:13

幫助——我們都需要幫助。可是若我們以為自己活在一個危險可怕的世界裡，肯定無法信任所有人，覺得還是靠自己保險點。於是，就會把重點放在尋求自給自足，而不是尋求幫助。

然而，神的世界正好相反，要得平安的祕訣恰恰是「倚靠」，向神承認自己需要幫助。

azar形容所有幫助，包括提供糧食和住處，鼓勵和提升心靈等。這字經常指軍事、達成目標、抵擋邪惡力量的援助及社區的支持。所有形式的幫助都源自信實可靠的造物主。只有神能幫助我們。

世界告訴我們的謊言是「神助自助者」，主張我們只需要得到神部分的幫助。實際上，在神的世界裡，祂的幫助對於無助的人來說是根本的。如果我的氣息都是神所賜予的，神就能透過環境和別人的幫助賜下這禮物。

你和我都有幸成為神的器皿來幫助其他人，可是絕不是靠我們的力量做到的。生命是應該分發出去的禮物，而幫助就是分派的方法。

幫助是倚靠的標誌。今天你有多積極地倚靠神呢？



天父，祈求差派人去向往在多倫多的客家人傳福音。求主打破佛教信仰對這個群體的禁錮。但願客家人能夠看見，只有耶穌基督能賜給他們生命的意義，使他們不再四處尋覓。祈求在多倫多客家人中，能早日興起有生命力的門徒運動。「耶和華——你的神是應當稱頌的！他喜愛你，使你坐以色列的王位，因為他永遠愛以色列，所以立你作王，使你秉公行義。」禱告遷往異鄉的客家人，能像示巴女王看見真神的榮美，將頌讚歸給真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的日本人 Japanese People in Toronto



在多倫多的一座寺廟裡，有一個20來歲的日本年輕人——大衛（David），正以蓮花坐的姿勢誦經。寺廟裡還有其他人坐在地板上誦經，大部分都比大衛年長。大衛繼續誦經，內心卻沒有一丁點感覺。

雖然大衛在多倫多市區有一份理想工作，生活也過得不錯，但他感覺沒有什麼可以填滿內心的空虛，因此想嘗試一下他祖先信奉的佛教，或許可以帶給他一些收穫。

在多倫多有一個很大的日本社群，當中很多年輕人是第五或第六代移民。1900年左右，很多日本人遷往加拿大西海岸的英屬哥倫比亞省（British Columbia）定居。

第二次世界大戰，當日本對不列顛帝國宣戰後，所有日裔加拿大人被迫搬到洛基山脈（Rocky Mountains）的安置點。戰爭結束後，一些法律條款通過，禁止這些人回到英屬哥倫比亞，很多人再次搬到了多倫多。

多年來住在加拿大的日本人一直遵循祖先信奉的佛教。在加拿大有6.5萬名日本人，但不到1%人接受基督為生命的主。



你不要害怕，因為我與你同在；不要驚惶，因為我是你的神。賽41:10

驚惶——希伯來語常用平行對句來強調一個重點。這節經文中神先說：「不要害怕，你住在我掌管的世界，下決心相信我吧！」然後，再給我們一個行為上的平行命令：不要驚惶。

shatha的字面意思是「慌張地左右張望，害怕什麼事情就要發生了。」神說：「不必張望，我看著你。」

我們無法看到前面的危險，可是神可以看到，因此我們可以相信祂。神提醒我們，信靠祂會產生一個結果，就是把焦慮，以及隨焦慮而來的行為都丟掉。如果你住在神的愛中，相信祂總是會把最好的都給你，你還需要擔心下一步會發生什麼事嗎？

有一首藍調爵士樂老歌《擔憂生活》，曲調很動人心弦，可是最棒的部分是那句一直重複的歌詞：「不再擔憂我的生活。」這就是神給我的指示：「不要再為你的生活擔憂。」

無論何時我們發現自己很擔憂，並且聽見世界告訴我：「神不眷顧。」請記得這節經文，提醒自己這是一句謊言！你是否要依靠謊言度日呢？



天父，祈求興起忠心的工人，以救恩的信息得著多倫多的日本人。禱告這個群體能夠看見唯有耶穌基督能夠帶給他們生命意義。「我們雖然在血氣中行事，卻不憑著血氣爭戰。因為我們爭戰的兵器本不是屬血氣的，而是憑著神的能力，能夠攻破堅固的營壘。我們攻破各樣的計謀，和各樣攔阻人認識神的高壘，又奪回人心來順服基督。」禱告神大能的手，挪開一切攔阻日本人認識基督耶穌的黑暗勢力奪回日本人的心，使他們能自由地順服基督。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的卡爾卡蒙古人 Kalka Mongols in Toronto



聽到警笛聲，一個卡爾卡蒙古女子從她2樓房間的窗戶往外看。當她看到一輛警車停在公寓門前時，她的心緊了一下。這個二十來歲的女人心想，警察是不是來找她的？她看了看客廳地毯上爬來爬去的小女兒，內心焦慮地想：「難道加拿大當局拒絕了我的庇護申請？我和孩子會被遣回蒙古嗎？」

她為了躲避家暴她的丈夫，千辛萬苦逃離那如地獄般的家，很不願意再回去。

窗外，她看到兩名警察把住在樓下的一個人拖進警車。女人捏了一把冷汗，看來這次逃過了，她仍是安全的。



從1990年開始，很多卡爾卡蒙古人移民到加拿大，包括一些非法移民。很多人定居在多倫多，其中有些人是為了逃離家庭暴力，現在比較難證明他們曾被虐待。

卡爾卡蒙古人曾是一個信奉佛教的群體，不過80年的共產主義侵蝕了佛教在他們中間的影響力。今天有一些蒙古人成為基督徒，但是極少是在加拿大境內。



耶和華啊，我知道人的道路不由自己，行路的人也不能定自己的腳步。耶10:23

不由自己——一個人最能承認自己的無能，是當我們終於覺悟無法決定自己命運之時。不只是承認缺乏知識，或不知該做什麼，乃是同意神所說的，我完全不能決定自己的生命，我需要幫助。

我們習慣認為人類面對問題，是因為缺乏知識和意志力，覺得只要多知道一點，多努力一些，一定能實現理想。雖然試了無數次，我們始終沒搞清楚，靠自己只會把生活弄得一團糟。

神沒把我們創造成依靠自己、按自己意願過生活，而是把我們造成需要倚靠祂的目的而生活。因此，從根本上我們是無法靠自己的，如果執意要掌控自己的生命，只會增添沉重、挫折和無力感。

耶利米清楚自己的侷限，我們是否也和他一樣，願意誠實地說：「主啊！我完全曉得無法靠自己的人生中找到出路，我需要幫助。」

除非你這樣認定，否則會陷入不停想要掌控自己的命運，卻一直卡在有限當中，找不到出路。或許邏輯上我們同意自己有限，這充其量只能把我們帶到承認的邊緣。一旦明白不能靠自己過活，你將如何改變人生觀？你會有不同的目標嗎？你會從誤導你的東西轉向聽從神的引導嗎？



天父，禱告多倫多的卡爾卡蒙古人對真神有渴慕之心，願他們當中少數的耶穌跟隨者從聖靈得力，向未信的同胞作見證。「他為孤兒寡婦伸冤，愛護寄居的，賜給他衣食。」但願神使用加拿大成為需要保護和接納之人的避難所。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的汶萊馬來人 Brunei Malay People in Toronto



一個汶萊年輕人在多倫多的圖書館裡讀書。附近桌子的一個年輕人在打開他帶來的書之前，低下了頭。年輕人知道他的白人鄰居們經常低下頭禱告。那本書是關於信仰的嗎？因著好奇，他走到旁邊的桌子問：「你讀的是什麼書？」

白人大學生友善地回答：「我在讀聖經，是關於耶穌基督的事蹟，祂是唯一從死裡復活的人。」

「可蘭經有提到復活，不過那是將來的事。我的英語閱讀能力不強，不知圖書館裡有沒有汶萊語的聖經呢？」

他們一起到櫃檯詢問。管理員查了查電腦，回答說：「對不起，我們沒有汶萊語的聖經。沒有圖書館有這樣的聖經，因為聖經還沒有被翻譯成汶萊語。」

1906年，第一批汶萊馬來人來到加拿大，今天有4,900名汶萊馬來人在加拿大生活，有些住在多倫多。汶萊馬來人是穆斯林，目前聖經還沒翻譯成他們的語言，但已有接近的印尼馬來語聖經。



耶和華啊，求你按公平管教我，不要在你的怒中懲治我。  
耶10:24

管教——沒有人喜歡被管教，在被管教時第一反應就是為自己辯護，不願成為錯的一方。但不願承認錯誤，幾乎就不可能學習了。

在神面前的學習有個重要關鍵，若忽視了就保證會失敗，就是神教導的方式完全取決於我們的順服。換句話說，神教了第一課就等候我們順服。除非完成第一個功課，否則神絕不會開始第二課。我們若不願順服，可能一輩子都停留在幼稚園，直到學會為止。

神喜悅我們成長，所以當我們卡住的時候，祂會管教或懲治，好讓我們能繼續進步。耶利米的禱告便是求神從寬管教，好叫他能向前邁進。

yasar是「管教、懲罰、責罰」的意思，就像神把大拇指放在你身上，你會感到痛苦，生活受到干擾，很不好受。神會使用各樣事情來實行管教，祂的管教不限於個人，有時也管教整個國家。可是神並非無情鞭打，祂只是要幫助你認真看待順服。當你受管教時，即使是極小的管教，就要立即做醒！神從不過分管教人，祂只是要幫助我們進入下一課。我們只要順服就行了。



天父，求神帶領一個宣教機構把聖經翻譯成汶萊馬來語。禱告多倫多的汶萊人能對耶穌基督有好奇心，並且能從各種管道深入認識真理，明白主耶穌對他們的愛。禱告很快汶萊馬來信徒就可以用他們自己的語言學習聖經。「於是耶穌開他們的心竅，使他們能明白聖經。」禱告當每一個多倫多馬來人在讀聖經時，都有聖靈的引導，使他們能明白神的道。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 多倫多的西藏人 Tibetans in Toronto



歷史上，神經常會用衝突來分散族群。過去幾年，中東有這個明顯現象，數10萬人因為國家動盪不安，不得不逃離自己的家鄉。

1950年代，當中國政府控制了西藏，宣稱它屬於中國時，西藏也發生了這樣的衝突。西藏人在各方面，包括語言、宗教、文化習俗等都和漢族不同，他們的領袖達賴喇嘛逃亡國外，隨後一批一批西藏人也隨達賴喇嘛腳蹤，流亡到世界各地。

有些國家歡迎他們，其中包括加拿大。1971年3月，第一批西藏難民來到加拿大，很多人定居在多倫多。如果這種安置成功的話，政府就會決定接納更多難民。西藏人在社會關懷方面做得非常好，比如醫療和收容老年人。

加拿大難民和保護法規有一個漏洞，使得它可以接納那些狀態像難民，但不符合難民定義的群體，這就是為何這裡有無國籍西藏人的原因。西藏人多數是信仰融合了古老薩滿教降神儀式的佛教徒，這些儀式包括出神狀態和神靈附體。



耶和華啊，求你按公平管教我，不要在你的怒中懲治我。  
耶10:24

我一耶利米的祈求是多數人會極力避免的，沒有人喜歡被神管教。你的孩子會求你教訓他，好叫他學習重要的功課嗎？罪犯會要求把他關進監獄，好叫他學會守法嗎？人自然都會逃避管教，但我們需要知道很重要的一點，和神有深厚關係的人，會要求神管教他，因為他曉得管教是為了自己最大的益處。

管教在屬靈成長中是必要的，唯一的變數是：需要多少管教才能達到果效？而這變數取決於我們。神會不斷施加管教的分量，直到我們回到祂面前。我們可以在犯了一個失誤後很快回轉；也可以否認錯誤、假裝無事，那麼神就會加重管教，直到我們知罪。

耶利米認識到，最好的管教是自己主動祈求神按公平來管教。這表示他對神敞開心扉，願意讓神在自己身上做工，好讓言行能符合神的心意。

你祈求神的管教嗎？你對祂的信任到一個程度，相信祂的懲治無論如何都是對你最好的嗎？你真相信神所做的都是為你的好處著想，你願付上任何代價去得到那最好的嗎？



天父，祈求直接介入生活於加拿大的西藏人的生命中，讓他們看見神的榮耀，經歷耶穌的愛。求主讓他們有機會和信徒相處，能夠透過各種管道聽到福音。「所以我告訴你們，凡你們禱告祈求的，無論是什麼，只要信你們已經得著了，就為你們實現。」禱告加拿大的信徒們能以這節經文，忠心為他們的鄰舍西藏人禱告，好使住在多倫多和其他地方的西藏人脫離惡者的捆綁。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 「搬進去」運動 MoveIn



耶穌從來沒有說過「當人們來到你這裡……」他是說「去使萬民作我的門徒……」（太28:19）。2009年，這個命令進入「搬進去」事工的創始人和負責人奈傑爾·保羅（Nigel Paul）的心中。神讓他看見這個異象，呼召和動員更多信徒願搬到多倫多有福音需求的社區，在那裡禱告，並與鄰舍分享主愛。

奈傑爾·保羅提醒我們，耶穌的道成肉身正是神實實在在搬到我們當中住了下來。奈傑爾·保羅自己是自從回應了在穆斯林社區植堂的朋友的邀請，搬到那裡與他同工，這個經歷讓他看到神奇妙的工作，使他更有信心透過日常生活接觸未得之民。後來神給奈傑爾·保羅的兩個字「搬進」，帶來了一個MoveIn宣教運動事工。（<http://www.movein.to>）

這個世代的信徒要去到有需要的人群中，奉耶穌的名滿足他們的需要。「搬進去」事工動員信徒搬到加拿大需要聽到福音的人當中居住。



「道成了肉身，住在我們中間……」是這事工的基礎，有些聖經版本將這節經文翻譯得更貼切：「道成了血肉之軀，搬到了我們附近。」這就是「搬進去」運動的精髓——去，去到有需要的人群中，和他們一起生活。



耶和華阿、求你從寬懲治我。不要在你的怒中懲治我。耶10:24，和合本

從寬——當你聽到「神的懲罰」時，腦海浮現的是毀滅所多瑪城的火和硫磺，還是地獄的火湖？如果這是你想到的畫面，就可能很難明白耶利米的呼求，因為沒有人會求神把那麼可怕的懲罰降在自己身上。

mishpat源自shapat，與「忿怒」無關，而是一個指「政府的程序、司法判決」的字眼。耶利米求神按照祂的憐憫和公義屬性，對祂做出司法判決的懲治。祂求神在憐憫的基礎上公正懲罰祂。耶利米要求神記得祂滿有憐憫的永約，而且根據那約來處罰祂。

當你要求接受神的懲治時，是透過主耶穌的替死，讓神滿懷憐憫地介入你的生活中。這樣的請求，是對神說：「主啊！請懲罰我，好把我帶回你的道路。可是，請記得我在你面前的司法地位，主耶穌已替我承受一切懲治，我的罪已經被解決了。求你不要照我當受的處罰我，而是根據你憐憫的應許來處罰我，我才能承受得了這處罰。」

憐憫和懲治必須一起執行，主耶穌就是把這兩樣聯合一起的唯一原因。因此，即使我們在接受懲罰時，也是欠了主耶穌的恩情。



天父，求你感動許多信徒，當考慮居住計畫時，會看到社區的福音需要，甚至願意搬到和不認識主的移民同住，為了能與他們分享基督的愛。「你們在自己的地收割莊稼時，不可割盡田的角落，也不可拾取莊稼所掉落的，要把它們留給窮人和寄居的。我是耶和華——你們的神。」為參與「搬進去」運動的信徒感恩，因為他們遵守神的話，願向帶著灰心沮喪來到加拿大的人，彰顯神的愛，求天父供應他們一切所需。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 難民公路夥伴 Refugee Highway Partnership



來自將近50個機構的140多位代表，在荷蘭的一次「圓桌會議」中，組成了「難民公路夥伴」(Refugee Highway Partnership, RHP)，成員來自全歐各地，大部分都有積極參與本地的國內外難民關顧事工。「難民公路夥伴」提供彼此學習、配搭、分享信息和互相鼓勵的平台，同心服侍境內那些被迫流離失所的難民。

分享難民的故事是其中一個「難民公路夥伴」幫助教會了解難民困境的其中一個方式。

來自伊拉克的薩哈爾(Sahar)分享了她和丈夫的理髮店被炸毀後，被迫逃離祖國。「在我們的國家，有些人很不喜歡我丈夫為顧客理的髮型，他們認為那是受西方世界影響的不當行為，甚至為此而炸毀我們的理髮店！」

另一位來自中非共和國的則分享「我叫吉恩(Jean)。我來到加拿大是為了可以住在一個安全的地方。我因為發表反政府的言論，在自己的國家遇到很多危險，包括被捉、被折磨和關到監獄裡。」



耶和華阿、求你從寬懲治我。  
不要在你的怒中懲治我。耶  
10:24，和合本

怒中——'aph翻譯為「忿怒」更恰當。我們可以從埃及所受的災禍，或那些違抗神命令的國家遭毀滅的懲治，多一點了解神的「忿怒」。對個人也不例外，想想民數記12章對抗神的米利暗的下場。

今天，我們不大願意傳講關於神忿怒的信息，覺得會讓人感到不舒服，把慕道友都嚇跑了。漸漸地，我們說服自己相信：神是一個赦免人的機器，所謂的罪只是違反了一些規則，別想得太嚴重，最後每個人都能進天堂的。

沒有比這離真理更遠了！罪會帶來忿怒，這是肯定的！若沒有懲治，忿怒是無法抵消的。最可怕的是忿怒意味著毀滅。唯一能阻止神忿怒臨到的，是祂的憐憫和慈愛。

並非我們變好了，也不是神改變了主意，而是神的憐憫擋在了永遠的懲罰前面。如果我忘了這事實，就會忘了罪的嚴重性。

耶利米謹慎地祈求神以「憐憫為本」的司法判決懲治他，不要以忿怒之法來懲治他。讓我們禱告：「神啊！趁你的忿怒還沒傾倒在世上時，求你現在就懲治我；當我仍活在你的憐憫之下時，求你懲治我。」



天父，禱告當上帝的子民看到進入他們社區的難民時，能有憐憫的心腸，甚至尋找機會歡迎這些「寄居者」，善待他們，與他們分享神的愛。「若有外人寄居在你們的地上和你同住，不可欺負他。寄居在你們那裡的外人，你們要看他如本地人，並要愛他如己，因為你們在埃及地也作過寄居的。我是耶和華—你們的神。」願每個屬神的人都遵守神的命令善待和幫助寄居者，甚至愛他們如己。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 多倫多的維吾爾人 Uighurs in Toronto



許多西方人會把「回族」與「維吾爾族」混為一談。其實回族是阿拉伯人、波斯人與漢人通婚的後裔，他們講漢語，飲食習慣除了不吃豬肉以外，其他大致和漢人相同。

維吾爾族則是西域人匈奴和突厥的後裔，他們說維吾爾語，女性愛穿紅色裙子；男性會穿繡花上衣。維吾爾人擁有歷史悠久的文學和藝術，尤其是音樂，每個人都熱愛歌舞。這個族群無論住在哪兒，都有強烈的民族文化認同感。

今天大約有800名維吾爾人住在加拿大，人數雖不多，但在多倫多和蒙特利爾屬於很活躍的社群，經常公開表達他們反對中國打壓維族。在多倫多已有好幾間維吾爾餐館。

維吾爾人原信奉佛教，自從11世紀伊斯蘭教傳入以後，便成了他們牢固的信仰。散居各處的維吾爾穆斯林，對外來者和其他信仰抱持抗拒的心。儘管已有維語聖經、耶穌傳電影和福音錄音資源，但至今在維族當中，仍很少人跟隨基督。



我今日吩咐你的這些話都要記在心上，也要殷勤**教導**你的兒女。無論你坐在家裡，走在路上，躺下，起來，都要吟誦。申6:6-7

教導——shanan是「磨利」（to sharpen）的意思，就像磨利刀劍一樣。這字所要表達的是「加重強度的教導」，相當於用一個尖棍來戳人一樣。

為什麼神要用一個這麼不舒服的字眼，來談教導兒女呢？因為神要我們明白，教導兒女是一件很認真、很重要的事，而且常常會令人感到很不舒服。

我們不能期望兒女自己能夠「明辨是非」，或者希望由別人去教導他們；也不能假定他們透過觀察，自己就能學會該學的功課。神吩咐我們要用十分清晰、明確的話教導兒女。

你注意到嗎？經文說你坐在家裡、走在路上、躺下、起來的時候，幾乎涵蓋了所有活動，意思是我們隨時都要刻意、清楚、密集地教導兒女。你是否如此？或是你讓別人代替你教自己的兒女？還是為了省事，把兒女交給平板電腦？或讓他們的朋友來取代你的責任？

神的指示很清楚：這是父母的責任。父母在家裡、在日常生活中要親自教導兒女，不能等老師、牧師、朋友或其他專業人士來教。



天父，祈求感動多倫多和加拿大其他城市的基督徒，願意忠心為住在他們當中的維族禱告，並與他們分享福音。但願在加拿大維族中興起門徒造就運動，影響世界各地的維族群體。「我們生活、行動、存在都在於祂。」禱告維族把這節經文放在心上，願意效忠耶穌這位大能的救贖者和生命唯一真正的盼望。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 多倫多的土耳其人 Turks in Toronto



土耳其人是一個古老的民族，在東方的故事和傳說中有著幾乎傳奇般的地位，因為他們對世界產生了極大影響。現代的土耳其人是曾經統治大部分中東地區的奧斯曼帝國（Ottoman Empire）的後代。

奧斯曼帝國的崛起始於13世紀末，至1453年為止。在帝國時期，基督徒和猶太人還有存在空間，只是被視為低於土耳其人的二等公民。

今天，大部分土耳其人住在土耳其，但也有相當多人散居世界各地。很多土耳其人因為求學和就業機會、以及擺脫動蕩的政治局面，移民到世界各地，當中包括了多倫多。據記載，早在1880年代，已經有第一批土耳其移民來到加拿大，今天超過5.5萬加拿大人聲稱擁有土耳其血統，或是土耳其混血兒。



土耳其人帶著對伊斯蘭教的委身移民到他國，向來對自己的文化和種族感到很自豪。他們一直都保持著好客的傳統，因此很多家庭願意接待和歡迎其他移民成為大家庭的一員，為他們提供幫助，包括找工作 and 介紹對象。



所以，我們應當離開基督道理的基礎，竭力進到成熟的地步；不必再立根基。來6:1

竭力——乍看這個字，彷彿強調我們要很努力地進到成熟。事實上，phero的意思是「攜帶、承載、搬運」，其語態不是「主動」，而是被動的。也就是說，有些事會主動發生在我身上，而不是我被動去做什麼。

有一幅畫很適合描寫phero，就是一艘被風吹動，緩緩前行的帆船。船不需竭力做什麼，它只需打開風帆就可以了；船是被驅動的，它不必主動竭力前進。這節經文的意思是：「我們應當離開基督道理的基礎，擺好位置，被驅向成熟的地步。」是神的風把我往祂的方向推進。

今天我們受太多律法主義的影響，以為該做這、不該做那。我們知道基督為我們受死，我們是靠恩典來到神面前，但我們的表現卻是其餘都要靠自己的努力。我們在努力划船，不是揚帆而行。

你乘過帆船嗎？當起風時，帆船就自然能毫不費力地前進，沒有顛簸，很平靜，很安祥。

目前你的生活是讓風吹著你揚帆而行呢？還是你在努力地划槳，和海浪搏鬥，以致精疲力盡？

打開風帆吧！神正吹起把你駛向成熟的大風呢！抓住這風吧！



天父，求你把對土耳其人的負擔放在多倫多教會、宣教機構和信徒的心中，使他們能夠看見土耳其人福音的需要。祈求神賜智慧和恩典給傳福音的人，為他們打開福音的大門。「夜間，有異象向保羅顯現。有一個馬其頓人站著求他說：請你過來，到馬其頓來幫助我們！保羅既看見這異象，我們就立即設法往馬其頓去，認為神呼召我們傳福音給那裡的人。」願許多加拿大信徒看見來自多倫多移民的「馬其頓呼聲」，願效法保羅設法去到這些人當中。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 多倫多的阿塞拜疆人 Azerbaijanis in Toronto



Photo by meieio



小小的阿塞拜疆夾在俄羅斯和伊朗中間，被兩個強大的國家包圍著。然而，阿塞拜疆人並不局限在微小的國土上，他們早已分散居住在世界其他的地方，其中阿塞拜疆人甚至是伊朗第二大族群。在加拿大，大部分阿塞拜疆人主要住在多倫多。

到目前為止，阿塞拜疆共發生了5次的移民潮，第一個是早在1930年代，很多移民因著戰爭或政治不穩定之故離開家園。

今天，官方統計只有不到5,000名阿塞拜疆人住在加拿大，實際上非官方的估量，阿塞拜疆人數從2萬到8萬不等。

阿塞拜疆人努力適應新環境，但也不忘記自己的傳統和文化。雖然他們使用土耳其語，卻不像他們的土耳其鄰居是遜尼派穆斯林，絕大多數的阿塞拜疆人信奉伊斯蘭教什葉派。

每年春天，阿塞拜疆人會舉辦慶典，展示具有民族特色的食物、舞蹈和音樂。在全球4,000萬阿塞拜疆人中，只有1萬是基督徒，而在加拿大的阿塞拜疆人中，這個數字縮減到只有50人。



所以，我們應當離開基督道理的基礎，竭力進到成熟的地步；不必再立根基。來6:1

成熟的地步——是神的風吹動我們的帆船，問題是神要把我們吹到哪裡呢？你有意識到神把你吹向越來越成熟的方向嗎？無論生活遇到什麼風暴，神都不會停止把你吹往靠近祂的方向。神要你脫離所有妨礙你朝向人生真正目的地的障礙，祂希望你完全被聖靈的掌管。

telos的意思是「完成、竣工、完全形成」。在聖靈裡的生活是不停邁進、從不停下腳步的。風永遠都吹往神的方向；聖靈一直竭力催促我們放手，讓神來驅動。

主耶穌知道這感受。當祂在約旦河受洗後，聖靈把祂帶到曠野去；五旬節那天，聖靈滿有能力降臨在門徒身上，推動他們宣講耶穌；耶穌也曾告訴尼哥底母，聖靈好像風一樣隨意吹，不是人所掌管的。

你的帆船有多大呢？神希望你有一個很大的風帆，以致當神的風正吹的時候，沒有任何東西能攔阻祂的風把你吹向祂要你去的方向。

在海的那一邊，有一個目的地。讓我們收起錨、揚起帆布，讓神的風把我們吹向目的地吧！



天父，禱告多倫多的阿塞拜疆人能經歷聖靈的工作，透過異夢、異象和其他管道，認識唯一的救主耶穌基督。禱告加拿大信徒當中有任何對穆斯林存恐懼之心的，能夠被神對這個群體的愛取代，為了讓人得著福音的好處，勇敢邁出信心的一步。「不可虧待寄居的，也不可欺壓他，因為你們在埃及地也作過寄居的。」禱告加拿大的信徒能夠對阿塞拜疆人活出神的恩慈。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的北普什圖族阿富汗人

## Northern Pashtun Afghans in Toronto



23年前，當法里德（Farid）獨自來到加拿大時，他只有14歲，不諳英語，也不認識任何一個人。現在，他是多倫多一位成功的阿富汗裔加拿大律師。他說：「我們是適應力很強的民族。還有，無論在任何地方總會有一杯茶，因為阿富汗人是十分好客的民族。」

在多倫多，像法里德那樣的北普什圖族阿富汗人有約1,400人。他們的經歷非常坎坷，自幼便在戰火、暴亂頻發的土地上長大，沒有機會受教育。他們的童年是在阿富汗和巴基斯坦各個難民營中度過。

如今在多倫多定居的阿富汗普什圖族，雖然在經濟上已經站穩腳跟，然而在文化上的接納和融合還是遙不可及。

「不管我怎樣嘗試，就是無法像在這裡土生土長的人那樣思想、說話和行動。」法里德說。

各種書寫、口傳和視頻基督教資源已翻譯成普什圖語。儘管普什圖社會不允許他們探索遜尼派以外的信仰，但在加拿大他們擁有自由去接受其他屬靈答案，也沒有法律支持那些逼迫他們的人。然而，多倫多的普什圖人依然全部是穆斯林。



所以，我們應當離開基督道理的基礎，竭力進到成熟的地步；不必再立根基。來6:1

再——你的帆船是否已停止不前，或一直在舊的水域上兜圈子？如果是，你恐怕已是卡在palin了。這字有「往後退回去」的意思。

神要我們不斷進步，而不是逗留在同樣地方，或在淺水中航行，因為這會導致靈性滯怠，而滯怠的靈性是萎縮和無用的。

想想你信主以後，聽了多少次福音信息？福音是要傳給那些還沒聽過的人，對於已經是神家裡的人，應該要去到水深之處，學習更深入的領域。如果你至今還反復聽著同樣的信息，就像把船停在岸邊，一次又一次檢查看船是否有問題，如此風又怎能把你吹向大海呢。

神在尋找願意冒險穿越深水域的人，你的帆揚起來了嗎？你邁向神的速度有增加嗎？還是你仍在熟悉的地方徘徊？你的信仰歷程是釋放你向前冒險，還是把你束縛在安全的港灣？

今天，問問自己，我是否離開了基督道理的初階，讓神把我們推向水深之處？如果我們仍卡在開端的地方，屬靈生命又怎能成長呢？



天父，求你幫助多倫多的信徒，能帶著福音的祝福去接觸住在多倫多的普什圖人。求聖靈打開他們的心，使他們能夠經歷到主耶穌的愛。「我必領他們到我的聖山，使他們在我的禱告的殿中喜樂。他們的燔祭和祭物，在我壇上必蒙悅納，因我的殿必稱為萬民禱告的殿。」禱告當信徒為遠方的未得之民代求時，也能記得為身邊的未得之民禱告，並產生願意去到他們當中的行動。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的阿富汗塔吉克人 Afghan Tajiks in Toronto



阿富汗塔吉克人的歷史可以追溯到4世紀。他們是在7世紀時被迫改信伊斯蘭教。今天超過99%阿富汗塔吉克人是穆斯林，只有極少數會考慮離開穆斯林信仰。

1970年代，一小批塔吉克人逃難到多倫多。1980年代，蘇聯占領了阿富汗後，更多人移民到多倫多。今天大概有1,000人在這片土地上生活。

來到多倫多的阿富汗塔吉克人，需要學習英語和法語，也需要掌握新的工作技能。阿瑪德（Ahmad）過去是一位銀行職員，兩年前英語流利的他來到多倫多，一直找不到和他專業相符的工作，最後為了生活需求，他只好在超市當搬運工。上進的他同時也學習修鞋技能。

塔吉克人在阿富汗幾乎沒有機會聽到關於耶穌的事情，但在加拿大卻可以接觸到福音。他們當中有些人是虔誠的穆斯林，其他人就只是掛名的穆斯林。目前已有塔吉克語聖經、耶穌傳電影和各種音頻視頻以及口傳的福音資源。



你們是地上的鹽。太5:13

鹽——我們很熟悉這節經文，它提醒我們要影響這個世界，把福音傳到「還沒有鹽」的地方。除此以外，鹽還有另一個重要的意思，就是它能改變食物的味道。經文說得很清楚，也很嚴重：如果信徒不能改變世界，他對神的國是無用的。

要注意，耶穌不是說「你們說的話」或「你們的道德」是地上的鹽，而是說「你們」，就是整個人！無論你醒著、睡著、吃飯、工作、走著，你的整個人要對世界引起改變。

當你生活在世上，你駕車、說話、購物有與世人不同嗎？或你和世人看同樣的電視節目，追求同樣新款的車子，同樣認為有品牌的衣服可以顯示品味，追逐同樣的大房子，或同樣的時尚生活方式，還有為同樣的問題掙扎……如果鹽不能改變味道，它就不再是鹽了。

當一個不認識的人觀察你的生活，發覺你和他們並沒有什麼兩樣，他就不能從你身上看到另一個更豐盛的生命了。

奧古斯丁說：「每時每刻都要傳福音，必要時才用話語。」他說的就是鹽的生活。



「要召集百姓，男人、女人、孩子，和在你城裡寄居的，叫他們都得以聽見，好學習敬畏耶和華——你們的神，謹守遵行這律法的一切話。」天父，祈求興起願意如經文的吩咐，去服侍阿富汗塔吉克群體的加拿大信徒，透過教他們做生意的技巧、職業技能等管道，與他們分享基督的愛。禱告在多倫多能興起充滿生命力塔吉克人教會，能造就成熟的門徒，好得著許多在阿富汗和塔吉克斯坦的塔吉克人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的烏爾都語使用者 Urdu Speakers in Toronto



如果你找不到工作，自然就會想辦法去到有工作機會的地方，這是1960年代一些從印度和巴基斯坦移民到多倫多、受過教育的烏爾都語使用者所做的事。他們適應新生活並不容易，比如不習慣加拿大寒冷的天氣。

加拿大的烏爾都語使用者會擔心失去自己的文化，因此他們建立了自己的社群，緊緊聯繫在一起。許多年過去，雖然他們適應得很好，但過程卻不容易，尤其西方國家的生活方式與他們傳統的伊斯蘭生活習俗，有不少衝突和張力。

多倫多約有2.2萬人使用烏爾都語，是加拿大最多人使用烏爾都語的地方。他們也說英語和其他語言。大部分人接受良好教育，在專業領域工作，也有人開創自己的生意。女人也會外出工作，只是婚姻一般仍由父母包辦。

使用烏爾都語的加拿大人幾乎全是遜尼派穆斯林。在加拿大他們有機會聽到福音，也有豐富的烏爾都語聖經資源。但誰會去向這些穆斯林分享基督呢？



Photo by sakura



法老說：耶和華是誰，要我聽他的話？出5:2

誰——法老相信自己就是神。他擁有絕對權柄管轄領地，周圍每個人都怕他，把他當神對待。法老靠著他的王國、權力和財富，安穩無憂。他驕傲地不把耶和華放在眼裡：「耶和華是誰？不值得我去思考，我就是我自己王國的主。」

我們認為自己不會犯法老的錯誤，事實上我們常問同樣的問題：「耶和華是誰？」我們知道神是存在的，也有許多關於神的資訊，正如法老也知道希伯來人有一位神，但他不承認這位神對他有什麼權柄，所以他輕蔑地說：「為什麼我要聽你的神說話？」

這才是重點：為什麼我要理會和順服你的神？這是一個關於權柄的議題。

出埃及記回答了法老的問題：你必須要理會，因為我是創造天地、管理宇宙的神，而你不是！

許多時候，我們也是如此，明知道神，卻問：「為什麼我要聽你的話？」

神叫驕傲和強壯的人謙卑，但這樣的功課有時要從遇到災害時才學得會。神不容其他人強奪、忽視祂的權柄，當我們肯順服祂時，祂就開我們的眼，看到越來越多自己的黑暗，並且學會真正聽從神。



天父，求你透過異夢、異象向多倫多使用烏爾都語的人顯明耶穌基督是唯一的拯救，求主差派人去到他們當中，或感動他們身邊的信徒，向他們活出基督的愛。禱告聖靈在他們中間興起以神的話為根基的團契。「無論是寄居的，是本地人，都依照同一條例。我是耶和華——你們的神。」禱告已經習慣不公和殘忍的烏爾都語使用者，能夠在多倫多找到公義和憐憫。禱告他們能夠明白公義和憐憫來自三一神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 多倫多的摩洛哥猶太人 Moroccan Jews in Toronto



前往摩洛哥的飛機從加拿大多倫多機場起飛了，一位摩洛哥猶太人約瑟夫（Youssef）難掩心中的喜悅之情。身為猶太人朝聖團的一員，他興奮地想著，抵達故國後他就可以去參觀那些著名的摩洛哥拉比的墓地。剩下的時間，他要去探望住摩洛哥的猶太人。

摩洛哥的猶太人是塞法迪人（Sephardic），也就是說在1492年他們被驅逐以前，是住在西班牙或葡萄牙的，也有人曾住在突尼斯。1950年有30萬猶太人住在摩洛哥，現在僅有2,700人而已。雖然現在猶太人在摩洛哥感到被接納，但1950年之後的幾十年，摩洛哥猶太人的情況非常艱難，導致他們紛紛移民到以色列、法國、加拿大和南美，大部分人是因為主流伊斯蘭社會日益增長的政治壓力和迫害。

今天多倫多的摩洛哥猶太人數在蓬勃增長，他們仍然保持著塞法迪身分。



Photo by Raffaele Nicolussi



使你們可以辨別是非，成為真誠無可指摘的人，直到基督的日子。腓1:10，新譯本

辨別——不是所有會發亮的都是金子。即使是金子，也有10K、14K、18K、24K不同的純度。如果你要購買金子作為投資，要曉得如何辨別，用已建立好的標準來保證它的品質。若你擔心買到冒牌貨，唯一能確定的方法就是檢驗內部。

dokimazo屬於珠寶鑑定專用字眼，帶有「測試」的意思，一般用來描述檢驗物品內在的價值。保羅選用這個字有更深含用，他引用了耶利米書11:20的觀念，認為這「測試」是關於神的檢驗，是一個徹底的內部分析，指「細微地檢查一個人主要的屬靈品質」。在舊約凡出現這字的經文，幾乎都說神是檢驗者，而人是受檢驗者。

然而本節經文的檢驗者卻是你！為什麼在舊約只有神才能做的事，現在你卻可以扮演這角色？唯一的答案是：因為你是神的聖殿，是神居住的地方。神住在你裡面，你就能從祂的觀點，察看內心是否符合神的標準。

因此，我們要問一個重要的問題：你真的有以不同的觀點看世界嗎？你真的能以不同的標準評估世上的東西嗎？你真的能像神一樣地辨別嗎？



天父，禱告多倫多的信徒能夠與猶太人建立友誼關係，有機會引領他們認識耶穌的救恩，但願多倫多的猶太人能早日真正認識彌賽亞。「我作了這福音的僕役，是照著神的恩賜，是照他運行的大能賜給我的。雖然我比眾聖徒中最小的還小，他還賜我這恩典，讓我把基督那測不透的豐富傳給外邦人。」禱告來自多倫多塞法迪社區的很多猶太人能接受彌賽亞耶穌基督，並如使徒保羅靠主將福音傳給同胞們。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多說英語的猶太人

## English speaking Jews in Toronto



拉比施母耳 (Rabbi Shmuel) 正向一群來到多倫多參觀的以色列人講話，他介紹了一些加拿大猶太人的背景資料。

「加拿大猶太人的人口增長和加拿大的發展模式是一致的，就是從東部向西部的轉移。2010年夏天，位於新斯科舍省 (Nova Scotia) 一所最古老的會堂關閉，象徵著東部猶太社區的萎縮。一直到20世紀中期，蒙特利爾 (Montreal) 都是加拿大猶太人生活的中心，而今天多倫多取代了這個角色。加拿大多數猶太人住在多倫多，少數在蒙特利爾，其他人分散在更小的社區。」

人口的遷移影響了猶太人表達他們身分的方式。蒙特利爾猶太社區的重要特徵包括大屠殺倖存者、使用意第緒語和正統派會堂；多倫多的猶太人則多數是說英語的北美裔，大屠殺倖存者的比例較低，也較少使用意第緒語，而且大部分人屬於保守派會堂和改革派會堂。

大多數加拿大猶太人都因他們的天賦備受推崇，尤其在商業、社會福利、教育和醫學領域。很多在多倫多的猶太人已經世俗化，除了很重要的節日，一般他們不去會堂聚會。



使你們可以辨別是非，成為真誠無可指摘的人，直到基督的日子。腓1:10，新譯本

是非——有些翻譯假定了「辨別」的目的是為要決定美好與否，可是diaphero的意思是「測試出東西的差異」。不僅是找出最好的，也要看出好與不好的差別。

箴言充滿了如何辨別是非的指示。所羅門用希伯來字bin決定好與壞、對與錯的區別，以及神看為有價值和沒價值的事；保羅使用的希臘字diaphero同樣帶有「懂得區分」的意思。

聖經對道德的教導不是靜態地遵行規則，而是強調我們與一位聖潔的神互動的關係。對神的忠心比遵守規矩重要。神希望你與祂交談，知道如何辨別是非，曉得為何神看這事重要。我們不僅要「做」神吩咐的事，更要「知道為何神如此吩咐」。透過與神的互動，祂要訓練我們從祂的觀點看事情。

很多人出於懼怕順服神，認為神的命令十分嚴苛，不讓他們過較容易日子。雖然他們順服，但不是出於心甘情願，這並非神的心意。

神渴望我們領悟到祂的行事方式對我們是最好的，以致我們能辨別出跟隨神的生活是何等美善，也能辨別出不跟隨神的區別。



天父，祈求多倫多和加拿大各地的猶太人能與基督徒有親密的關係，好使他們能打開心門接受約書亞（耶穌）。「你們讀了，就會知道我深深了解基督的奧秘；這奧秘在以前的世代沒有讓人知道，像如今藉著聖靈向他的聖使徒和先知啟示一樣，就是外邦人在基督耶穌裡，藉著福音，得以同為後嗣，同為一體，同為蒙應許的人。」禱告多倫多猶太人和基督名下的子民，能因耶穌的寶血相連。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 加拿大的國際學生 International Students in Canada



在飛機上，一位沙特阿拉伯阿拉伯學生正與鄰座的乘客分享福音，這是她為耶穌作見證的最後機會。當飛機抵達她的本國，在那裡提及耶穌便屬於違法的行為。

作為工程系畢業生，她的事業剛剛起步；作為一名基督徒，當她在加拿大遇見主那刻，她透過社群媒體向校園裡其他沙特阿拉伯阿拉伯學生作見證也正式展開。

這個國際學生是上帝帶來建造教會的其中一個例子。加拿大有超過30萬名的國際學生，很多都是來自信仰受限制的國家。

「加拿大國際學生事工」(International Student Ministries Canada, 簡稱ISMIC) 是加拿大唯一專注造就國際學生成為耶穌門徒的事工，裝備他們在加拿大和其他地方與人分享信仰。這是一個事工網路，眾同工在34個城市中和當地的教會搭配，將福音傳給各大學的國際學生，並裝備他們為基督影響世界。他們作為職場的新一代領袖，能夠影響身邊的人信主；有人把福音帶回去信仰自由受限的家鄉。



使你們可以辨別是非，成為真誠無可指摘的人，直到基督的日子。腓1:10，新譯本

真誠——中文將 eilikrinois 翻譯為「真誠」，很容易誤導人。其實從字根來看，eilikrinois 是「清楚」(clear) 的意思。

保羅把這字與「辨別」連在一起使用，讓我們知道需要「清楚識別」；彼得把這字和「了解」放在一起用，重點是「清楚了解」。這字的兩個字根是 heile (太陽) 和 krino (判斷)，那幅畫面就是「清楚判斷，就像在太陽照射下看清楚廬山真面目。」

真誠需要建立在「清楚判斷」之上，否則就不是真的真誠。法利賽人自認很真誠，可是他們的真誠沒有建立在真理上，所以沒有絲毫價值。今天，我們也會以為神看重的是我們有多少努力，認為努力才能賺取神的恩惠。這是惡者的謊言！神是看在主耶穌已成就的救贖大工上才接納我的；神不需要我做什麼來取悅祂，而是要我完全順服祂，因為只有順服，我才能辨別是非，把生命建立在真理上。

保羅用這個字強調很重要的重點，就是「能分辨是非，才能帶來清晰」。只有神能如照明一切的太陽，把所有陰暗處的東西都顯明出來，使萬事清晰無比，我們要與神連結才能做得到。



天父，祈求使用ISMIC的事工，在每一個重生得救的國際學生的生命動工，使他們渴望接受裝備，以便回到家鄉時能夠與親友分享福音。主說：「我要用外邦人的舌頭和外邦人的嘴唇向這百姓說話；雖然如此，他們還是不聽從我。」但願被加拿大國際學生事工得著的學生們，能夠向世界各地從未聽過福音的人們作見證，求神為他們打開傳福音門，引領他們接觸到對福音敞開的親友。求神保守他們有平安。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的沙特阿拉伯阿拉伯人 Saudi Arabs in Toronto



充滿自信的穆罕默德（Mohammed）是一個來自沙特阿拉伯阿拉伯的21歲學生，他很開心得知自己在多倫多約克大學（York University）的考試中，英文得了A。

他的朋友諾拉（Noura）羨慕地問他：「你的英語怎麼這麼好？我只得了B。」

穆罕默德回答：「我的家人堅持要我學好英語，還特別帶我去英國旅行，刻意製造機會給我練習英語。我一直以來的夢想是能到加拿大學醫，因此我很努力學好英語和法語。阿拉對我們真好，把我們帶到加拿大，雖然這裡實在太冷了！」

今天有約1.6萬沙特阿拉伯學生，包括1,000名住院醫師在加拿大留學，反映了加拿大和沙特阿拉伯阿拉伯長久以來的友好關係。除了醫學，在商業、人類學、社會科學和藝術等領域，都有沙特阿拉伯阿拉伯學生的蹤影。最近，他們特別強調教育方面的學習，因為沙特阿拉伯需要好老師，特別在女子學校。加拿大信徒經常會接觸這些學生，邀請他們到家中做客。



使你們可以辨別是非，成為真誠無可指摘的人，直到基督的日子。腓1:10，新譯本

無可指摘——耶穌的十字架已徹底解決我們的過犯，為什麼保羅還吩咐我們要採取主動，成為「無可指摘」的人呢？答案可以從這字的歷史上找到。

aproskopos的意思是「不出擊或不絆跌」，就是「不得罪或不被得罪」的概念。這個雙向字眼，把焦點放在我不會做讓我跌倒的事，也不會做讓別人跌倒的事。這不是神能夠為我們做的，必須自己來做。

然而，aproskopos不是後現代世界所強調的「不得罪」人。今天，人們會抱怨基督徒總把自己的信仰強加給別人；信徒也會避免與人正面談論神的事，避免得罪人。但這不是aproskopos的意思。

神不是寬容，而是耐心，兩者有很大的區別。我們若想反映神的看法，所要表現的是耐心，而不是容忍。

aproskopos這字所強調的是：清楚辨別真理，然後產生發自內心的行為。「無可指摘」的心將驅動我們去做合神心意的事。主說，效法我，警醒跟隨我，並且耐心，你就會是無可指摘的。



天父，感恩加拿大的信徒願意接待這些來自信仰封閉的沙特阿拉伯學生，禱告這些關係能持續進深，好使這些學生們能藉此認識耶穌，得著福音的好處。禱告很多在多倫多接受醫學專業訓練的沙特阿拉伯學生，能夠遇見主，並為神所用，在愛裡醫治病人的身體和靈魂。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的科威特阿拉伯人

Kuwaiti Arabs in Toronto



多倫多有科威特人嗎？因為他們的人數不多，在維基百科上所列出的加拿大阿拉伯裔「名人」的名單中，也沒有科威特人，顯然他們的存在並不顯著。但從一個加拿大阿拉伯學生聯盟顯示，大部分在這裡的科威特人都是學生，特別是醫學生。

根據加拿大數據庫，有大約2,000名科威特裔的加拿大人，主要集中在安大略 (Ontario) 和魁北克 (Quebec)。多倫多是安大略的省會，有很多重要的大學在這裡，這裡肯定有科威特人在這兒生活。

這兩個省的科威特人數都在增長。他們是遜尼派穆斯林，對新觀點並不開放，尤其是跟隨基督的觀念。來到加拿大的科威特人一般較很富有，但這反而讓他們對於接受主白白賜下的救恩更封閉。



虛心的人有福了。因為天國是他們的。太5:3和合本

他們的——在希伯來文是找不到關於「擁有」這觀念的對應字。在希伯來思維中，我們是住在神所造的房子裡的房客、管家、僕人和看守者，絕不是主人。那麼，為何八福中的第一福會說「天國是他們的」呢？

其實希臘原文在翻譯時，已轉入希臘思維模式，把主耶穌的話變為符合我們的世界觀了。有時，當翻譯者捕捉不到作者的思維模式，而把作者的思想變為適合讀者的世界觀時，就會不自覺犯錯，這節經文就是個例子。從一個希伯來人的眼光看世界，絕不會想到我們能擁有神的國。只有那些有「擁有」觀念的聽眾，才會往這方向去想。如果把「擁有」這個觀念去掉，整節經文就改變了。其實這節經文是回答：「為什麼這些人是蒙福的？」而不是回答：「這些人如何蒙福？」

天國是由神掌管和統治的地方，不是任何人可以擁有的，也絕不可能屬於我們。我們只是以公民身分參與這個地方。所以，經文所說「虛心的人有福了」，是因為神回應了他們屬靈的貧窮，現在要來掌管和統治他們，這就是最大的福氣。你有看見這是個真正的福氣嗎？



天父，禱告聖靈使加拿大的科威特人的心能向基督和福音敞開。禱告校園基督徒團契透過陪伴，能夠得著科威特學生。禱告加拿大信仰自由的環境，能提供機會給科威特學生們思考耶穌對他們生命的重要。禱告有很多科威特阿拉伯人能在加拿大得著救恩，當他們回到科威特之後，能與親友分享福音。「你來投靠 在耶和華——以色列神的翅膀下，願你滿得他的報償。」禱告多倫多的科威特阿拉伯人能夠來到主的翅膀下，讓主成為他們的保障。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的伊拉克人 Iraqis of Toronto



試想像你也能夠成為一個宣教士的可能性！如今你不需要搬家、買機票，而且根據調查顯明，你的福音對象穆斯林移民，比起他們在本國時，現在他們更願意開放心門來接受福音。

自1979年薩達姆·侯賽因(Saddam Hussein或譯海珊·胡笙)成為伊拉克的總統，很多伊拉克人逃離他們的家鄉來到加拿大，大部分人選擇住在多倫多。一些伊拉克移民是古老的迦勒底(Ancient Chaldean)和亞述教會(Assyrian Churches)的成員，大部分來到多倫多的移民是為了逃避伊拉克的暴亂和不穩定政局。這些伊拉克人擁有高學歷和專業技能，在很多方面都可以貢獻給加拿大。可惜的是，也有很高比例的伊拉克穆斯林因為語言障礙，很難在多倫多找到和專業相關的工作。



我心裡柔和謙卑、你們當負我的軛、學我的樣式、這樣、你們心裡就必得享安息。太11:29 · 和合本

軛——我們認為「管制」和「自由」互相矛盾，神卻用了「軛」這形象來說明祂對自由的看法。我們之所以對這觀點感到困惑，是因為我們不明白自由真正的意義，也忘記了自己是何等脆弱，容易跌倒。

zugos是一種讓兩隻動物彼此倚賴，聯合成為一股力量的器具。它可以防止其中一隻動物跌倒，也能引導兩隻動物走向同一個方向，朝向一個目的。神知道我們多麼軟弱和容易分心，惟一能讓我們得自由的方式，就是把我們和知道何謂自由的祂，緊緊繫在一起。

我們以為自由就是能隨心所欲做任何事，其實那並不是自由，而是瘋狂，甚至會將我們帶往死亡的地步！神對自由的看法很不一樣，就是要與祂的目的達成一致。自由必須要有方向，而正確的方向就是走向神。

當我們曉得神的喜悅，做祂造我們本該做的事時，就得著自由。軛是神的自由器具，為的是讓我們感受到祂的喜樂。

主耶穌邀請我們把自己和祂繫在一起，好讓我們得到所渴望的真正自由。



天父，禱告多倫多的福音派教會能夠開拓向伊拉克穆斯林傳福音的事工。禱告多倫多的信徒能夠和伊拉克人做朋友，在就業問題和融入加拿大的生活方面，提供實際的幫助。求主興起伊拉克人的團契和門訓小組，使這些在加拿大的伊拉克信徒，能向來自同一個國家的伊拉克穆斯社群作見證，透過他們，為伊拉克整個族群和國家帶來更新。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 多倫多的來自伊拉克北部說庫爾曼吉語的庫爾德人 Kurmanji-speaking Northern Kurds in Toronto



卡努 (Cano) 這名字的意思是「生活」。父母為他起這名字，因為他們有機會在加拿大開始新生活。卡努是庫爾德人，他的家庭因為1980年代伊拉克政府的迫害，逃離庫爾德斯坦（庫爾德斯坦是指那些庫爾德人占大多數的地區）。儘管在加拿大住了多年，卡努的家庭仍然保持他們傳統的生活方式和飲食習慣：他們是穆斯林，不吃豬肉，只是女子不再戴面紗。

作為一個族群，庫爾德人經歷了兩伊戰爭、海灣戰爭和敘利亞內戰。有些幸運的庫爾德人得以移民到加拿大，現在有超過1萬人住在這裡。他們在新土地上必須學習新的語言，並且努力找到工作。

說庫爾曼吉語的庫爾德人是遜尼派穆斯林，就我們所知，目前加拿大的庫爾德人中沒有人跟隨基督。加拿大有信仰自由，我們一起禱告，願這些新移民的朋友和鄰居能夠主動把福音帶給他們。



我心裡柔和謙卑、你們當負我的軛、學我的樣式、這樣、你們心裡就必得享安息。太11:29，和合本

學——manthano是對人生的一種見解，就是發現人類需要和世上其餘的東西共生相處，覺悟到我們具倚賴性。然而，希臘人把問題揭開，卻沒提供答案。在希臘思想中，學習是一個改變的過程。只要學習，我們就會改變。可是希臘人無法給我們改變的目標，他們對學習的看法是玄祕的，在海市蜃樓般的理想世界裡尋找答案。只有希伯來人對學習的了解才能讓我們腳踏實地。

希臘文manthano通常是從lamad這希伯來字翻譯過來。在希伯來思想中，學習的背後概念十分實用，即「刻意將意志順服在神面前，要在每一行為上取悅神」。

最重要的，lamad知道什麼是對的，而且行出來。對希伯來人而言，學習不是意味要通過什麼複雜深奧的知識，和神祕的資訊進入玄妙的領域，學習只是單純的順服；學習的目標是與父神的旨意達成一致。當我們從神的學習大學畢業時，就會聽到祂說：「好，你這又良善又忠心的僕人。」



天父，祈求向庫爾德人顯明，僅僅住在一片和平的土地上是不夠的。他們需要救主赦免他們的罪，給他們豐盛的生命。禱告庫爾德人能夠認識耶穌。禱告多倫多的庫爾德人選擇神的生命，從那些引致屬靈死亡的道路轉回。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 多倫多的雅茲迪人 Yazidis in Toronto



一個雅茲迪人在多倫多機場的門口等候，他因著興奮和緊張，身體微微顫抖。他的名字叫薩迪（Saadi），這是離家兩年以來，第一次重見家人。

薩迪是雅茲迪人，當ISIS占領伊拉克北部、殺害和奴役雅茲迪人時，他和家人逃離了那個地獄般的地方，在那裡男人被斬首；婦女和小孩像動物一樣被賣或作為戰利品。

雅茲迪人是庫爾德的一個少數信仰群體，從2014年開始一直慘遭ISIS攻擊。薩迪和他家人逃到土耳其，隨後他繼續逃亡到多倫多，他的父母和兄弟姐妹則留在難民營裡。

2016年，加拿大政府承諾將重新安置雅茲迪倖存者，其中有個帶40名難民到加拿大的計畫。薩迪非常開心能夠和家人重聚，但他也知道前路還很艱難，一無所有的他們需重新開始，也需學習英語。儘管如此，他們已下定決心要克服一切困難，並計畫在新的居住地開始一個家庭生意。



我心裡**柔和**謙卑、你們當負我的軛、學我的樣式、這樣、你們心裡就必得享安息。太11:29，和合本

柔和——*praos*包含「溫柔、可愛、友善、溫和」等意思，通常指外表行為。希臘文這個字，也用來描寫面對逆境時仍能神態自若。主耶穌把這字和希伯來文 *ana* 連在一起，若沒有希伯來背景，就只是「堅忍」，有了希伯來背景，整個概念就變成：*praos* 是因為完全信任神是良善的；*praos* 是在苦難中擁有的內在力量，表明神在生活中至高無上的工作。

當主耶穌用 *ana* 來描述自己時，祂把自己的受苦和拯救之神的性格連在一起。從神的角度來看，人不應該消極地忍受苦難，主耶穌從來不「忍氣吞聲」。即使當祂受苦時，仍然以赦免和憐憫來對待敵人。主耶穌的「柔和」讓祂無論在何種情況下，都能做出果斷的行為，因為祂完全倚靠父神。

心裡柔和的人在苦難中，會選擇接受不報復、不逃避的挑戰，而轉向神的目的。誰能在苦難中仍然能 *praos* 呢？只有那些曉得神的旨意必定成就的人。

你不是偶發事件的受害者，所有你受的苦難都有目的和意義，是神透過你工作。「柔和」的人不是屬靈弱者，而是承認耶和華是他們的保護者，能以內在力量回應苦難。



天父，禱告遭受這麼多痛苦的雅茲迪人，能夠看到他們需要被那位大能的主醫治。求神幫助雅茲迪人看到超越這個破碎世界的真理，看見神的美善。禱告雅茲迪人有加拿大基督徒朋友和他們建立關係，並把神的愛分享給他們。「對寄居的、孤兒和寡婦屈枉正直的，必受咒詛！」禱告雅茲迪人都明白，那些迫害他們的人其實是把自己置於咒詛之下，而他們可以在全能神的膀臂中找到祝福。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 多倫多的德魯茲人 Druze in Toronto



「……只有真正的德魯茲人可以參加這些祕密聚會」一個老人正在多倫多德魯茲文化中心教導一群男孩子。男孩擠到他身旁，聽得入神，渾然不覺周圍聚餐的吵鬧和活動。

老人繼續說：「我們一直是一個看重智慧的民族，我們熱愛學習。有些人相信我們的名字來自阿拉伯語的 daresah——意思是學習的人。」

黎凡特（Levant）這個阿拉伯世界的東部地區，也就是德魯茲人的家鄉。他們擁有很豐富的歷史文化，源自中東，延伸到今天。

很多德魯茲人現在住在世界上不同地方，其中包括多倫多。不管他們住在哪裡，大部分人都遵循源自伊斯蘭教內的一個特殊教派。今天有越來越多住在中東以外的德魯茲人較能融入其他文化，甚至很多年輕人已經拒絕跟隨傳統的宗教，開始變得世俗化了。



Photo by Druzekobbydagan



我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裡就必得享安息。太11:29，和合本

謙卑——我們認為謙卑是屈辱和軟弱的，沒有人想擁有這樣的性格。我們要的是榮耀、尊貴和權勢。沒有人想要坐在末座，除了耶穌。為什麼耶穌要用tapeinos形容自己呢？這字是希伯來字ana的另一個衍生字，與「柔和」是同一群字。主耶穌是用「柔和」與「謙卑」形容同一個概念，這概念和希臘的謙卑非常不同。

依希臘人或我們之見，謙卑關乎人的狀態、性格和價值。然而，希伯來文ana強調的是行動，是一種「躬身、彎腰、讓自己低下來，把自己俯伏下來」的動作。換句話說，「謙卑」意味著選擇承認另一人有權力成為我的主人和主宰。

當主耶穌說祂是「柔和」（praos）時，是在說祂內在力量來自於完全接受和倚靠父神的旨意；當祂說自己是「謙卑」（tapeinos）時，是指祂願意在創造萬物的父神面前躬身，並且服事這位唯一的主宰。

我們的世界崇尚權力和榮耀，藐視服從和謙卑。然而，只有承認神是生命主宰的人，才知道能力不是從自尊心找到，恰恰是倒空自己才能擁有的。



天父，禱告多倫多的德魯茲人能遇見福音，不是信仰的外在行為，而是經歷內心的震動。「耶和華保護寄居的，扶持孤兒和寡婦，卻使惡人的道路彎曲。」禱告聖靈引導住在多倫多的德魯茲人，透過各種管道使他們能夠聽到全能神對他們的呼喚，並願意回應這位向他們懷著恩慈的神。奉主耶穌基督的名求，阿們。



這一天，請按聖靈感動，寫下你為在多倫多和加拿大其他地區的未得之民的禱告。



親愛的天父，

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

奉主耶穌基督的聖名，阿們。



我心裡柔和謙卑，你們當負我的軛，學我的樣式；這樣，你們心裡就必得享安息。太 11:29，和合本

得享（找到）——heurisko 這字一般是指「不用去找就得到，好像偶然來到，巧遇」。我沒有刻意尋找安息，它卻偶然臨到我，這就是heurisko要表達的情境。

當我花時間和主在一起時，什麼也沒做，讓主耶穌擔當我的罪擔，改變我的行為，突然發現自己很平靜。安息臨到我時，我嚇了一跳，因為我並沒有在找它，不知什麼時候它溜了進來。

為什麼會這樣呢？答案是：主耶穌是安息的積極執行者，不是我。這是人生的一個矛盾，當我刻意尋找安息時卻找不著，只會讓我找得更精疲力竭。可是當我順服父神的旨意時，安息就不請自來。它是個禮物，不是獎賞。

有許多天我覺得疲乏、脆弱和精疲力竭，背負著過重的擔子，我渴望得到安息。我努力掙扎要花時間與主耶穌在一起，因為覺得那是個宗教義務，可是那是我承擔不起的。

主耶穌柔聲對我的心靈說：「把你所有的憂慮卸給我，我們是個團隊，來聆聽我充滿鼓勵和安慰的話，觀察我信靠父神的方式。」當我放手時，安息就來到我身心。



整理：穎穎

資料來自：

Are the Philippine  
Islands at a  
Turning Point?

—by Keith Carey

# 菲律賓， 暴力真能遏止犯罪？

菲律賓（Philippines）由7,000多個島嶼組成

島上的種族與文化眾多

南島民族帶來了馬來文化

西班牙人、美國人、日本人相繼留下他們的痕跡

宗教與貿易發展使印度、中華與伊斯蘭文化紛紛在此落地生根

今天在馬尼拉街上

三輪車、公車等公眾交通工具

永遠都能夠塞入超乎想像的人數

人與人毫無縫隙地貼近著

強烈感受彼此的體溫、聲音與氣味

正如在菲律賓的生活

要有敞開的心胸來包容不同的人群文化

恰恰這是菲律賓長久以來最脆弱的防線



Photo by jopetsy

**菲**律賓（Philippines）是東南亞一個群島國家，分為北部的呂宋島（Luzon）、中部的米沙鄺群島（Visayas）和南部的棉蘭老島（Mindanao）三大島群。最大島為呂宋島，首都馬尼拉（Manila）在此島。

史前的尼格利陀族（Negritos）可能是菲律賓最早的居民，隨後有南島的民族遷徙而至，帶來了馬來文化；隨著宗教與貿易的發展，各地又受印度文化、中華文化與伊斯蘭文化的影響。眾多的種族與文化，使用超過八十多種語言，加上英語及西班牙語兩種殖民語，還有移民各自帶來的母語，那麼多語言卻不能讓人好好交流。

菲律賓這一路走來並不平順。16世紀，被西班牙人占領，展開長達三百多年的統治。19世紀末期，經歷了西班牙革命、美西戰爭及美菲戰爭之後，菲律賓依然是美國殖民地。第二次世界大戰，輪到日本占領他們。好不容易終於獨立了，又經歷1972年到1986年馬可仕（Ferdinand Marcos）政權的戒嚴時期。直到今日，若有人與政府持不同立場，還是有可能被視為共產黨叛軍而遭到迫害，結果共產黨叛軍只能透過暴力來實踐他們的理想，導致今天菲律賓仍受共產主義叛亂分子的威脅。另外，棉蘭老島的穆斯林與天主教徒為主的政府長久互相為敵，各自組成軍隊，不停激烈交戰。

## 貧窮與毒品

在經濟方面，菲律賓曾與日本、緬甸同屬亞洲最富國之一。很可惜動盪的政局、嚴重的貧富差距、根深蒂固的貪污問題及長年欠佳的治安，阻礙了國家發展，貧窮隨之而來。今天，全國1/3人口處於貧窮線下，多數資源只流入少數家族的口袋。

菲律賓人口高達1.1億，擁有龐大的青年勞動力，但國家就業機會有限，人民只能到別國謀生，以家庭傭工為最主要職業，也有當性工作者的。

在馬尼拉有超過400萬人口居住在貧民窟，其中最擁擠的湯都區（Tondo）內有一座斯莫基山（Smokey Mountain），其實那是一個大型垃圾堆填區的俗稱，由堆積如山和燃燒垃圾時發出的煙燻而得名，而這地方卻是近3萬個貧民的家。諷刺的是，另一端卻是號稱「菲律賓華爾街」的馬卡蒂（Makati），擁有最好的夜店和奢侈品店。正是如此嚴重的貧富差距，導致很多社會問題滋生。

其中一個與貧窮息息相關的嚴重問題，就是毒品泛濫。菲律賓位處東南亞核心位置，不幸成為金三角（緬甸、柬埔寨、泰國）、台灣、香港和新加坡等不同亞洲市場的毒品中轉港；加上菲律賓島嶼眾多、海岸線繁雜，毒販輕易就可以上岸落貨。久而久之，這裡成為了毒品運輸場。

菲律賓曾經是全球服用「安非他命」（當地人稱Shabu）最多的地方。不少貧民在頹廢中嘗到了容易取得的低價毒品，成為他們苦悶生活的解脫品。這些以毒品麻醉自己的人，何嘗不是問題社會的受害者？



Photo by Adam Cohn

## 一場鐵血的風暴

自從西班牙殖民以來，大約有 10、20 個菲律賓家族幾乎掌控了所有政治權力。這種情況在獨立後不只沒改善，反而更加嚴重。1986 年，人民終於成功推倒獨裁者馬可仕（Ferdinand Marcos），但換上了艾奎諾夫人（Mrs Aquino），政權仍集中在少數精英手上。過去，正是這些臟汙狼藉的精英，把菲律賓推向今天的頹風。人民對這種情況感到厭倦，極渴望一個能帶來改變的新政府。

2016 年，曾擔任棉蘭老島最重要的城市——達沃市（Davao）市長二十多年的羅德里戈·杜特蒂（Rodrigo Duterte），成為了人們的希望。棉蘭老島本是一個族群關係、政治秩序與治安都十分惡劣的地區，但杜特蒂以強勢、高壓的統治手段，竟使它成為「菲律賓最安全城市」，難怪人民會將希望寄托在他身上。

杜特蒂上任後，發動所謂的「毒品戰爭」，宣布任何人都可以動用私刑處決吸毒者或毒販，也公開鼓勵警察槍殺犯罪者，不必受法律制裁。

從那時起，菲律賓便向暴力與施虐敞開大門。杜特蒂披著「毒品之戰」的光環，將國家一步步推向大規模的暴力漩渦中。過去兩、三年，警察、民間治安隊和市民的緝毒行動，已導致無數人死亡，其

中多數是來自貧民窟的低端毒品用家和低層販毒者，更有不少平民無辜中槍。

起初，飽受高犯罪率之苦的菲律賓人對杜特蒂這種「非法正義」所展現的效率十分欽佩，親切地稱他為「杜特蒂哈利」（Duterte Harry）<sup>（注）</sup>。然而，這種無須承擔法律責任的暴力，等於直接鼓勵民間私刑，最有可能的情況是不僅吸毒者遇害，任何人都能殺害他所憎恨的人。根據「人權觀察」，至今遇害的人數已超過 1 萬人，所謂的「毒品戰爭」甚至已經擴大到殺害維權人士與記者。

司法的失效只會滋生更多暴力行為，最終情況將會失控。事實上，在棉蘭老島的塔古姆市（Tagum）已有失控的例子：當地政府設獎金鼓勵警員處決歹徒，包括街頭的孩童。從此殺人成為警察賺取獎金的方式，最後連警察也成為被謀殺的對象，全城陷入複雜的暴力問題。還有，菲律賓政府曾轟炸一座清真寺，以報復棉蘭老島的穆斯林武裝分子摧毀一座大教堂。如果連政府都採取如此激烈手法，難道犯罪分子不會如法炮製嗎？

輕而易舉地殺害生命，是否真能遏止犯罪？明顯的，暴力只會製造更多暴力，豈能帶來和平？

注：電影《緊急追捕令》（Dirty Harry）中一名視法律為無物的警探。

## 廢墟中一道美麗的風景

自從1949年獨立時，棉蘭老島的穆斯林便渴望能成為獨立國家，然而情勢不只沒有如他們所願，反而在接下來的幾十年裡，來自政治強勢的天主教徒為了自己的利益，奪取他們的土地，埋下了仇恨的種子。長久以來，政府部隊與伊斯蘭分離主義分子不停交戰，政府殺得越多，他們就越認為自己的激烈行動是正當的，結果助長了極端伊斯蘭恐怖分子的滋生。

2017年5月，菲律賓南部城市馬拉維（Malawi）爆發軍事衝突，武裝分子和伊斯蘭國（IS）勾結占領了馬拉維。菲律賓軍方所採取的戰略就是摧毀馬拉維，每天至少進行兩次轟炸，雙方展開長達5個月的戰鬥。

在這期間，恐怖分子襲擊了馬拉維市的聖瑪麗大教堂，幾近瘋狂地縱火焚燒、嚴重破壞和褻瀆大教堂，甚至將信徒和神父扣為人質。

當戰鬥終於結束時，馬拉維成了廢墟。主教埃德溫·德拉本涅阿蒙席（Edwin Dela Pena）回到成了廢墟的大教堂，沒有指責、沒有埋怨，他發起了「援助馬拉維」的項目，說：「重建大教堂很重要，但更重要的是打造和平，促進基督徒與穆斯林之間的和解。」

當時響應主教的除了信徒們，有更多志願者是來自馬拉維的年輕穆斯林。這些不同宗教的人，一起深入飽受戰爭影響的社區，向家園被毀的人提供幫助和安慰。他們，成為廢墟中的馬拉維一道最美麗的風景。

或許無人能阻止所有暴力行為發生，畢竟總會有極端主義者為了利益殺害和毀滅他人。但如果有更多人選擇走更公正、和平、良善的路，情況會否有

所不同？如果給予棉蘭老島某種程度的獨立，會否讓該地減少機會滋生恐怖分子？

政治沒有一定的解答，但是訴諸暴力就可能導致更多暴力。只有愛、和好才有可能扭轉混亂的局面。



Photo by Adam Cohn

## 活出神國度的愛與和平

菲律賓是天主教國家，天主教徒占人口83%；基督新教占人口的9%，是菲律賓成長率最高的宗教。而伊斯蘭教集中在南部棉蘭老島，只占人口5%。

很多人問：「菲律賓不是天主教國家嗎？為什麼還要來這裡宣教？如何為他們禱告？」宣教士洪英全指出，關鍵在於有沒有「重生得救？」很多菲律賓人並不知道自己信什麼？不少人一生只進去教堂3次，就是出生、結婚和死亡時。因此，菲律賓的宣教重要性在於帶領人真正「重生得救」。

本月當我們為菲律賓未得之民禱告時，也要記念這片土地上眾多的天主教徒和基督徒，只有「重生得救」的神國子民，才能在這片訴諸暴力的土地上，活出神國度的愛與和平，成為菲律賓的光和鹽。



你認為自己是右腦發達，還是左腦更好使的人？一般左腦負責處理問題、分析；右腦則處理創造和情感。今天我們要讀一讀棉蘭老島的宣教士——法蘭克·勞巴赫的故事，他是一個能平衡使用左右腦的例子：他會用左腦開發一個學習閱讀的系統培訓方法；右腦的發達又使他是一個在靈裡特別敏銳的基督教神祕主義者（Christian Mystic），願意竭盡所能為主而活。

法蘭克·勞巴赫來自賓夕法尼亞州（Pennsylvania）。他曾在普林斯頓（Princeton）、紐約協和神學院（Union Theological Seminary）和哥倫比亞大學（Columbia University）等著名學府深造，並於1915年獲得博士學位。

法蘭克和妻子——艾法·愛莫林·西里（Effa Emaline Seely）受美國公理會差會（American Board of Foreign Missions）差派，前往菲律賓服侍。他們在棉蘭老島服侍的對象是馬拉努人（Maranao People），幾乎全部是未聽聞福音的穆斯林。

在服侍過程中，勞巴赫意識到有兩個重要問題需解決，他經過14年的努力鑽研，才找到解決的方法。（續）



我屬我的良人，他也戀慕我。歌7:10

戀慕——teshuqah在聖經中一共只出現3次，每次都讓人看到關於「戀慕」不同的層面。同一個字有時用來描述正面的情感，有時用來表達負面的狀況。

這節經文中teshuqah描述強烈渴望戀人觸摸他，期望彼此在肉體上能享受歡愉的親密接觸。創3:16同一個字，卻帶來一個咒詛。神說夏娃會戀慕丈夫，可是亞當卻要轄制她。原本帶給雙方享受和歡愉的戀慕，反而成了令人難以忍受的失望。在創4:7中的teshuqah更糟糕，說到罪要戀慕你，罪強烈渴望把人拖入它的陷阱中，表達激烈的欲望好像吼叫的獅子，要尋找可吞噬的獵物。

以上3處經文都有一個共同點，就是描述一種強烈的渴望。

如果只看雅歌的經文，我們可能會以為戀人間只要有強烈的愛慕，就足以合理化這關係。然而，看看創世記其他兩節經文，就明白teshuqah可以用來描述愛情、咒詛或陷阱，單有強烈的感情並不足以決定你是否走在神的道路上，還需要留意其他的東西才能夠遵行神的旨意。



天父，祈求聖靈向今日的菲律賓工人顯明哪些事情需要更新的事，使神的國度得以擴張，使基督的名可以在走失的羊群間得到榮耀。「願他們早日得著從神來的恩惠、平安與我們的主耶穌基督歸與你們！」以此經文為今天在菲律賓實每一個未信主的人禱告。奉主耶穌基督的名求，阿們。

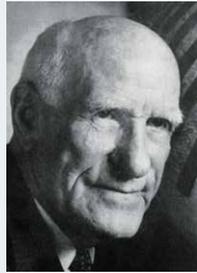
## 宣教士傳記（二） 法蘭克·勞巴赫 Laubach Biography, Continued



勞巴赫在服侍馬拉努人（Maranao People）時，意識到若不幫助馬拉努人打破文盲狀態，他們將永遠無法應付現代社會的要求，工作也會面對諸多限制，繼而陷入貧困和不公平對待的惡性循環中。

因此，勞巴赫發明了「一領一教學計畫」。他先教會一個人，再讓這人去教另一個人，諸如此類。這項教學計畫可以有效幫助人們在短短幾小時內，就能掌握閱讀的重點。每個學會的人都需要去教導其他人，透過這樣的方針，倍增了許多識字老師。

接下來的幾年，勞巴赫撰寫了40本書，並觀摩世界各地所使用的識字教育，以便提高這套識字方法的效率，然後廣泛將之推廣到各個階層，使馬拉努人漸漸得以掃除文盲。



除了是識字教育，勞巴赫也幫助馬拉努人有屬靈洞察力，這是他們面對的第二個重要問題。勞巴赫發明了「一分鐘遊戲」，挑戰所有信徒在每分鐘內，至少有一秒是思想神的，以此操練不斷親近神。

勞巴赫的屬靈品格使他與穆斯林很不同，人們因為他美好的見證，對「與神保持愛的關係」的福音訊息更加敞開。對穆斯林來說，這是一個全新的觀念！



你們要歸我為聖，因為我——耶和華是聖的；我把你們從萬民中分別出來，作我的子民。利20:26

為聖——今天的信徒不太重視舊約的律法，有人誤以為舊約只是猶太人的歷史，與我們無關，新約才是我們的聖經。然而，其實耶穌的誕生和教導都與舊約習習相關，祂閱讀舊約，也引用舊約來教導、說明、禱告和背誦。而且主耶穌的聖工也是建立在舊約上。只有了解舊約，才能了解耶穌的生平和想法。

利未記的「成聖」觀念是舊約很重要的主題。聖潔是神性格的標誌，祂的掌管、律法、憐憫和慈愛，都建立在聖潔的根基上。我們需要曉得什麼是神的聖潔。

「你們要歸我為聖。」當神用 qadash 這動詞時，你認為僅止於道德層面、遵守規則或做個好人而已？

一般宗教認為「聖潔」就是關於待人處世的道理。如果真是這樣，不信主的人擁有高尚品德，和基督徒的道德行為有何差別？兩者是否都反映神的性格？

我們將在接下來幾天，深入思考這些問題。當神說：「你們要歸我為聖、因為我耶和華是聖的」，但願我們真正曉得神所期待的是什麼？



天父，為現今的宣教士禱告，求父使他們能付代價地透過真誠的關懷、實際生活的幫助，向那些否認福音、將福音視為外來物的族群，活出基督的愛。「要常常喜樂，不住的禱告，凡事謝恩；因為這是神在基督耶穌裡向你們所定的旨意。」禱告現今的工人能夠在主裡有喜樂，不停地禱告，生命能反映主的形象，吸引人們願意認識主。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 菲律賓呂宋島的埃塔人

Agta People of Luzon Island, Philippines



一位埃塔族老太太正在教她的孫女拉弓的技巧來埃塔族婦女的狩獵技能，向來比男人優越。今天這項傳統正逐漸消失，這位女孩很可能是埃塔族最後一代獵人了。

埃塔族是菲律賓的原住民之一，也是當地最古老的其中一個部落。他們住在呂宋島上人跡不多的山區裡，幾千年來維持著不變的傳統生活方式，直到近年才有所不同。雖然許多人被迫搬遷到都市安置區，但他們仍然保持游牧民族的生活型態，選擇住在崎嶇不平的山地上，用樹木、棕櫚或香蕉葉搭建臨時住所。一些較現代化的埃塔族會居住在村落和較寬敞的地方。

埃塔族的皮膚黑色，被認為屬於史前的尼格利陀人（Negritos），或被蔑稱為「森林精靈」。他們的外形特徵是矮、黑、鼻小和曲髮，多數人是與低地農民一起工作的非技術勞工。由於生活方式改變，令他們的人口下降，目前的人口低於1千人。菲律賓政府幾乎沒有提供埃塔族任何庇護。

埃塔人信奉一神教，有些人因早期宣教士的努力，成為福音派信徒。但多數埃塔人相信萬物有靈，認為山脈和地球上其他的物體皆有靈魂。



你們要歸我為聖，因為我——耶和華是聖的；我把你們從萬民中分別出來，作我的子民。利20:26

聖的——qadash與道德行為無關，民16:38說得很清楚，qadash是「分開」的意思。

今天我們的世界已不再留意神聖與不神聖之間的鴻溝，也很少注意要把什麼「分別為聖」歸給神。比如主日原本是分別為聖敬拜神的一天，但在我們的文化中，這一天和其他日子沒什麼分別，或許我們會到教會，但過後就如常活動，並沒有把這一天分別出來好好親近神。

你的生活是否在不知不覺中把神聖和世俗混合一起？當我們的聚會越來越娛樂性時，是否反映神的聖潔？當我們選擇搬到高尚社區，遠離窮人和被欺壓的人，是否能反映出神的聖潔？當我只透過奉獻與失喪者聯繫而已，是否能活出神的聖潔？甚至當我在職場上做一個「更好」的人時，是否就真的能反映出神的聖潔？

「分別為聖」意味著我們要遠離某些事情，很明顯神的聖潔就是指遠離一切的罪。qadash還意味著要分別為聖獻給神，不僅要遠離罪，還要與神連結。這是為什麼qadash不是論道德品格，以及為什麼道德高尚但沒有把自己奉獻給神的人，最終仍會滅亡的緣故。

qadash說的不是「如何處世為人」，而是「我對誰忠誠」。做一個比較好的人，與順服神、奉獻給神是兩回事。



天父，求你興起有工人去牧養與外界隔絕的埃塔人信徒，使他們的對神的認識能進深，能成為基督的門徒，將福音傳給他們的族群。「神非人，必不致說謊，也非人子，必不致後悔。他說話豈不照著行呢？他發言豈不要成就呢？」禱告埃塔人在面對急遽變化的時代，能仰賴永遠不改變且聖潔的神使他們有永恆的盼望，不會被任何事物和環境動搖。禱告這約1千名的埃塔族，都能認識以信實待他們的主。。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 費爾亞塔人 Faire Atta People



費爾亞塔人是菲律賓北部的尼格利陀族群的一個方言語群，屬於南島語系族群<sup>(注)</sup>。亞塔語群依區域分為3個方言，費爾亞塔族屬於說南亞塔語的族群。

皮膚黝黑、曲髮的尼格利陀族是史前族群，所以原是半游牧民族的費爾亞塔族是菲律賓呂宋島的第一批原住民，他們以竹子和草建築家園，居住在適合耕種稻米、玉米、山藥和煙草的地方。他們的居住地擁有豐富的木材和礦產資源，覬覦這些資源的人，總是琢磨如何讓費爾亞塔族搬離這片豐腴的土地。

過去，費爾亞塔族嫻熟弓箭，外人很難驅逐他們。今天如果這些人擁有更精良的武器，便可以驅逐部分亞塔人。因此費爾亞塔族的生存受到威脅。

費爾亞塔族相信他們能呼喚居於樹木和自然界的好神靈和不好神靈。今天，他們被逼面對不熟悉的現代生活方式，導致人口不斷減少，而這些神靈根本無法幫助他們。

注：南島語系（Austronesian）也稱馬來—玻里尼西亞語族。指分布在印度洋、南太平洋群島，那些被南風吹過的島嶼。當中的民族說的是一個龐大的島語系統，約1,300種語言。



你們要歸我**為聖**，因為我——耶和華是聖的；我把你們從萬民中分別出來，作我的子民。利20:26

為聖——「歸我為聖」的意思是「分開」和「奉獻」，那麼我們是否應該從世俗中分別出來，進入一個神聖的世界？許多世紀以來，教會正是認為神召我們離開邪惡的世界，留在教會過聖潔生活。

可是利未記和申命記關於聖潔的教導，幾乎涵蓋生活所有活動，包括工作、社交、法律和敬拜。可見「歸神為聖」是要求我們生活每一層面都分別為聖。

神盼望我們在世上所做的每一件事，都能反映祂聖潔的屬性。生活並沒有所謂「神聖」和「不神聖」，而是全部都要為神「分別出來」。

聖潔就是「按神的原則來管理生活」；「分別為聖」恰恰是要進入世俗，去接觸污穢的世界，並且改變它，使它也成為聖潔。

你是一個分別為聖的員工嗎？你能以聖潔的原則處理財務嗎？你能與鄰居建立分別為聖的關係嗎？分別為聖是否影響你的購物、飲食和生活每個層面？



天父，為菲律賓教會禱告，求你呼召他們去向亞塔人傳講耶穌的福音，也幫助亞塔人適應迅速變遷的大環境。「耶路撒冷的眾女子啊，我雖然黑，卻是秀美，如同基達的帳棚，好像所羅門的幔子。不要因日頭把我曬黑了就輕看我。」禱告費爾亞塔人與他們的鄰舍明白，僅管世界輕看他們，神卻深愛他們。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 尼日利亞與乍得的阿達馬瓦・富爾貝人

## Mamanwa People



瑪曼瓦人是菲律賓最古老的族群之一。他們視蛇肉為美食，老練的獵人能夠殺死世界上最長的蛇——網狀蟒蛇（Reticulated Python）。

每次狩獵成功後，傳統的鑼聲會響遍一個又一個村落，聚集所有的族人一起慶祝和歡宴。儘管只有2%的瑪曼瓦人是基督徒，但我們對瑪曼瓦人這個傳統並不陌生，因為在聖經中蛇預表了撒但，而神應許基督要粉碎牠的頭。

瑪曼瓦人崇敬一位名為「決定者」（Magbabaya）之大能神靈所掌管的一群靈體。他們也會神化自然奇觀，如山脈和月亮，視它們為神靈之一。

瑪曼瓦人逐水草而居，只需3個家庭就可聚在一起狩獵和採集。傳統上，瑪曼瓦人在部落成員逝世後，為避免觸景傷情，他們會舉家遷移，以期將親友逝世的記憶留在舊地。

他們的游牧生活方式對傳統的教會模式是個挑戰，要向這個經常遷移的族群分享福音，建立門徒，需要使用新的、適合他們的方式。



你們要歸我為聖，因為我——耶和華是聖的；我把你們從萬民中分別出來，作我的子民。利20:26

聖的——經文中的第一個「聖」呼召我成為聖潔；第二個「聖」則宣告神是聖潔的，兩者的差別在於「有限」和「無限」。神沒有不完美、罪和叛逆這些問題，祂呼召我過一個超出我能力所及的標準。但因為神是聖潔的，因此我能倚靠祂，活出祂要我過的聖潔生活。

聖潔的神絕對守信，祂向我所懷的是善的意念，為要我得著一切好處。如果神像我一樣不完美，我就不能有這樣的信心，相信祂能幫助我成為聖潔。如今，我只需順服祂，祂就能幫助我像祂的聖潔，而在這個幫助我的過程中，是有主耶穌在我身上完成救贖作為基礎的。

如果我要靠自己達到神的呼召，將會永遠困在挫敗中，因為無論我怎麼做，都會發現靠自己無法成聖。感恩神說是祂把我分別出來歸祂，宇宙的神親密地參與在使我成聖的過程中，祂就一定能夠幫助我達成目的。成聖不是靠人的意志力，而是靠完全順服神。

你感覺到神在呼召你像祂嗎？你意識到這場戰爭不是靠你一人去打嗎？你準備好把自己的過去撒下，過一個分別為聖、奉獻給神的生活嗎？



天父，求你打碎假神的頭顱，使神的國能降臨在瑪曼瓦人身上。為瑪曼瓦人的游牧部落內能出現植堂運動禱告。賜給接觸他們的宣教士有智慧，曉得如何向他們傳福音，在遷移中如何栽培他們，如何建立適合他們的教會「耶和華神對蛇說：你既做了這事，就必受咒詛，比一切的牲畜野獸更甚。你必用肚子行走，終身吃土。」為瑪曼瓦人禱告，使他們能了解正處於屬靈戰爭之中，他們需要選擇跟隨神的羔羊，就是挪去把世上罪惡的那一位。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 菲律賓的阿拉伯人 Arabs in the Philippines



哈金（Hakim）從馬尼拉的公寓致電給在沙特阿拉伯（Saudi）的表弟，為他捎來一個好消息：「讚美阿拉！法迪爾，公司要你立即前往馬尼拉進行最後的面試。等於說你在航運公司獲得一份新工作了！」

哈金是從沙特阿拉伯的吉達（Jeddah）來到馬尼拉，為這家航運公司工作近一年了。他很高興有家庭成員能和他一同在菲律賓奮鬥。他繼續說道：「你得加入我們的沙特阿拉伯同鄉社團。我們一直有舉辦各種活動。我常和他們一起去賞花，我從來不知道菲律賓有這麼多漂亮的花！這裡有美味的沙特阿拉伯的餐廳，還有，馬尼拉的金色清真寺幾乎每天都有誦讀可蘭經的活動。」

在菲律賓，有3萬多名來自中東各地、北非和阿拉伯半島的阿拉伯人在此生活。在菲律賓的阿拉伯人大多從事航運業、貿易業、食品工業和小型企業。大多數阿拉伯人是穆斯林，但有一些阿拉伯人已歸向主。



Photo by 9kurt



耶穌進前來，對他們說：天上下所有的**權柄**都賜給我了。太28:18

權柄——我們必須先了解「權柄」的觀念，才能真正理解大使命的內容。這也是為什麼主耶穌在頒布大使命前，要先宣告祂的權柄。

神是萬物的主宰，當然有權利統管自己所造的一切。但是exousia這個字並非強調祂有能力強迫我必須按他的意願行動，而是說祂有「權利」要我效忠，因為這「權利」已經賜給了祂。

exousia指父神允許耶穌有權利指揮整個受造物，能對天上、地下，每一件事下最後定論。再沒有任何人的地位比耶穌更高，也沒有一個決定能超越耶穌。因為有神親自同意，所以耶穌的話在每一件事都有最後的決定權，任何人都不能對祂的指示發出爭議，所有人都要聽從祂的指示。

雖然主耶穌有權利要求我們絕對順服他的命令，但祂不強迫，只是請求我們心甘情願承認祂有管理宇宙萬物的權利。祂本可用高壓手段行使權利，讓我們服從祂的命令，可是祂選擇了以僕人般的服事對我們說：「請。」

我們是否心甘情願承認「一切都屬於祂」？



天父，禱告菲律賓有忠心的信徒，預備好向這些來到他們當中的阿拉伯穆斯林傳福音，引導他們知道真神和耶穌的救恩。「那時，神的靈感動祭司耶何耶大的兒子撒迦利亞，他就站在上面對民說：神如此說：你們為何干犯耶和華的誠命，以致不得亨通呢？因為你們離棄耶和華，所以他也離棄你們。」為在菲律賓經濟富裕的阿拉伯人禱告，求聖靈幫助他們願意尋求，並尋見只有耶穌基督能賜下的屬靈富足叫他們不離棄真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 菲律賓的信德族 Sindhis in the Philippines



Photo by iStock



信德族的西拉（Sheila）向父親維索利（Vishali）說明她如何改善家族的眼鏡事業：「我已經將整個辦公系統電腦化，不僅提高辦公速度，也提高了效率。本月我們已獲得有史以來最高的銷售額，看來我們需要雇用更多員工。」

父親聽了很高興地說：「太棒了！我會在印度聯合商會（Federation of Indian Chamber of Commerce）的會議上與其他成員分享這個好消息。到時，我會以家族第三代身分把你介紹給他們。」

「想當年，你祖父在1930年抵達馬尼拉時，我們的錢僅夠買一些米糧充飢，現在我們的家族事業已擴展到這麼大了！」父親邊回顧邊自豪地說。

約2.9萬信德族在菲律賓居住，他們大多數為印度教徒。信德族一般對貿易、商業、醫藥、法律和電影製作等專業工作具有很強的能力，他們多數人是馬尼拉的富裕社群，會把孩子送到私立的天主教學校，因為這些學校能提供更高品質的教育。



因為他教導他們正像有**權柄**的人，不像他們的文士。太7:29

權柄（exousia）——主耶穌是一位傑出的老師，祂的教導不是向學生傳授資訊、觀念或主張而已，而是能對學生的生命發出具說服力的呼召，讓人感覺到神的手正壓在身上。

馬太將耶穌的教導與文士對比。文士是熟讀舊約的人，他們不只能背誦經文，還精通每個細節。然而他們的教導是死板的，只有規條，沒有生命。

耶穌的教導之所以「像有權柄的人」，因為祂不只是重述舊的資訊，而是指出人的罪，並激勵人產生行動。人領受了耶穌的教導後無法無動於衷地離開，因為exousia（權柄）會告訴我應該做或必須做的事，並讓我產生願意改變生活的意願和動力。

試問你在教會或查經班學習到的是怎樣的教導，讓你知罪、激勵你要更願像基督嗎？還是只有陳腔爛調、沒有生命的規條？當你領受神的道後，你是想改變自己，還是急著想趕快回到「正常」生活？

惟有當我們準備好聽從神的呼召，並且願意服從，神的話才有權柄。你希望聖經對你是有生命的嗎？擁抱權柄吧！



天父，祈禱差派人去接觸信德族，求聖靈敞開他們的心，使他們能謙卑接受主耶穌的救恩。但願不久之後，菲律賓的信德族中將興起門徒建立運動。「耕種自己田地的，必得飽食；追隨虛浮的，卻是無知。」禱告那些因辛勤工作而致富的信德族會明白，為了得到屬靈的滿足，他們不能依靠自己的努力，只能靠耶穌基督的恩典。也求聖靈開他們的眼睛，使他們看清楚世上的財富並不能帶給他們真正的平安和喜樂，轉而尋求賜富於人的全能真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 說他加祿語的猶太人 Tagalog-speaking Jews



Photo by kosherwithoutborders.com



「平安，艾維爾（Aviel）。請問達尼洛（Danilo）有接受我們的鮪魚價格嗎？」這名以色列商人正與他在馬尼拉的猶太合夥人談論交易事宜，他們正與菲律賓當地一位貿易商達成凍鮪魚的買賣協議。

艾維爾說：「他接受了我們的提議，時機正好！我剛剛聽到以色列和菲律賓之間的股市大漲，已經漲了20%以上。」

馬卡蒂市（Makati）是馬尼拉大都會區的城市之一，多數使用他加祿語<sup>（注）</sup>的猶太人居住在這裡，約100人左右。該地也是「貝斯雅科夫猶太會堂」（Beth Yaacov Synagogue）和猶太潔食（Kosher）市場的所在地。

大多數菲律賓猶太人的祖先在二戰時期為逃離德國的大屠殺，移居到菲律賓。今天，菲律賓與以色列的貿易量增加，使這些猶太人的生活得到大大的改善。大多數生活在菲律賓的猶太人較世俗化，但猶太教仍是他們的身分認同中十分重要的一環。

注：他加祿語為菲律賓人最常使用的語言。



他這話還沒有說完，天上就發出聲音說：尼布甲尼撒王，你聽！你的**王權**現在已經被奪走了。但4:31，現中譯本

王權——但以理書的中心問題是：「誰在掌管？」？偉大的巴比倫王尼布甲尼撒用了7年的瘋狂日子，才謙卑地領悟到：神擁有真正的權柄掌管活人的生命。

sholtana（希臘文exousia）這字包括了支配和治理整個世界的概念。但以理書告訴我們，人類一切權柄都源自一個超自然的權柄，沒有人能夠賺取權柄，那是由神賜給人的禮物。無論何時，當人把這權柄當作是自己賺來的，他就藐視了那位賜他權柄的神。

也許我們不像尼布甲尼撒王統治一個偉大的帝國，可是也同樣會面對承認和尊重權柄的問題。

神把權柄賜給我們，讓我們可以行使在管理孩子、雇員、親戚、朋友等關係上。問題是你使用權柄時，是否承認並且尊重賜權柄給你的神？還是像尼布甲尼撒王那樣，認為是靠自己的能力賺取這地位的呢？

我們要知道，能在公司的管理階梯上晉升，不僅靠你個人的努力，更是因為神要放你在那個位置；能教養出優秀的兒女，不是你的本事，而是神把這孩子交在你手中。



天父，祈求差派菲律賓的信徒與他們的猶太鄰舍維持友好關係，使信徒們有很多機會可以與猶太人分享福音。禱告當神的話清楚臨給猶太人時，聖靈感動他們願意接受耶穌就是他們所等候的彌賽亞救主。但願在菲律賓的猶太人能夠成為耶穌的門徒。福音早日臨到在菲律賓富有的猶太人，使他們能感恩神賜給他們的財富，但不被財富蒙蔽，攔阻他們進天堂。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 菲律賓的日本人 Japanese in the Philippines



一則報紙頭條震驚了住在菲律賓的日本年輕人忠雄（Tadao）。報導提到一名菲律賓男子在馬尼拉槍殺了兩名日本遊客，還將他們的屍體砍碎！

父親看著一臉驚嚇的忠雄，問他：「發生什麼事？」

忠雄不解地問：「爸爸，為什麼菲律賓人會如此痛恨日本人？」

菲律賓人仇視日本人的背後有著一段悠久的歷史。早在西元1,100年起，就有日本商人乘船到呂宋島購買玻璃罐。然後在17世紀，有一群日本天主教徒為躲避宗教迫害，逃到菲律賓。接著在1898年，當美國從西班牙手中奪走菲律賓後，許多日本人選擇留在該地定居，多數人居住在棉蘭老島的達沃市（Davao City）。一直到第二次世界大戰期間，許多日本僑胞幫助自己的國家入侵菲律賓，此舉埋下了仇恨的種子，當菲律賓從日本統治下解放後，1萬名日本人遭受屠殺，許多日本人逃離菲律賓或被驅逐出境。

1946年，菲律賓獨立後，越來越多人再次選擇在菲律賓定居，這些日本新移民多數在菲律賓的日本公司上班。現今有約4,300名日本人居住在菲律賓，大多數為佛教徒和神道教徒。



祂是永活的神，祂永遠長存；祂的國度永不滅亡，祂的統治直到永遠。但6:26，新譯本

統治——很多人宣稱神掌管萬有，可是在我們的日常生活中，神對我們卻沒有任何影響力。我們會把神局限在教會和屬靈範疇裡，至於其餘的生活層面就與神無關了。如果我們生活各層面沒有反映出神的統治，其實和拜偶像沒差別。神的權柄掌管著我們生活的每一個層面，從我們出世那天，一直到離世為止。

世人受審判，因為拒絕成為神國度的公民。無論你行多少善事，有多高尚的品格，如果沒有讓神統治你的生命，你就不屬於祂的國，不是神國度的公民。

我們總以為，接受主耶穌是為了得到一張「免費上天堂」的門票，把上天堂視為屬靈生命的目的地。這是個謊言！救恩的目的不是提供天堂入門票，而是要把你帶入一個新的國度，邀請你成為神掌權的國度的公民。

我們活在世上是一段操練和預備的時間，不要把眼光只集中在終點，更要留意在這段過程中，持續把所有的思想和行為帶到神永恆新國度的統治之下。

任何時候，若你發現生命每個層面，包括工作、娛樂、家庭、財務等，不是全然在神統治下，就要加倍儆醒，因為統治我們生活所有的是神。



天父，求你引領宣教機構，能向菲律賓的日本人展開福音行動。求聖靈感動日本人有一顆渴望認識真神的心。求神打破佛教和物質主義對日本人的束縛。「飢渴慕義的人有福了！因為他們必得飽足。」但願菲律賓的日本人飢渴慕義，並經歷飽足。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 民都洛島的泰德瓦人

Tadyawan People on Mindoro Island



Photo by Jacques Beaulieu



當來自南韓的金（Kim）看到了民都洛島上的許多竹屋和大片的青翠稻田，他知道終於抵達泰德瓦人的村落了。

金抵達不久後，便有機會與村落的長老們談話。他用當地語言和他們分享：「耶穌的話就像這些水稻種子，只有落在稻田裡的才能結果；落在路上的則無法結果。其他沒有落在稻田的種子會白白浪費或被鳥兒吃掉。」

村長困惑地問道：「這是什麼意思？」

金回答說：「我希望你們當中有人能認真思考我所說的話，因為這是來自耶穌的話，可以為你們提供豐盛且結實累累的生命。」

泰德瓦人居住在菲律賓的民都洛島上，以種植稻米、番薯、芋頭和香蕉為生。他們崇拜自然的神靈。在他們當中只有約2%是基督徒。



雅各就給那地方起名叫**毗努伊勒**，說：「我面對面見了神，我的性命仍得保全。創32:30

毗努伊勒——雅各曾給兩個地方起名，一個是「伯特利」（神的家）；一個是「毗努伊勒」（神的面）這兩次與神的相遇，中間相隔了許久，雅各驚訝地發現自己耍了一輩子手段，如今見到神，居然沒死。

雅各是個心機深沉的說謊者，靠自己操縱人生。那次在伯特利，神應許要保護和祝福雅各，但之後他依然掌舵著自己的生命，最終他也得到了自己想要的。

直到他面對生命最黑暗的時刻，就是需要面對被自己欺騙的哥哥時，他在毗努伊勒遇到一個不能打敗的對手。第二天，他精疲力盡，絕望到谷底，不禁問神的保護和恩惠在哪裡呢？就在他明白自己走投無路時，他抓住那人不放，非要得到他的祝福。也許雅各想要的是面對以掃的力量，但神賜給他的卻是一個新名字，這名字不再含有「說謊者」的意思，他得到的是一份意想不到的祝福！

當雅各在黑暗中與神摔跤時，他承認過去自己是個怎樣的人，然後神告訴他今後將會成為怎樣的人。如果你正在黑暗中與神摔跤，那裡也將是你得到新名字的地方。



天父，懇求差派忠心的工人，效法耶穌基督的方式來建立泰德瓦人成為門徒。禱告能有宣教機構開始將聖經翻譯成泰德瓦人的母語。為泰德瓦人當中少數的信徒禱告，求主增加他們的得救人數，幫助他們靈命成長，裝備他們能與同胞分享救恩的好消息。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 民都洛島的哈奴奴人 Hanunuo People on Mindoro Island



在民都洛島的哈奴奴人村落中，年輕男生會以唱情歌來向心儀女生示愛，女生無論是要接受這浪漫的示愛或拒絕他們，也都會用歌聲來回應。

來自美國的宣教士丹（Dan）看到這一幕，便知道可以如何向這個族群傳福音。不久之後，他會見村落的領袖和長老們，告訴他們：「耶穌就像是一個尋找妻子的人。他用愛的歌聲呼喚世界各地的人。」丹用這種哈奴奴人能理解的方式分享福音，短短幾個月裡，便有許多人接受耶穌為救主。

民都洛島位於呂宋島中部的島嶼，是哈奴奴人的家園。哈奴奴人有自己的文字語言。他們種植玉米、稻米、甘蔗和豆類。崇拜自然神靈的哈奴奴人十分重視音樂，卻對現代教育和醫學幾乎一無所知。



撒拉心裡竊笑，說：我已衰老，我的主也老了，怎能有這喜事呢？創18:12

竊笑——多年前，神也曾給雅各的祖母撒拉一個提醒她的名字，就是雅各的父親yitsa-ack（以撒）的名字，和tsahak（笑）只有一點變化。那年，撒拉不相信神說老邁的她還能再生育，她餘生每次聽到以撒的名字，都會提醒她這件事。

或許你認為撒拉只是一次不相信，就要永遠被提醒，這很不公平。但這只是故事的一面，另一面卻是提醒她，神沒有因此放棄，祂仍然持守自己的諾言。這位歡笑的孩子反映出神對小信的人發出的笑聲。在神沒有難成的事，即使讓一位90歲的老婦懷孕！撒拉可以看著兒子笑自己的愚昧，同時也看到神對她的祝福。

神常給我們雙面功課，如果我們只看到提醒失敗和罪惡的那面，就會把自己推入失望；可是當我們看到自己雖然失敗，神卻沒有失敗，仍然拯救我們，就會把我們推上希望之路。我們不是對自己的忠心懷著希望，而是對神的信實抱著希望。

你生活中是否有提醒你曾經失敗和犯罪的東西？你是否只看到故事的一面呢？如果你願看另一面，就可看到神的恩典。



天父，祈求差派基督徒教師和醫生去到哈奴奴人當中幫助他們，並將救恩的好消息傳給他們。但願哈奴奴人能知道耶穌基督是真神，不像他們所崇拜的自然神靈。禱告哈奴奴人很快就會把福音傳給其他同胞，直到所有哈奴奴人都有機會知道耶穌能帶給他們的部落許多祝福。「願他用口與我親嘴；因你的愛情比酒更美。」禱告哈奴奴人會尋求並尋見渴望與他們親近的神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 巴拉望島的巴圖斗人 Batutau't People of Palawan Island



Photo by Cavegalitskaya



穴居人何時會走出洞穴呢？答案是：旱季。每逢旱季，巴圖斗人就會搬到洞穴外，在空地搭起露天木屋住下來，如此他們才可以看守自己種植的蕃薯、甘蔗、豆類、南瓜和鳳梨。這些農產品可以用來換取他們狩獵所需的氣槍或獵槍。他們也會製作一些林產品或竹籃，出後可以購買魚和鹽巴。

大約20年前，人們才知道有這個以馬來語為基礎的未得之民的存在，巴拉望島上的巴圖斗人約400名（即100個家庭），居住在菲律賓巴拉望島偏遠地區。這個以豐收節慶聞名、遵循泛靈信仰的族群，需要有人幫助他們適應現代社會。

雖然約書亞計畫表示巴拉望島的巴圖斗人中有5%是基督徒，但這些數字是無法證實的，尤其是該統計數字包括名義上的「基督徒」。其餘文獻中僅顯示他們遵循泛靈信仰，未信仰其他宗教。



……只剩下雅各一人。有一個人來和他摔跤，直到黎明。創

32:24

摔跤——abaq來自希伯來字「塵土」。乍看之下，經文似乎在描繪兩個人在泥地上較力，然而希伯來字隱含了更深的涵意。

當雅各遇見神時，他被帶回到生命最初的本質，就是神起初是用塵土造他的。「雅各」這個他為自己取的名字是屬於塵土的，如今他發現這個用泥土造的東西已不敷使用，是該重新開始了。這也是一場每個人都要經歷的摔跤比賽，而最終的勝利者一定是神。

你生命的塵土是什麼呢？你是用塵土來塑造自己想要的成功形象嗎？若是，前面將有一場摔跤賽等著你。你可以盡量摔，只是當你靈魂的黑夜結束時，最終還是會被打敗，然後發現除了一把塵土，什麼都沒有剩下。

到那時你才終於看清生命不過是塵土。你就會做雅各做的事：用僅剩的一點力量緊緊抓住神，求祂祝福你。不過，我們要預備好被神完全改變我們的性情，將我們帶到失敗的地步，在祂賜下福氣之前，舊的塵土必須被擊敗，神就可以重新按祂的心意塑造你。



天父，祈求差派工人幫助巴拉望島的巴圖斗人適應外面的世界。禱告菲律賓的教會和信徒關心被人們遺忘的巴圖斗人，幫助他們在生活上的需要，也把福音傳給他們。求聖靈柔軟巴圖斗人的心，使他們能在心中為主耶穌基督留位子。求天父讓巴圖斗人不會永遠被泛靈信仰捆綁，懇求讓他們在靈裡能得著完全的自由。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 布魯克角的巴拉望族 Brooke's Point Palawan



布魯克角的高地巴拉望族，世世代代居住在巴拉望的馬格山 (Mt. Maruyog) 偏遠地區。由於高地巴拉望族與世隔絕，使他們得以保存大部分祖傳的生活方式。相比之下，低地巴拉望族受到外人與宣教士的影響較深。

布魯克角的巴拉望族可能會喜歡士師記中參孫的故事，因為巴拉望族和參孫相同，在他們示愛過程中，謎語扮演著十分重要的角色。此外，他們的長者也被稱為「士師」。

巴拉望族以狩獵為生，除此也種植稻米、根類、豆類和蔬菜，以彌補獵物的不足。其他人則從事貿易。今天，部分受過教育的低地巴拉望族在政府部門任職。

巴拉望族大多數遵從泛靈信仰，其餘為羅馬天主教徒，當中有約25%是穆斯林。基督教對巴拉望族有好的影響，包括使他們成為重視教育的族群。

巴拉望族群有兩種方言，一種是高地巴拉望族的方言；另一種為低地巴拉望族的方言。只有約10%的巴拉望族懂得閱讀他們的語言，另外有10%的人也能閱讀菲律賓的主要語言——他加祿語 (Tagalog)。



這就是求問耶和華的那一類人，**就是**尋求你面的雅各。  
詩24:6 · 新譯本

就是——大衛寫這首詩，清楚表達希望自己能 and 雅各一樣，有與神面對面的關係。大衛是貼近神心意的人，他曉得要過蒙福的生活，就必須與神有面對面的關係。整卷詩篇都讓我們看到大衛何等渴望能靠近神，他知道與神摔跤才有更親密的接觸。

我們是否像大衛一樣，尋求要與雅各的神面對面相遇？或是我們只想成為那個坐在觀眾席觀看神摔跤比賽的觀眾而已？多數人都希望能維持舒適的生活，盡量避免有任何掙扎，但雅各的神卻積極尋找那些預備好與他摔跤的人。即便我們不主動參與，神也會行動。

大衛從歷史學習到重要的功課。那年，神尋找雅各，雅各就接受了挑戰，結果神給了他一個新身分。大衛說：「主啊！我預備好與你摔跤，因為我要你賜我一個新的名字。請對我的舊生活開戰吧！讓我們摔跤一場，我要面對面認識你。」

你是避免這場摔跤，還是全身參與？當神來找你摔跤時，你有大衛的心態，還是想要逃走？



天父，為低地和高地的巴拉望族之間的合一和提高識字率禱告。為他們當中的信徒禱告，幫助他們能為基督做好使者的本分。為這個群體中的福音事工和教會成長禱告，求主使巴拉望族中能興起門徒建造運動。「我是用水給你們施洗，叫你們悔改。但那在我以後來的，能力比我更大，我就是給他提鞋也不配。他要用聖靈與火給你們施洗。」禱告巴拉望族能夠知道耶穌基督比他們所求所想的還要更好。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 中部塔格巴努瓦人 Central Tagbanwa People



昨天的巴拉望族分成高地人和低地人，今天的族群則分為東部、西部和中部人。然而，與過去兩天我們代禱的未得之民不同，塔格巴努瓦人的母語正在迅速消失。

自第二次世界大戰以來，新移民便開始遷入該地，許多塔格巴努瓦人選擇使用新移民的語言。自1990年代以來，在大約3,900名塔格巴努瓦人中，只有不到1千人仍在使用自己的母語。更複雜的是，塔格巴努瓦人會說3種互不相通的語言。他們從事農業，種植稻米、番薯和收集蜂蜜。為了增加收入，他們也會向外人出售林產品和蜂蜜。

中部塔格巴努瓦人的宗教很複雜，他們共祭拜4個主神，每位主神都有自己的儀式。他們相信死者可以和生者互相溝通。有些塔格巴努瓦人則是文化上的天主教徒。



他為我們選擇產業，就是他所愛之雅各的榮耀。詩47:4

雅各的榮耀——在我們的文化裡，產業有時是祝福，但也可能是負擔，還可能引起糾紛，顯露人性最壞的一面。大衛的產業觀卻不同，他把選擇權交給神，因為他知道整個世界都是屬神的，神有權利按祂的心意來分派。大衛不為自己所得的份焦慮，因為他知道神是本著對「雅各的榮耀」這份愛來做選擇的。

什麼是「雅各的榮耀」？ga'on的意思是「自豪、威嚴」，大衛用這字表達一個事實：神選擇了雅各的後代來繼承一種特別的產業。雅各的後裔是神特別揀選的，為要成為萬國的聖潔祭司。惟有雅各的後裔，才能找到「雅各的榮耀」，因為他們是神給亞伯拉罕的應許。

我們對「產業」的觀念，應該從「擁有」轉移到「目的」。整個世界都屬於那位贈送我們產業的神，而祂基於對我們的慈愛來分配給我們的產業，我們最該關心的是：怎樣辦理神給我們的產業？當神把屬於祂的財富給我一份，我需要按祂的心意來忠心管理，了解祂對「雅各的榮耀」的期望，並按照祂的意願執行和管理。



天父，禱告少數中部塔格巴努瓦人信徒會傳福音給他們的族群。為福音資源的發放禱告。為菲律賓天主教人口的復興禱告，求聖靈引導他們對永活的耶穌基督有活潑的信心。「耶穌受了洗，隨即從水裡上來。天忽然為他開了，他就看見神的靈彷彿鴿子降下，落在他身上。從天上有聲音說：這是我的愛子，我所喜悅的。」求主引領中部塔格巴努瓦人能早日認識神的愛子耶穌基督，並活出謙卑順服祂的生命。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 莫爾伯人 Molbog People



如果你住在一個小島上，可能就會很習慣捕魚和吃魚的生活，但巴拉望島（Palawan）上的莫爾伯人比較特別，他們所習慣的是另一種「魚」。

根據2017年8月23日的《馬尼拉公報》（Manila Bulletin），巴拉望島上的莫爾伯人聲稱他們常見到一種比魚類的體積大許多的動物——鱷魚！島上的一位老師——迪奧尼西·萊泰文（Dionisio Lantawan）指出，在島上看見鱷魚是十分尋常的事。雖然學校的孩子們會害怕鱷魚，但當地的成年人早已將鱷魚視為日常生活的一部分。萊泰文老師甚至曾近距離拍攝一隻熟睡的鱷魚！

巴拉望的「永續發展委員會」（Palawan Council for Sustainable Development）發言人解釋：「這裡之所以會有鹹水鱷魚，是因為漲潮期間，鱷魚的棲息地被海水淹沒，不能長時間待在水中的牠們紛紛爬到岸上。」他警告居民不要追捕這些保育野生動物，鹹水鱷魚乃是目前最大的爬行動物。在約伯記中，上帝提醒約伯祂創造了巨獸和百獸；相信神也創造了鹹水鱷魚！

莫爾伯人全部為穆斯林，該族群的村落不歡迎外人帶入任何「宗教」。



我就要記念我與雅各的約……利26:42

記念——zakar涵蓋了「提到、想到、承認和使人曉得」等意思，要知道是哪個意思，需要看經文的上下文。這段經文提到神的子民承認他們的罪，願意謙卑自己及改正行為。換句話說，當神的子民透過言語、行為來表明神是他們生命中至高的主宰時，神應許會承認祂的約，世人都會看到神履行這約的義務。

神在以色列的歷史中不斷提醒祂的子民，祂很樂意信實守約，要求子民順服祂的權柄，可是他們卻一再失敗，轉去事奉別神。

今天我們也一樣轉去事奉權力之神、積蓄之神、時間之神、工作之神、成功之神和享樂之神等等。神沒有忘記我們，但若我們活得不需要神，祂的應許就不會向我們實現。

你真以為平日不承認神擁有權柄管理你生活的每個層面，在遇到困難的時候，神就會跳出來搭救你？神願意祝福我們，但我們需要完全順服、認罪、謙卑和悔改，這約才會實現。

神是願意祝福的，問題是我們願意接受嗎？



天父，祈禱莫爾伯人能有柔軟的心，聆聽聖靈的聲音，願意接受宇宙的創造主為他們預備的救恩。為莫爾伯人的孩子們禱告，但願他們曉得敬畏創造魚類和鱷魚的神。目前已有莫爾伯語言的新約聖經，求神讓許多人能接觸到聖經，願神的道將人帶到神的面前。「耶穌走遍加利利，在各會堂裡教訓人，傳天國的福音，醫治百姓各樣的病症。」禱告莫爾伯人能聽到耶穌基督的話語與神蹟，並歡喜加入祂神聖的家族中。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 南薩馬人 Southern Sama People



每年這個時候，一名南薩馬男孩總是感到十分害怕。明天開始就是舍爾邦月（Shaaban）了，父母會吩咐他去打掃祖父的墳墓，又說祖父的靈魂有可能會造訪他們。男孩不知道對這件事該喜還是憂？他早已不記得多年前去世的祖父，所以無法對墳墓裡面的人產生任何情感。

雖然南薩馬人是遜尼派穆斯林，但家人仍會到祖父的墓前祭拜，也會為祖父獻上特別的祈禱。近年來，他們島上出現了令人頭疼的穆斯林極端分子，但對這小家庭來說，現在他們實在沒有時間擔心那些事。

南薩馬人居住在菲律賓棉蘭老島西南部的塔威塔威島（Tawi-Tawi Island），主要以捕魚為生。自1970年代以來，政治動盪擾亂了他們的生活，穆斯林極端主義分子的入侵，打亂了南薩馬人的村落曾經有的和平生活。



我的神，我的神，為什麼離棄我？詩22:1

離棄——按字面理解耶穌這句呼喊，很自然會想到「絕望」，因為當時全世界的罪都擔在了祂身上。但當耶穌引用詩篇喊出這句話時，祂真正要表達的是全首詩22篇，而不是這句話而已。主耶穌是對當時站在十字架下的猶太人說：「記得詩22篇的話！」每個猶太人都知道祂的意思，因為他們都是背誦詩篇長大的。

細讀詩篇22，你會發現hazav（離棄）並不是主題，而是搭救（8）、主權（9）、幫助（11）、拯救（19）、讚美（22-23）、飽足（26節）、富足（29節）、公義（31節）才是主要內容。這首詩的開始是受苦和被離棄的哀哭，結尾卻是得勝和讚美；以被離棄開始，卻以確信神的公義必得勝為結束。

主耶穌曾否經歷背負罪的痛苦？當然。祂是否經歷被遺棄的時刻？是。但耶穌被推到絕望中嗎？絕不是！因為祂熟悉詩22篇，知道神已預備好搭救幫助祂，神的公義終會宣告勝利！

「我的神、我的神」絕不是失敗的吶喊，而是宣告神掌控一切。



天父，為南薩馬人禱告，但願他們能聽見福音，並向活著的主耶穌禱告，而不是為他們死亡的祖先祈禱。南薩馬人認為祖先每年會有一次離開他們的墳墓，求父使他們認識那確實離開墳墓，並勝過死亡的主耶穌，但願他們曉得呼喚耶穌，因為主必會聽見他們的禱告！「天使對婦女說：不要害怕！我知道你們是尋找那釘十字架的耶穌。他不在這裡，照他所說的，已經復活了。你們來看安放主的地方。」求主使南薩馬人能早日聽見基督復活並勝過死亡的好消息，也得知基督能使他們也能勝過罪和死亡。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 桑吉爾人 Sangil People



Photo by iStock



許多少數族群居住在菲律賓南部的棉蘭老島，當地居民多數是天主教徒，只有幾個少數族群是穆斯林，桑吉爾人是其中之一。桑吉爾人最初來自印尼，現在他們的人數已超過10萬人，主要集中在棉蘭老島以南的巴露特島（Balut Island）。

桑吉爾人以捕魚和農業維生。他們的作物有番薯、玉米、稻米、香蕉和椰子。桑吉爾人也會建造船隻。今天，外界已經對桑吉爾人傳統的生活方式造成影響。

儘管伊斯蘭教對桑吉爾族群的影響深遠，但他們仍保留了許多祖先流傳下來的宗教習俗，比如他們會有「儀式專家」專負責充當桑吉爾人與超自然界的媒介。

基督教已傳入桑吉爾人當中，美南浸信會的國際宣教會（IMB）表示，桑吉爾為已得之民。然而，只有2%的桑吉爾人被歸為「基督徒」，因此在傳福音和門訓方面仍有許多要做的。目前已有桑吉爾語的部分聖經、電影耶穌傳和福音錄音檔。



將你心所願的賜給你，成就你的一切籌算。詩20:4

心所願的——當你讀到「心所願的」時，腦海浮現的是財富、成功、聲望、名氣？或比較屬靈，想到內心平安或心靈滿足？Levav所指的與我們想的完全相反。這字包含了整個人的內在性情，包括思想、情緒、理性、態度。因此經文的意思是：「願祂按照你心（內在性情）是怎樣，就賜給你什麼。」要表達的不是賜給我們什麼東西，乃是我們的心會使我們成為怎樣的人。

記得聖經多次記載神允許惡人吃他們性情結出的惡果嗎？這節經文告訴我們，同樣的原則也用在義人身上，你和我都將成為我們真正的樣子。

成長的過程總是從內到外，只要我們肯對內心下功夫，保證餘下的一生一定會改變。相反地，若只注意外在的教育，不會帶來內在價值觀的改變。難怪現代教育無效，因為修改行為並不會解決內心的問題。

如果你讀這經文，只想到神要賜給你什麼東西，那就需要調整一下心態：知道你現在是怎樣的人格，神只會照你那樣子結出果子。大衛的禱告是願神讓你成為你內在的樣子。這禱告背後引發一個深刻的問題：你的內在是怎樣的人？



天父，祈求聖靈攪動菲律賓教會，使他們有負擔忠心地為桑吉爾人禱告，並去到他們當中牧養和傳福音。也求神讓桑吉爾信徒，能善用自己母語的基督教資源，加入傳福音的行列，把福音帶給自己的族人。「我來了，是要叫羊（或作：人）得生命，並且得的更豐盛。」為桑吉爾人禱告，但願他們能被只有耶穌才能提供的豐盛生命所轉化。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 巴西蘭島的亞坎人 Yakan People of Basilan Island



Photo by Mike Cohenk



亞坎族是菲律賓棉蘭老島西南部的巴西蘭島（Basilan）的原居民，他們分散住在島內各個清真寺的附近。他們的統計數字十分令人震驚：基督徒0%，穆斯林100%。他們所信奉的是民間伊斯蘭教，也就是混合了傳統民間宗教的伊斯蘭信仰。顯然亞坎人是未得之民，並且迫切需要有策略的宣教方式去接觸他們。

然而，越是了解亞坎人，就越知道要向該族群傳福音的困難。亞坎人所居住的巴西蘭島交通十分不便，宣教士們往往需要長途跋涉才能去到他們的村落。又要花很長時間學習他們的語言，還要設法被他們的小社群接納，然後才能與他們分享基督的好消息。可以說幾乎是不可能的任務！這就是為何亞坎人迫切需要我們的代禱。

傳統上亞坎族的男人負責勞動工作，婦女則處理家中事務。然而今天男女的分工已沒有那麼明顯，婦女會協助農務，男人也會幫忙家務。大多數亞坎族人是農民，他們以水牛開墾土壤及耕作。水稻、木薯和椰子是他們主要的作物，可是這些收成並不足以讓他們維持穩定的生活。



義人的果實是**生命樹**。箴  
11:30

生命樹——在迪士尼樂園有一棵由鋼筋水泥造的生命樹，很壯觀、很好玩，可是那是沒生命的。如果我們認為不需要公義，也能擁有充滿活力、成長的生命，就和這棵假生命樹一樣。

希伯來慣用語ets hayyim是指「順服神的結果」。箴言3:18「義人所結的果子、就是智慧」用了同樣語法描繪智慧，而智慧就是「有敬虔的行為」，強調的是行動，而非思想。當我們越順服神時，這「生命樹」就會長得越大。

這句箴言道出：智慧不是從資訊、應用或見解而來，而是從順服神而來。神很願意賜人智慧，但祂等候我們毫無保留的順服。神知道人做事的動機很重要，要把我們塑造成順服的人不是瞬間的事，義人的成長要伴隨很多拔草、修剪、鬆土的功夫。

迪士尼樂園的那棵樹不需要澆水、拔草或修枝，但義人需要神日夜栽培他們。如果你要真正的生命樹，就要期望神會注意到你的順服，不停成為你靈魂的園丁。神不會讓任何東西攔阻祂要結出的果子。



天父，請差派人專向亞坎人傳福音，也在他們困難的生活中給予適當的幫忙。求聖靈軟化亞坎人的心，使他們的心能成為一塊好土，能夠接受主耶穌的愛。求父為亞坎人預備把聖經翻譯成他們母語的翻譯員，使他們能夠早日透過母語聖經認識真神。也為亞坎人能透過已有的電影耶穌傳、線上資源和廣播宣教資源聽見福音禱告。「在人這是不可能的，在神凡事都能。」求天父在亞坎人當中做成那不可能的事情。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 龐古塔朗・薩馬人 Pangutaran Sama People



「為什麼我們要做這件事？」這位年輕人抱怨。

「我們這樣做是為了表示尊敬祖母。」他的母親一邊回答，一邊清理墳墓附近的雜草。

「我覺得祖母並不在乎……」年輕人還沒說完時，母親便阻止他繼續說下去：「我不準你說奶奶的壞話！」

年輕人嘟著嘴喃喃自語道：「她已經死了，才不會在乎她的墳墓旁有沒有雜草。」

母親停下手上的工作，嚴肅地說：「我們的祈禱和行為是會被看見的！你的祖母就在這裡。」她指著墓碑說道：「在舍爾邦月……」

「是、是，我知道。妳已經告訴我上百次了：她的靈魂會在舍爾邦月回來看我們。」

母親看著兒子的眼睛說：「這對我很重要，對我們的家庭很重要，對你也應當如此重要。」

男孩嘆了一口氣，繼續拔草。

雖然龐古塔朗・薩馬人是穆斯林，但許多人仍然祭祀祖先的靈魂。他們生活在恐懼之中，生怕冒犯祖先會導致運氣不佳、生病和莊稼欠收。



你們清晨早起，深夜回家，勞碌吃飯，本是枉然。的確，耶和華所愛的人，睡覺仍得供應。詩127:2，NET中譯本

勞碌吃飯——有些翻譯是「吃勞碌得來的飯」。今天我們活在一個勞碌和焦慮的世界，每個人都努力成為傑出、努力賺錢、努力得到快樂、努力成為完美。可悲的是努力造成的沉重壓力，已擊垮了我們的健康。

大衛王對世界有不同的看法，當他還是牧羊人時，夜晚坐在星空下，特別能感受神的威嚴，他看到人多麼微不足道，除非有神的顧念，否則我們的生命就像一縷輕煙，沒什麼重要。

無論何時當我們認為必須自給自足，就會「吃勞碌得來的飯」，經歷不到神恩典的眷顧。神不會干預我們，祂會允許我們被「太多要做的事」壓傷，因為神知道我們必須經過焦慮和無能為力，才會抬頭望天上的星星。其實我們總是看不見星星，也許因為視線被世界的燈光遮住了，看不見天上神的榮美，只能埋頭盯著腳下的土地。

你想逃出永無休止的打拼嗎？你厭倦了疲累嗎？唯一的方法就是毫無保留地相信神會眷顧你，準備好說：「主啊，我的生活節奏太快，耗盡我的精力。我要停下來，相信你比一切成就都更重要。」



天父，禱告龐古塔朗・薩馬人能擺脫所有虛假宗教的束縛。求聖靈對他們的心說話，讓他們能聽見，這聲音要將他們引領至榮耀神的國度裡。「你們這上流人哪，你們將我的尊榮變為羞辱要到幾時呢？你們喜愛虛妄，尋找虛假，要到幾時呢？」為龐古塔朗・薩馬人禱告，求天父使他們能尋求並尋見唯有在基督裡才能得著的真理和自由。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 特邦·沙賓拿人 Tuboy Subanen People



長期以來，特邦·沙賓拿人一直遭受鄰近族群的剝削和侵害，使他們陷入被奴役和貧困之中。他們不只生活十分缺乏，屬靈上更加貧乏。該族群大多數人從未聽過完整的福音。特邦·沙賓拿人分散居住在棉蘭老島各個農場定居點。

特邦·沙賓拿是一個擁有2萬人口的農耕民族，他們至今仍使用砍草、燒田這種落後的農耕法。一塊田地可以耕種4年，因此每隔3到4年，他們都需遷移到別處找另一塊田，先前那地則需休耕15年。近年，由於來自別處的穆斯林侵略他們，往往在田地還能使用時，他們就被迫遷往山區。

特邦·沙賓拿人飼養各種牲畜，包括豬、雞、牛和水牛，在能俯瞰家田的山坡或山脊上，搭建茅草屋頂的長方形高腳屋居住。

目前電影耶穌傳已有他們能明白的語言，但聖經尚未翻譯成他們的母語。500個族人中大約只有一個基督徒，98%的人與眾神靈緊密相連。他們認為人類與神、靈、惡魔和幽靈共享宇宙：神靈能傷害人類；人類也能傷害它們。



你們清晨早起，深夜回家，勞碌吃飯，本是枉然。的確，耶和華所愛的人，**睡覺**仍得供應。詩127: 2 · NET中譯本

睡覺——shena這字在翻譯時有一些爭議，到底是「神在祂所愛的人睡覺時供應他」？還是「神讓祂所愛的人安然睡覺」？儘管沒有很明確的意思，但很清楚的是：神參與在祂所愛的人的生活中，與那些「吃勞碌得來的飯」的人形成強烈對比。有神的參與，生活安穩；沒有神的參與，除了憂心勞碌，一無所獲。

經文呈現了兩個鮮明對比：一邊是靠自己的努力想要達到自我實現，結果終日勞碌，獨挑重擔，或許能受人稱讚，獲得成功，卻經歷不到神的恩典，需要靠安眠鎮靜藥物入睡。另一邊是知道神會看顧祂所愛的人，以致在風暴中還能睡覺；在瘋狂忙碌的生活中也能安然休息。

我若信靠神，就曉得我的努力和祂為我定的目標一致；我若信靠神，就會委身於祂的指示，放下自己的焦慮勞碌；我若信靠神，就安心讓祂指引我生命的每一步。

想要「安然睡覺」，不是要換一張更好的床鋪，而是要轉換人生態度：完全信靠、順服神，徹底降服在祂的保護底下。



天父，禱告盡快有宣教士願意去到特邦·沙賓拿人的地區生活和分享福音，向他們活出基督的愛。求父神透過各種管道向特邦·沙賓拿人顯現，使他們能夠認識全能的真神，不再被邪靈捆綁。但願在特邦·沙賓拿人中很快能興起蓬勃發展的教會。祈求天父幫助特邦·沙賓拿人不被剝削和侵害，能夠安居樂業。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 棉蘭老島的北薩馬人

## Northern Sama of Mindanao Island



95%北薩馬人為遜尼派穆斯林，但他們同時維持著族群傳統的宗教信仰，認為逝者的靈魂仍然留在他們的墳墓附近，需要活人持續關切。甚至有報導說許多墳墓發生了奇蹟事件。

北薩馬人分布在蘇祿群島和菲律賓賓棉蘭老島海岸的許多島嶼。因為他們高度分散，所以在政治上一直沒有統一的勢力和影響力。

北薩馬人是海上民族，主要以捕魚維生，經常受颶風影響，所帶來的損壞，所以生活較貧困。除了捕魚，他們也種植椰子，曬乾的椰肉可以生產椰油。北薩馬人以傳統舞蹈、歌曲、打擊樂、木琴樂，染色墊和木雕而聞名。

今天多數北薩馬人沿著海岸線居住。如果你有機會到他們當中，會看到由密集成群的房屋組成的村落，每個村落都有清真寺，那是他們聚集的中心點。



Photo by 3dom



我的靈在我裡面發昏的時候，你知道我的道路。詩142:3

發昏——你認為「不要效法這世界」是什麼意思？是指不道德的性行為、貪婪、暴力、說謊嗎？這些只是問題的表面。這世界的樣式比這些更深沉，是一種無形的「文化強迫症」，讓人對掌控未來、自我實現上癮，不能自拔。今天坊間很多書籍教導人：「跟著簡單步驟，就能掌握生活」；節食計畫說：「只要努力，就能瘦下來」；財務專家警告我們：「要為退休作準備。」這些思想充斥世界每個角落，每時刻都大聲告訴我們：「今天就要掌握好你的明天！」

然而，當我們想要掌控一切時，就會像詩篇作者所說，處在「腦袋發昏、失望、軟弱、害怕」，這時才領悟到：未來不是我們能夠掌控的。

無論你有再多的準備和預防，還是不能保證明天如何。人是如此有限、脆弱，在曠野中只有一個地方是可以投靠的，就是找到那位知道我每一腳步、又指示我下一步的神。

我們的世界崇尚個人的力量，恨惡軟弱，但跟隨神的人卻走不同的方向。神喜愛軟弱的人，因為人只有在軟弱中才能發現神的能力，經歷到祂恩典的眷顧。發昏的時刻未必不好，因神就藏在裡面。



天父，祈求呼召海內外的信徒，願意去到北薩馬人當中，與他們分享基督的愛。求聖靈賜智慧給向北薩馬人傳福音的宣教機構，使他們曉得以最有效的方式去接觸他們，也求神為宣教事工預備禱告團隊，透過忠心的代禱軟化北薩馬人的心田。禱告在北薩馬人中能早日興起強大的地方教會。「弟兄們，我告訴你們，我素來所傳的福音不是出於人的意思。因為我不是從人領受的，也不是人教導我的，乃是從耶穌基督啟示來的。」為北薩馬人禱告，使他們能了解福音是從神而來，並非從人的傳統而來。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 加勒根人 Kalagan People



一群優雅的舞者隨著鑼、鐘、弦樂的節奏翩翩起舞，如蝴蝶般綻放著鮮豔的色彩，這是加勒根人慶祝收割與酬謝神靈的時刻。

15世紀，當穆斯林傳教士到達此地時，原本祭拜神靈的加勒根人全部歸信伊斯蘭教。今天雖有97%加勒根人為穆斯林，但他們仍持續祭拜各式神靈。

加勒根人使用的加勒根語和該地區的其他語言十分相似。加勒根人為自給自足的農民，幾乎能自行生產所有食物。家庭的分工很傳統，男人一般負責鋤田、耕種和粗重農活；女人則負責大部分家務，家中年長的孩子也需學習從旁協助。

加勒根人傾向近親通婚，特別是堂表親互為連理。傳統上夫妻在婚禮後會住在丈夫的家，今天年輕的夫妻更多選擇組成自己的小家庭。

目前加勒根語的部分聖經、環球錄音網語音資料與電影耶穌傳已翻譯好，但神所愛的加勒根人仍未有一個人跟隨基督。



耶和華保護凡愛他的人。詩 145:20

保護——市面上不少書籍教導我們如何獲得人生的「成功」，但神為成功的人生所開的處方很簡單，就是愛祂。事實上我們付得起的責任只有一樣，就是愛神。當我們花越多時間想要控制自己的人生時，就越與神的目的背道而馳。

人的掌控欲很強，那是世界的模式，打從古蛇引誘夏娃掌控自己的命運後，這就是人類主要的誘惑——在家庭、朋友、配偶、員工，還有教會中，甚至還想要控制神。

shamar的意思包含了「照顧、保衛、仔細觀察、維護、保護」，所有意思都告訴我們：神是保護者，我們是受保護者。還有什麼比神在你身邊看守著你更安全？還有什麼環境事物是不在神的觀察底下？難怪聖經總是告訴我們不要害怕。當然經文沒有說神要保護每個人。事實上詩人接下去對比了惡人的結局，他們將會受到審判，而不是保護。

成功人生的祕訣是：愛神，並且停止憂慮，但這簡單的祕訣會引起一個問題：今天「操控」在你生活中扮演什麼角色？你是否愛神到一個地步，真實經歷到祂在保護你，以致能滿有信心不憂慮？



天父，求莊稼的主打發工人向加勒根人宣教。禱告加勒根人能夠容易收聽到基督徒廣播電台。求主興起禱告團隊，透過代禱開始軟化當地的硬土。

「然而，那把我從母腹裡分別出來、又施恩召我的神，既然樂意將他兒子啟示在我心裡，叫我把他傳在外邦人中。」禱告神會興起為主捨命的信徒，向加勒根人傳福音，並以耶穌基督活在門徒身邊的方式栽培這個族群成為門徒。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 棉蘭老島的伊拉農人 Iranun People of Mindanao



伊拉農人是菲律賓棉蘭老島上的一個語言族群。他們曾經是捍衛著今天的伊利亞納灣（Illana Bay）的族群，所以美國殖民作家稱他們為「摩洛哥族、穆斯林、掠奪者、海盜、突襲者、奴隸販賣商與東海霸主」；「伊拉農」更被賦予「海盜」這樣一個令人匪夷所思的名號。

今天大多數伊拉農人從事漁業，其餘的人有些會以種植農作物為生。他們的社會結構和生活方式還是相當遵循傳統的習慣。

伊拉農人有97%為遜尼派穆斯林，但對於執行伊斯蘭律法較為寬鬆。另一方面，泛靈信仰的習俗在他們原本已經貧困的生活上，更加增添許多限制和重擔。伊拉農人一直拒絕接受福音，對基督徒的反應也十分冷淡。目前尚無伊拉農語聖經。



Photo by Keith Bacongco



看哪，這不過是神工作的些微；我們聽見他的話，是何等**細微的聲音**！他大能的雷聲誰能明白呢？伯26:14

細微的聲音——你曾否仔細思考過神的能力？還是只是隨口說說神的威榮、創造大工和神蹟，心裡卻認為祂的能力似乎不真的那麼真實？畢竟我們當中沒有多少人親眼看過聖經記載的那些瞎子看見、瘸腿行走、死人復活的神蹟。

今天，我們活在一個對神的威榮已經麻木的文化中。我們不期望看到神的大能，因為在我們的內心深處不再相信神能做什麼。

若神是造物主，那麼到目前為止，我們看到祂的創造大工，充其量只表現出祂一點的能力而已。你認為神單靠「話」就能造出宇宙很奇妙嗎？可是那只是神能做的事中的一丁點而已。目前為止每件我們看見的事，都只是瞥見神能力的一小部分。神比我們所看見的偉大太多。

下回當你覺得神不能解決你的問題時，請走到門外，抬頭望天，讓目光穿過月亮和星星，看一看神創造的宇宙盡頭。請記得，這只不過是shemets，祂能力「細微的聲音」而已。



天父，為菲律賓的信徒禱告，求父讓他們看見伊拉農人在身心靈上的需要，聖靈感動他們願伸出援手，去向伊拉農人傳福音，也去幫助他們。求主敞開向伊拉農人傳福音的大門，也求聖靈開啟伊拉農人的心，使他們不再剛硬，願回轉歸向全能真神。「我們既因信稱義，就藉著我們的主耶穌基督得與神相和。」為菲律賓許多穆斯林禱告，使他們能夠盡快明白得救是本乎基督裡的恩典，並非靠自己的努力來賺取。求聖靈感動他們願意接受這份白白的恩典。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 卡拉加 • 曼達亞人 Karaga Mandaya People



我未受苦以先曾經迷失，現在卻遵守你的話。詩119:67

受苦——*anah*在出10:3的意思是「要謙卑」；在創15:13是「壓迫」；拉8:21用在「克己己心的禁食」；賽53:4則描述受苦僕人主耶穌。這是一個很重要的字。

沒有人喜歡被責罰和糾正，更沒有人希望接受管教，除了那些願意更親近神的人。然而，所羅門在箴言教導我們一個重要的真理：「聰明人接受管教和責備，因為他曉得人生本該如此；愚頑人不接受管教和懲罰，因為不肯悔改。聰明人曉得受苦的目的；愚昧人只會抱怨。」

經文提到「以先」，意味著在我被神降卑前，在祂壓迫我前，在經歷祂懲罰前，祂進入我的生活糾正我的錯誤前，我是繞道而行的，要等神讓我謙卑下來才能回到正道。

我們自己走的路肯定會走偏，所以智慧人喜歡接受神的管教和苦難，為了可以糾正方向，這也是神明顯介入和看顧我們生命的動作。那些沒有經歷過神管教的人是可憐的，因為神已放棄，讓他們自生自滅。神深愛我們，祂會費盡力氣糾正我們，受苦絕不是被神拋棄，相反的是肯定祂的參與。



你喜歡有鼓樂的慶典嗎？許多人享受這種慶典，住在棉蘭老島的卡拉加•曼達亞人也不例外。他們拍打鹿皮製成的大鼓，藉此傳喚神靈。但他們相信若沒有付上沉重的代價，這些神靈是不會來幫助部落的。

卡拉加•曼達亞人會在豐收季節舉行豐收祭，一同慶祝大伙兒合作耕種的收成。他們相信這樣的慶典會使他們明年有好的豐收。不幸的是，他們所酬謝的其實是背棄真神的邪靈，而真神才是能祝福他們豐收的那一位！

卡拉加•曼達亞是一個人口僅有5,700的小族群，他們主要住在棉蘭老島。多數人以耕種為生，同時也擅長捕魚，因此他們族名的意思是「上游的先民」。除此以外，也有些人從商，以他們著名的金屬作品，如刀器和首飾進行以物換物的買賣，近來他們也開始用現金交易。

卡拉加•曼達亞人當中僅有4%人自稱是基督徒，而這一小群人的信仰還混雜泛靈思想，以致他們雖信主，卻不能得著喜樂、平安與祝福。



天父，祈求感動菲律賓的信徒，願意帶著基督的愛，用長宣或短宣的方式，去到卡拉加•曼達亞人，當介紹他們認識造物主，好叫他們明白真理，不再向假神獻上感謝或祈求。禱告卡拉加•曼達亞人當中少數的信徒能得著牧養，受裝備將福音帶到還沒信主的族人當中。「我已經與基督同釘十字架，現在活著的不再是我，乃是基督在我裡面活著；並且我如今在肉身活著，是因信神的兒子而活；他是愛我，為我捨己。」為卡拉加•曼達亞人禱告，求父使許多部落成員能夠盡快明白耶穌基督對他們的愛。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 棉蘭老島的穆斯林事工 Muslim Work in Mindanao



二次世界大戰時，美國軍隊曾經為了從日本手中解放菲律賓，與菲律賓游擊隊展開棉蘭老島戰役（Battle of Mindanao）。2017年，菲律賓軍隊再一次重啟戰役，這回是為了對抗伊斯蘭國（ISIS）。已有超過15萬難民在這地區面對著各樣的挑戰，包括人道主義和靈性的困苦。

棉蘭老島上還有其他的「軍隊」，他們為了幫助這些戰爭受害者，正在與黑暗勢力奮鬥，他們是永生神的軍隊。

在一個穆斯林部落服侍的宣教機構報告：「我們團隊的牙醫至今已治療超過330人了。病人十分高興，也感謝我們的到來。他們覺得自己是被遺忘的人，連政府都不理睬他們，我們卻去到他們當中給予所需要的幫助。他們不斷問我們什麼時候會再回去。」

宣教士們禱告，希望有護理師能夠對這些族群有負擔，願意每天照料他們。

除此之外，該宣教團隊也用太陽能錄音機，錄下用該族語言寫成的《神的故事》（The God Story），向一位穆斯林領袖傳福音。另一位重要的穆斯林領袖，正每個月在家中接受聖經教導，以便更認識耶穌的真理。他歡喜領受教導，並渴望向部落中其他人傳福音。



我未受苦以先曾經迷失，現在卻遵守你的話。詩119:67

迷失——「迷失」似乎表示某些地方不對勁。即然大衛將「迷失」和「遵守神的話」做對比，毫無疑問，迷失的生活意味著是有罪的。

然而大衛選用的字shagag是用在「無意或疏忽的犯罪」。這字告訴我們神讓人受苦不是為了審判，而是要喚醒人，並且宣告祂將介入管教，以幫助我們能認真面對錯誤。苦難能讓我們把注意力集中在重要的事上，然後明白地說：「主啊！我錯了，但以前我不知道。」

現在我們明白為何經文不說「在神審判我以先」，因為審判是對付明知故犯的罪；至於在不知道之下犯罪的人，他需要的是被糾正。

無論如何，罪仍會影響我和神的關係，我本該受更多管教，但滿有慈愛的神憐憫我：「但以前我不知道。」祂不重重教訓我，只是用苦難幫助我能看清楚和被糾正。我們一定要記住創世記20章關於亞比米勒無意犯罪，神如何滿有憐憫赦免了他。

當然，一旦知道了，就不能一直犯同樣的罪。但願我們像大衛，一次就說：「我現在遵守你的話。」



天父，為棉蘭老島的平安禱告，也為有機會聽聞福音的穆斯林禱告，求聖靈敞開他們的心，願意接受耶穌的救恩。「誰是忠心有見識的僕人，為主人所派，管理家裡的人，按時分糧給他們呢？主人來到，看見他這樣行，那僕人就有福了。」為在穆斯林當中服事的宣教士們禱告，求主賜給他們足夠的能力和資源，可以幫助更多在身心靈上有需要的人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 24:14探索聯盟 24:14 Ventures



我們不知道耶穌什麼時候會再來，但我們知道根據聖經，許多耶穌再來的條件都已備齊了。作為信徒，我們應該如何等候主再來的那一天呢？

24:14探索聯盟擬定了策略迎接主的再來。這是一個連結全球宣教機構、教會、植堂與禱告的網路平台。「這天國的福音要傳遍天下，對萬民作見證，然後末期才來到」（太24:14）是這個運動的基礎。

2017年7月15日，24:14探索聯盟正式啟動，訂下3項目標：

1. 遵循馬太福音24:14的命令，將福音傳到每一個未得之民與未得之地。
2. 透過門徒訓練與植堂進入每個未得之民當中。
3. 在2025年之前，靠著聖靈的能力，以應對戰爭的緊迫態度，不計一切代價地完成大使命。



我未受苦以先曾經迷失，現在卻遵守你的話。詩119:67

遵守——用來描述「神小心觀察、專心防衛和保護祂的兒女」的字是shamar；「遵守神的話」也是同一個字。原來在對待「神的話」上，我們也要像神保護我們時的態度一樣。神保護我們；我們守住祂的話，這就是神定下的「生命法則」，簡單、直接、容易。守住神的話容易嗎？是的。因為有神在保護我們。

世界總是告訴我們遵守神的話很困難，需很強的意志力、操練和驚人的委身，而且會一直失敗、跌倒，滿身傷痕地爬回教會！然而主耶穌說：「我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。」事實上我們受造的天性就是要聽從神，這是神本來造人的目的，所以遵守神的話應該是人最自然的傾向。

當然，不是說遵守神的話不必努力，而是要把精力放在讓路給神，不要阻擋祂在你身上的工作。神一定會積極成就祂自己定下的目的，差派聖靈來保證一定會完成。

試問愛你的配偶和孩子困難嗎？如果你們有美好關係，愛他們豈不是最自然的事？同樣，要遵守神的話，關鍵在於和神有美好關係。然後為神讓路，讓祂為你成就一切。



天父，為24:14探索聯盟在完成這異象和使命的過程中，所需的智慧、能力與堅持禱告，求聖靈與每一個參與者同在，求神的全副軍裝保護那些「戰士」，幫助他們致力完成大使命。也為眾教會有同樣看見，在各自的崗位上竭力完成大使命來禱告。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 海星計畫 SeaStar Project



你有聽過什麼好消息是一定要跟親友分享的嗎？就是福音的好消息！門徒訓練運動（Disciple Making Movements）就是如此的事工，要動員信徒與自己的親友分享福音好消息，再由聽見的人繼續將福音分享到他的圈子內。

其中的海星計畫（SeaStar Project）正是致力於裝備東南亞歸信基督的前穆斯林與前佛教徒，動員這些新信徒向自己的族人、親友傳福音。目前，這些新信徒和門訓事工都正在躲避政府的追查，為了安全起見，我們不會將這些國家列出來，但門徒訓練運動確實正在進行中。

這些初信的信徒會採用探索式查經法（Discovery Bible Studies）來幫助他們所接觸的人認識真理。這套查經法在禁止教會活動的國家中，能幫助未得之民得著救恩，並且在自己家中建立家庭教會。

門徒訓練運動的宣教士希望大家為兩位主要領袖——梅尼（Manny）和肯恩（Ken）代禱。他們生活拮据，但他們正用自己所僅有的一點錢，在照顧著11名孤兒。



求你用**厚恩**待你的僕人，使我存活，我就遵守你的話。詩 119:17

厚恩——每個人都想獲得成功，卻不多人明白成功的目的。多數人認為成功是為要帶來舒適的生活，或能達成自己的計畫。難怪我們常求神幫助我實現各種計畫。

詩人以不同的眼光看成功，認為重點在於：一、神保護我們；二、我們遵守祂的話。萬一錯過了這重點，大衛的禱告是：「求你用厚恩待我，好讓我有生命氣息能繼續遵守你的話。」

gamal含有「報答、償還、酬勞」的概念。大衛知道生命是神賜予的禮物，所有東西都來自神，目的只有一個，就是要帶領我們與祂有更親密的溝通，更有決心遵行祂的道。享受厚恩就是遵行和經歷神。

我們需要調整對成功的定義。成功的目的是順從神，不是發財致富，不是舒適安逸。雖然我們順服神以後，或許會帶來種種美好生活，但那不是目標。今天，你能否說「我的人生是成功的，因為我每天順服神」？聖經獲取成功的原則很簡單，目的也簡單：人生圍繞著與神連結為重點，不是積蓄什麼或管理什麼。



天父，為梅尼和肯恩禱告，求父賜他們有勇敢的心，有足夠資源，繼續你所託付給他們的事工。為所有受訓傳福音與使用探索式查經法的信徒禱告，求神讓他們能夠接觸到對福音敞開心的佛教徒與穆斯林，也幫助他們有從神來的愛和能力，引領這些人認識真理。「我還有好些事要告訴你們，但你們現在擔當不了（或作：不能領會）。只等真理的聖靈來了，他要引導你們明白一切的真理；因為他不是憑自己說的，乃是把他所聽見的都說出來，並要把將來的事告訴你們。」為東南亞每一個新信徒禱告，求神讓他們能與聖靈連結，更認識真理。求聖靈的同在賜他們能力度過每一天。奉主耶穌基督的名求，阿們。



# 拉達克， 印度的西藏地圖

03  
2 0 1 9

文·潘美玲

若要在西藏境外，找到最能代表西藏傳統的地方，達蘭薩拉（Dharamshala）可能是大家心目中的答案，因為是達賴喇嘛在印度安頓所在，也是當前西藏流亡政府的行政中心。但是對藏人而言，這是一個和印度人混居、氣候景觀都需要重新適應的新故鄉，而印度最北方的拉達克則不論在風土民情、宗教信仰、語言文字都屬於傳統西藏文明的範圍，而有「小西藏」之稱；也因為高山、峽谷、河流、沙漠等奇景而有「香格里拉」的美稱。

編案·

克什米爾位於印度最北端的喜馬拉雅山脈，被巴基斯坦、印度、中國和阿富汗所圍繞，由印度、巴基斯坦和中國分別控制不同的區域（請參閱上期的主題文章：烽煙裡的天堂：克什米爾）。

上期我們將禱告重心放在由印度控制的查謨-克什米爾邦的穆斯林；本期我們將為這地區的非穆斯林，也就是佛教徒、印度教徒和錫克教徒禱告。我們會先從佛教徒開始，然後到印度教徒，最後是為兩個北移的錫克教族群禱告。

印度控制的查謨-克什米爾邦涵蓋了3個地區：查謨、克什米爾谷和拉達克。住在克什米爾谷的主要是穆斯林；查謨則是印度教徒的聚居地，而拉達克（Ladakh）主要是佛教徒，居民多是和藏人同源的黃種人。

讓我們以這篇文章來認識最多佛教徒的拉達克。

原文：潘美玲[印度的西藏地圖]  
印度的西藏地圖第三張：拉達克（Ladakh）

(引自芭樂人類學<https://guavanthropology.tw/article/2188>)



Photo by sandeepachetan.com travel photography

首都列城（Leh）的海拔3,500公尺，猶如地球表面草木不生的高山上，環繞著大片綠洲山谷，彷彿縮小版的拉薩山谷。

拉達克約80%人口信仰藏傳佛教，是印度最大的佛教地區。更重要的是，自從佛教傳入拉達克後，一直沒有中斷。離列城約8公里，達賴喇嘛的夏宮就修建在拉達克人民捐資的土地上，附近還有一座提克西寺（Thiksay Gompa），其建築風格有「小布達拉」之稱。

歷史上，拉達克屬於「阿里三圍」，深受西藏文化的影響。它位於喜馬拉雅山西部，喀拉崑崙山間，最接近西藏的羌塘只有200公里。

幾世紀以來，首府列城是西藏高原和印度河流域重要的來往貿易要站；群山兩邊的牧民也隨著季節逐水草移動。當印度佛教傳到西藏時，成為藏傳佛教；佛教在印度式微後，藏傳佛教則保留下來，成為大喜馬拉雅山區的文化共同體。

西元1846年，英國人入侵克什米爾，將拉達克劃為克什米爾的一部分；1947年印度脫離英國獨立，英國人將拉達克與克什米爾一起交給了印度。後來因為宗教差異，信仰伊斯蘭教的巴基斯坦和印度分治，傳統「阿里三圍」分屬印度、巴基斯坦，該地並成為位於中國、印度、巴基斯坦邊界未定的地帶。

今天，這塊佛國土地隨著西方帝國主義的擴張與現代民族國家的興起，在飄揚著五彩風馬旗和傳統藏式建築與白色舍利塔之間，成為印度政府重兵駐守之地，到處可見穿迷彩草綠軍服的士兵和軍用卡車穿梭其間，透發著濃濃的戰地氣息。

拉達克壯觀的山川景象，成為印度寶萊塢電影的場景，曾熱映的印度片「三個傻瓜」（3 idiots）中男女主角重逢的蔚藍湖畔，就是在拉達克的班公措（湖）（Pangong Tso），該湖東部約2/3位於西藏境內，由中國控制；西部約1/3則屬印度控制。

## 在異鄉的家

自然的人文地理能跨越高山峻嶺，現代民族國家強權築起的疆界卻使家人離散、親人兩隔。我從南印度開始走訪藏人定居點，並一路往北回溯藏人來到印度的遷移歷程，距離地平線的高度也開始節節上升。

2009年6月，我首度來到海拔2,000多公尺的馬納里（Manali），位於庫魯河谷（Kullu），接近雪線所在。這地方過去的名稱為「Kulanthpitha」，意思是「可居住的世界盡頭」。再往北開一個多小時車程，就可以來到海拔3978公尺的羅唐關口（Rohtang Pass），這個藏文名稱指的是「屍骨之地」。這裡長年冰封、高山道路難行，是個奪命的險境。

1959年，大批西藏難民剛流亡印度時，就是在此高山峻嶺間幫印度政府開鑿公路，大約有10年的時間以此賺取維生的工資。

現在沿著已開通的公路，馬納里成為印度最受歡迎的蜜月勝地；羅唐也成為印度中產階級在酷夏時前來避暑的滑雪觀光景點。上山沿途的路邊，出租連身滑雪衣、雪靴和雪橇的店櫛比鄰次，在印度仲夏烈日當空下，彷彿超現實的魔幻景象。

我生平首次來到這種高度，開始感覺缺氧頭痛之際，此程一路伴我、用英文和我交談的藏人朋友楚伯（Chopel），竟用中文唱起「那就是西藏高原」。我們一起遙望著遠方的群山，知道他的家鄉就在山的那一邊。

當時我隨口對他說：「你大聲喊，說不定你的家人會聽得到。」但我隨即改口：「你知道我是開玩笑的。」

楚伯卻很認真地對我說：「媽媽一定聽得到！」他的回答反讓我哽咽心酸。

## 寄人籬下的生活

2010年夏天，我又從德里乘十幾個小時車程來到馬納里。這回我要往上挑戰跨越5,000公尺以上。歷經一天半的顛簸車程，才終於來到有小西藏之稱的拉達克。這裡約有近7,000名流亡藏人聚居。

藏人在這裡也有毛衣市場，外牆上漆著「Thank you India, 50 years in exile」，公開表示對印度的感謝。既然地理和文化如此接近西藏的家園，在這裡的藏人應該最有回家的感覺，他們的西藏認同應該也是最明顯的吧？

2011年夏天，我有機會拜訪位於列城郊區的藏人安置點——索南林（Sonamling）。第一位由選民投票選出的最年輕首席代表，今年41歲在拉達克出生的扎西頓珠，以堅定的口吻回答我的問題：「我是西藏人，但我也不是拉達克人。」當我再進行其他訪談時，發現他的回答不是特例。

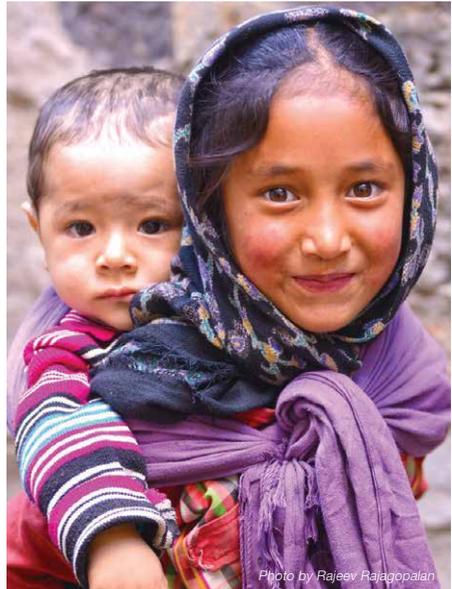




Photo by sandeepachetan.com travel photography

## 有宗教信仰自由就滿足了

其實藏人在拉達克只是寄人籬下，連次等公民都稱不上的流亡難民。藏人不能和當地擁有印度公民權的拉達克人一樣，具有購買土地，或在印度公家機構任職的資格。雖然當地有多達2,500名學生進入西藏兒童村（TCV）學校就讀，高達90%當地青少年能接受教育，但即使他們拿到學位，頂多只能在流亡政府開辦的學校擔任教師。其他人只能以勞動方式謀生、經營小生意，或以種植苜蓿草作為牲畜的飼料。至於有些人到當地私立學校教書，或在旅行社擔任登山嚮導的工作，也經常受到差別待遇，因而藏人在當地經濟上處於劣勢。

整體而言，拉達克的寺院屬於藏傳佛教文明，依然承襲藏傳佛教傳統的管轄體系，例如「格魯派」（黃教）還是轉世的阿里仁波切管區。達賴喇嘛被拉達克人尊為精神領袖；西藏高僧喇嘛在此具有崇高的地位；拉達克的出家喇嘛

也以到印度南部重建的西藏三大寺留學研讀，取得「格西」（藏傳佛教高級學位）為目標。

從宗教文化體制而言，藏傳佛教是拉達克的主流文化，但在民族國家體制下，藏人並沒有印度的公民身分，經濟處境處於弱勢。然而印度將拉達克劃為自治區，容許拉達克人制訂適合當地的法令，使他們得以妥善保存傳統的宗教文化，能自由舉行法會，寺院教育也能延續。對藏人來說，即使生活只能維持溫飽，但有宗教信仰的自由，他們就滿足了。

台灣的達賴喇嘛西藏宗教基金會董事長——拔熱·達瓦才仁曾經寫道：「我突然想到，如果有一天，西藏滅亡了，只要印度仍然保持民主制度，拉達克一定是最後的西藏，那時如果我還活著，那就只好移民到拉達克了。離開西藏文化而生存，對我永遠是痛苦。」

## 摩拉維亞的宣教士 Moravian Missionary Biography



1850年代初期，兩名天主教宣教士在試圖進入西藏時不幸被殺。很明顯，想要在這片固守佛教的地方傳揚福音，將會面臨艱難的考驗，甚至付上生命的代價。然而明知環境兇險，摩拉維亞宣教士<sup>(注)</sup>仍然勇往直前。

1855年，摩拉維亞的宣教士艾德華·佩格 (Eduard Pagell) 和奧格斯·魏漢·海德 (August Wilhelm Heyde) 展開了一場西藏探索之旅。他們穿越了近兩萬英尺高的山間小徑，才抵達位於克什米爾東南部的拉達克 (Ladakh)。然而當地人並不歡迎他們，村落首領促他們趕快離開。

他們只好在儘可能靠近中國管轄的西藏地區設立宣教站。這個偏僻的前哨站位於1萬英尺高，比起西藏其他更高海拔的地方，這裡對歐洲人的身體來說較容易適應。

1857年，兩名宣教士迎來他們的主管——海瑞克·奧格斯·傑許 (Heinrich August Jaeschke)，三人專注於把基督教文學和聖經翻譯成藏文。1859年，他們的伴侶也相繼前來，同心配搭服侍。

摩拉維亞宣教士面對西藏人的第一個障礙，就是冷漠。西藏人要不漠視他們所傳講的，要不視他們為不真誠的人。西藏人很難相信基督徒會嚴正看待罪的問題，因為在他們看來，這些殺生食肉的基督徒怎可能會認真對待自己的罪？

注：摩拉維亞宣教運動為早期基督教宣教史上大型的宣教運動之一，在30年間差派了數以百計的宣教士遍布世界各地。



耶和華阿，我知道你的判語是公義的。你使我受苦、是以誠實待我。詩119:75

誠實——當我為病人得醫治禱告時，經常不知如何求神？我知道人們需要神的幫助，卻怕自己的禱告不合乎神的目的。大衛調整了我的視角。他看到受苦有時是來自神的信實，而不是被神拋棄。

「誠實」這字的字根是 aman，這節是以 emunah 的形式出現，或我們禱告時說的 amen（阿們）。這些字都含有「絕對可靠」和「確定」的觀念。

詩人使用這些字，讓人聯想到能讓神說「阿們」的事，一定是祂完美的旨意成全在人身上的事。只有神才真知道自己的計畫，除非我們在禱告中清楚聽到祂說，否則就是擅自作主，認為我們的禱告在贊同祂的目的。當我們說「阿們」時，就在肯定我們的想法與神一樣，既是這樣，最好小心我們祈求的內容。

大衛看到了苦難有神的目的是，是因神全然可靠，苦難才臨到我。我們大部份人卻是反過來看，認為神只會讓我們的生活更順利。我們的禱告必須與祂的目的相符合，詩人願意聽憑神，信靠祂，耶穌也說願父的旨意成就，讓我們對此說阿們。



天父，求你使拉達克的西藏民族了解基督的聖潔和祂在十字架所預備赦罪之恩。讓他們明白離了主，無論怎樣嚴守宗教戒律，罪都無法得到赦免。今天聖靈以耶穌的位格在地上運行，「祂常與你們同在，也要在你們裡面」；求神使所有的拉達克民族認識聖靈，並渴望聖靈住在他們裡面。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 宣教士傳記（二）

## 摩拉維亞的宣教士 Moravian Missionary Biography



Photo by Axel Drainville



一場傳染病為宣教士開啟了福音的大門。當時摩拉維亞宣教士艾德華·佩格雖然自己患病了，卻仍然長途跋涉穿越層層起伏的山脈，千辛萬苦地去為西藏人施打天花疫苗。可是在他為639個人接種疫苗後，當地官員還是叫他捲鋪蓋走路，因為在達賴喇嘛的土地上，絕對容不下福音見證人。然而神的愛透過宣教士捨己的擺上，卻深深栽種在這片土地上了。

當第一對西藏夫婦接受福音那一刻，公然的敵意和逼迫便臨到。西藏信徒會被家人驅逐、與他們斷絕關係，也會失去工作。為了幫助這些信徒，摩拉維亞宣教士開發了各種謀生之道，比如經營農場、引進種植馬鈴薯的農業技術，以幫助他們解決糧食的問題。間接也讓人們看見，無需喇嘛的祝福，也能有好收成。

另外，宣教士也在宣教站設立編織學校，引進了手搖紡織機，協助改善當地的經濟。在中國和拉達克的運輸道上，宣教士為通商旅人設招待所，把福音單張放在招待所，讓這些商人有機會認識福音。最感恩的是，負責這個招待所的是一對翻譯藏文聖經的夫婦，可以說是將領導權交給當地信徒的第一步。



天父，當今天的宣教士嘗試將領導權轉交給當地信徒時，求神賜給他們辨別能力，也讓宣教士會看重裝備當地信徒接續福音的工作。「要收的莊稼多，做工的人少。所以，你們當求莊稼的主打發工人出去收他的莊稼。」求神使各地的西藏信徒和海內外的信徒能喜樂地向收割的主作這個禱告，並願意順服受差遣去收割自己的族人以及其他民族的福音莊稼。奉主耶穌基督的名求，阿們。



聖經都是神所默示的、於教訓、督責、使人歸正、教導人學義、都是有益的。提後3:16

默示——theopneustos的直接翻譯是「神呼出」；帖前4:9有類似的字theodidaktos，翻譯成「神教導」。聖經的文字是人寫的，帶著神的呼吸。

現代基督教的悲劇是有過多的翻譯版本和針對不同對象所出的版本，幾乎每一種群體都有一種聖經：婦女聖經、男士聖經、青少年聖經、導讀聖經、領袖聖經、尋道聖經……應有盡有，讓人昏頭轉向！許多版本翻譯不同，我們怎能確定神要我們聽什麼呢？為了獲取利益，早已把經文的正確性撇到一邊。教會也停止以正確的版本教導，即最早撰寫的版本。如果神要我們遵行祂的誠命，那搞清楚神到底說什麼是多麼重要！

當神說話時，祂期望我們注意聽。祂用希伯來文、希臘文說話，並不意味我們可以快速看過去，而且在翻譯版本中將意思放鬆。神是祂自己的裁縫，我們沒權改變祂的衣服。這些字都很重要，忽視這字，修改那字，不管某字，或添加某字，都會冒著錯過與神約會的危險。

## 摩拉維亞的宣教士 Moravian Missionary Biography



1868年，雖然傑許已返回歐洲，但他仍完成所有聖經和其他基督教文學作品的藏文翻譯，只是時至1947年，全本藏文聖經才得以單冊出版。傑許與佩格均於1883年過世。

雖然兩位開路先鋒宣教士已過世，但摩拉維亞的宣教事工仍於1900年達到顛峰，共設立了4個宣教站，有21名同工，牧養近百名西藏信徒。

到了1909年，100個家庭開放成為聚會地點，宣教士和西藏信徒透過藏文文學作品，或將經文刻畫在通商路線上，讓人們得以認識基督。

醫療工作也為福音開啟大門，摩拉維亞宣教士在列城（Len）<sup>（注）</sup>開設醫院、除白內障的診所和麻瘋病房，這些參與醫療宣教的醫生都在西藏贏得極佳聲譽。

兩次的世界大戰、印度獨立運動以及中國的共產革命，侵蝕了摩拉維亞的事工。當第一次世界大戰時，英國掌管的西藏區域驅逐摩拉維亞宣教士，因為他們多數是德國人。很明顯宣教事工需要趕緊栽培本土信徒，並將領導權轉移給他們，以免為時已晚。1945年，列城的信徒投票決議要使用自己的資金，不倚賴外來奉獻，拓展當地的宣教事工。

注：列城是拉達克最大城市暨首府  
宣教士傳記資料取自  
The History of the Moravian Church,  
The Renewed Unitas Fratrum—1722-1957,  
by Kenneth Hamilton



聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、教導人學義都是**有益的**。提後3:16

有益的——運動的目的是什麼？為什麼要鍛鍊長跑、健身或其他的運動？運動過程不總是有趣、有時也不方便。答案很明顯，因為鍛鍊能夠保持健康、改善生活品質、對你有好處。

提前4:8用了同一個字 ophelimos，是說到操練身體有益處。你一看就明白了，運動能讓你更強壯、健康和快樂，而神「呼出的話」也是一樣果效。

一個人若完全不運動，就不能保持身體健康。同樣的，基督徒的生命也被設計成要操練「神呼出的話語」，才能健康、強壯。這不僅僅是信息，任何書中都有信息，神的默示是讓你與神相遇，要求你有回應，而不是檢閱而已。如果你讀了這些字句卻不打算用在生活中，就像去到健身房只站在運動器械面前觀看，卻沒有真正使用來推、拉、伸展，那是無法達到運動效果的。

我們要讀「神呼出的話語」，因為要從中得到教訓、督責、糾正和學習公義。若你不想要這些，那就不必讀經。若你真的希望得到，就別想把聖經放在書架上，偶而帶去教會。正如運動一樣，神的話要求你有決心和毅力去操練。



天父，祈求快快在西藏重建福音事工。「你怎樣差我到世上，我也照樣差他們到世上。」求神幫助每個受差遣進入禾場的人，能預備好像耶穌一樣，面對惡者以及可能遭受的擊打，靠神得勝有餘。祈求收割的主豐豐富充滿今天在查謨和克什米爾的宣教士，使他們成為神恩典流通的管道。也求天父保守他們免受一切災害，供應他們一切所需。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 列城的西藏人 Tibetans in Leh



Photo by ZeePack



「禁食是我們的責任。」一位年長的西藏人用沉穩的聲調，嚴肅地對每一個在列城的西藏流亡人士說。

接著他們聚集在第12營的其中一個木造平房裡，一起向佛陀誦念經文；參與其中的人有不少配戴黑色頭巾，上面寫著「西藏獨立」的字眼。

列城位於克什米爾高山上，靠近中國的邊界。自從1962年以來，無數西藏人為逃離中國的宗教和政治迫害流亡到列城，住在12個難民營之一。列城是印度最多藏傳佛教徒的地方。

幾乎所有西藏人都是佛教徒，只有很少人跟隨耶穌基督。每一天列城的12個難民營都會進行絕食抗議，他們會虔誠地祈求佛陀讓西藏獲得自由。



聖經都是神所默示的，於教訓、督責、使人歸正、**教導**人學義都是有益的。提後3:16

教導——有版本把這字翻成「訓練」，後面的字根是paideuo，意思是「對兒女的指示和屬靈教育」，而我們都是神的兒女，所以這字可以描述我們每個人。在舊約教導和「管教、糾正」有關，意味著有些訓練是透過吃苦學會的。

你感到神對你太嚴厲嗎？覺得所忍受的苦楚超過了必要嗎？你想過嗎？如果你真相信神為你的好處著想，祂是完美的天父，絕不會給你承擔不了的訓練，這樣的抱怨其實是在否認祂的信實。我們很容易把神想像成和一般老師一樣，有時懲處會不合宜，但神不像人，祂的教導一定適當，不多也不少，剛好足夠改變我。

當我終於明白神完全值得信靠時，儘管我感到被糾正很痛，但對困難的態度卻會轉變，明白受苦是為了幫助我，不是傷害我；神的干預是表明祂對我的眷顧。這時，我才會珍惜神為我量身訂作的訓練，並且趕快學會順服，不做無謂爭扎。

你正經歷神的教導和訓練嗎？如果你感到祂的手有些太重，去找找你該順服的事吧！



天父，求你引領宣教機構帶著救恩信息，外展至列城的西藏人；願西藏人能敞開心胸接受福音，能明白主耶穌因為愛，為他們的罪付上了贖價，為要賜給他們白白的救恩，聖靈感動他們願意接受這份恩典。求天父除去一切攔阻西藏人得著救恩的障礙。但願列城的西藏人不但很快能信主，而且還將福音帶到西藏。奉主耶穌基督的名求，阿門。

## 波德人 Both People



波德族聚集在一個遍滿了巨石的河谷區。他們居住的村落幾乎寸草不生，也缺乏基本設施。大部分人的生活都過得十分困頓，居住的環境很簡陋。

他們在困境中日夜虔誠地向佛陀誦經，深信佛陀是唯一能拯救他們脫離導致他們生活困頓的惡靈。

波德人居住在克什米爾的高山上，已有十分悠久的歷史，久到沒有多少人記得他們。在世人看來，他們不足掛齒，但神深愛被人遺忘的波德族，將他們放在自己的掌心。

波德人說3種不同的方言，當中的差異程度，足以讓人以為是3種完全不同的語言。

幾乎所有波德人都是佛教徒，據所知當中尚沒有耶穌基督的跟隨者，聖經也還沒翻成他們的母語，也沒有波德語的耶穌傳影片和福音廣播。



Photo by Axel Drainville



你們竟沒有**聽從**我的話。你們為何這樣做呢！士2:2

聽從——以色列軍隊本來是勝利的，為何後來落到可怕的後果？

耶和華的使者責問以色列人：「你們為何這樣做？」讓人立刻知道，即使耶和華讓百姓得勝，他們卻沒有完全按照神的要求做。他們的馬虎帶來了嚴重後果，從此住在他們中間的外邦人，成為他們永遠的荊棘和障礙。

我們要銘記這事件，當神指示我們做一件事，不要偷工減料，要完全順服。

這事件也讓我們看到，雖然以色列人不順服神，神仍恪守承諾讓他們得勝。表面看似一切順利，可這不是真正的結局。不能只看表面結果，要看的是：我們順服神嗎？

另外，以色列人認為事情進行順利，表示神站在他們這邊，就無需執著所有細節。神遵守了協議，百姓卻沒有遵守協議，雖然神不會收回承諾，然而情況改變了，不聽從，導致他們的生活環境永遠改變。我們今天所住的世界也是如此，因為人類一個小小的不謹慎，帶來了巨大的差別。

順服，不會太辛苦；不完全順服，帶來的後果才真正辛苦。今天就順服吧！免得明天哭泣。



求天父感動和引領忠心的工人，帶著救恩信息，去到克什米爾的波德人當中；願這個族群能明白，耶穌基督可以使他們脫離折磨他們的惡靈。求神差派人將聖經和福音錄音翻譯成他們的語言。但願在波德人當中能興起門徒運動，動搖全亞洲的佛教根基。「我們爭戰的兵器本不是屬血氣的，乃是在上帝面前有能力……將人所有的心意奪回，使他都順服基督。」祈禱波德人的思想被釋放，會去尋求並尋見主。求主將他們的心意被奪回，能順服基督。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 佛教布羅克帕人 Buddhist Brokpa People



Photo by Sanjay P. K.



喪禮時以鮮花致意是很稀鬆平常的事，但我們通常不會在這樣嚴肅的場合將鮮花配戴在身上。然而布羅克帕人無論男女，都會穿著印有花的圖案衣服去參加喪禮，女人甚至會在頭髮上配戴鮮花。

喪禮進行時，每個人肅穆等候，亡者的親人會點燃火葬的柴堆，接著一位僧侶便開始誦經，眾人看著火焰慢慢燒盡遺體。布羅克帕人相信經過火葬的身體就會解放靈魂，然後以新的軀體殼重生。

布羅克帕人住在查謨和克什米爾靠近巴基斯坦的邊界，他們使用的語言與巴基斯坦的好幾種語言類似，但他們不像巴基斯坦人是穆斯林，而是幾乎全都是佛教徒。

如果在布羅克帕人當中有耶穌基督的跟隨者，也是寥寥可數的。然而住在他們鄰近的拉達克族（Ladakhi People）已有約200名基督徒，兩個族群可能有來往。



你們竟沒有聽從我的話。你們為何這樣做呢！士2:2

聽從——shama包含了「順從」的概念。申6:4神設立律法向以色列人發出呼召時就是用這字。當耶穌說「羊也聽他的聲音」時（約10:3），祂清楚這異象多麼強而有力。

這節經文有兩個重要教導：第一、聽從神的話意味著順服。「聽從」永遠包括了有行動，單聽絕對不夠，必須在生活中把神的話付諸行動。雅1:22說：「只是你們要行道，不要單單聽道，自己欺哄自己。」當我聽到神的話，神會期望我回應所聽到的。

第二、耶和華的使者清楚的說：「你們聽到我告訴你們該做什麼，可是你們沒照著做。」神已清楚告訴以色列人該做什麼，他們也很清楚知道，可是卻不願照所聽到的去做。對今天每個讀聖經的信徒來說，同樣是當頭棒喝的提醒。

亨利·布來克比曾經說：「21世紀的屬靈領袖最需要的重要技能，就是能聽到神的話。」除非我們先聽到神對我們說什麼，否則絕對無法遵行每一個細節。所以，問題很簡單：「你在注意聽（shama）嗎？」



求天父呼召拉達克信徒，能把福音帶到布羅克帕的鄰舍當中。求聖靈開啟布羅克帕人的屬靈眼睛，使他們看見唯有耶穌基督是道路、真理和生命，若不藉著祂，沒有人能到父那裡去；但願在布羅克帕人當中很快能興起門徒運動，將福音的好消息遍傳至全查謨和克什米爾地區。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 臣帕人 Changpa People



在世界的偏遠角落，躺臥著一片震懾人心的美麗土地。四周盡是皚皚雪山環伺，令人感到屏息的冷峻。山徑下流水潺潺的河溝有一群群牛羊在覓食，錯落其間的帳篷就駐紮在一旁的平原上。

這裡是印度查謨和克什米爾邦的拉達克地區，也是臣帕人的家。他們住在用犛牛毛製的帳篷，稱為rebos，以畜養山羊、綿羊和犛牛為生，那是肉、奶和皮毛的來源。其中山羊毛特別貴重，因為那是高級柔軟羊絨毛（Pashmina）的來源。

臣帕人家家戶戶都祭拜達賴喇嘛的像和他們的家神。雖然臣帕人是佛教徒，但他們也篤信苯教、祖傳的薩滿教，還有無數的神靈。臣帕人害怕這些神靈，因為他們相信神靈會帶來惡劣的天氣和其他的災厄。

臣帕人是福音未得之民，所有人都信奉苯教和藏傳佛教，至今尚沒有一個人認識耶穌的救恩，他們還沒有機會將自己的生命交給永活的真神



Photo by Rita Willaert



天哪，要聽！地啊，側耳而聽！因為耶和華說……賽1:2

要聽——「以色列啊，聽」與「天哪，要聽」並列，就是shimehu shamayim。連天都聽見，並且順服！多麼詩意的聲音。

科學家早就發現宇宙的結構中，存在一種深沉的餘波，他們稱之為「大爆炸遺留下來的聲音」。但也許那聲音是宇宙對造物主的呼喚所發出的回應呢？shama不只是「聽到」，還包括了聽到後有回應。shimehu shamayim的畫面是：造物主對所造之物發出呼喚，受造物聽到了，然後回應祂。

多年前，我曾在一個遠離工業文明，沒有電燈、沒有汽車的小島上度過一夜。我躺在沙灘望著滿天繁星，彷彿神把它們展示在黑色的大畫布上。我聆聽，聽到了宇宙神呼吸的韻律，充滿活力、穩定和信心。那聲音深深觸動我的靈魂。神啊，你太奇妙了！

今天，即使在黑夜，我們還是無法避開人為的雜音干擾，因此聽不見天上神的交響樂。然而只要你聽過一次神向宇宙發出呼喚，創造物也回應祂的聲音，你就知道現在聽的許多聲音並不屬於我們。



求天父感動中國境內的基督徒和海外的教會，願意嘗試將福音帶給臣帕人。求神釋放臣帕人，使他們不再懼怕邪靈，而是單單在基督裡找到安息與慰藉。「祢的公義好像高山；祢的判斷如同深淵。耶和華啊，人民、牲畜，祢都救護。」當臣帕人仰望高山時，求神打開他們屬靈的眼睛，使他們意識到有一位造物主，打從心底敬畏，並且渴望認識造物主，將讚美歸給真正配得的全能真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 加拉人 Gara people



Photo by sandeepachetan.com travel photography



什麼原因讓加拉人顯得如此獨特？有諸多可能的原因，其中一個原因是雖然他們的人數只有約1,000人，但印度政府仍將他們歸為獨特的一個族群。

過去學者將他們歸劃為大拉達克族的一分子，因為他們住在同一個區域。但其實他們不只不會說拉達克語，也有自己的婚喪禮儀等習俗。而且拉達克人向來視加拉人為最低的社會階級，不容許他們占有任何行政職位。

多數加拉人自稱是佛教徒，但仍祭拜眾神靈，求這些神靈庇佑他們，也會在一些祭典上戴上猙獰的面具。有些藏傳佛教的喇嘛為要得到靈性的指點，會讓自己進入一種交鬼的出神狀態中。

據所知，加拉人尚沒有基督跟隨者，雖然他們的鄰舍拉達克族已有超過200名信徒，但社會階級的隔閡卻將他們區分開來。聖經還沒有翻譯成加拉人的母語——拉胡爾語（Lahul），但「全球福音錄音網」已有語音聖經故事、福音信息和聖經概述的視聽資料可供免費下載。



天哪，要聽！地啊，側耳而聽！因為耶和華說……賽1:2

說側耳而聽——'azan對當時的聽眾來說，有明顯的隱喻，因為同個字出現在摩西臨死前對百姓說的話：「諸天哪，要側耳聽我說話。」（申32:1）'azan的用法就好像某人演講前先說：「這是不證自明的真理」。以賽亞要百姓明白，不只是現在聽見的話，乃是神歷來為我們國家行的大事。

「摩西詩歌」是給悖逆的百姓一首警告詩，希望神的百姓選擇單單事奉耶和華。一千年後，以賽亞看到同樣的悖逆，也發出同樣的警告。神不會永遠不發怒，所以摩西和以賽亞都懇求人要洗心革面。歷史的教訓大聲提醒不聽從神的人，現在要「側耳聽」。

詩篇一再使用'azan來描述禱告和懇求：「耶和華啊，求你留心聽我的言語」（詩5:1）；「我向神發聲、他必留心聽我」（詩77:1）。如果以賽亞呼求大地側耳聽神的話語，那麼生活在地上的人就更要側耳聽了。'azan這個字的歷史告訴我們，願意來側耳聽神話語是很嚴肅的事。耶穌也說「有耳可聽的，就應當聽！」



求天父打破加拉人和拉達克人之間的社會隔閡，特別是拉達克信徒，求天神讓他們能夠活出不分階級的合一生命，帶著福音信息去祝福加拉人。「你求我，我就將列國賜你為基業，將地極賜你為田產。」求天父施恩給加拉人，使他們認識永活的真神，曉得向會回應他們的真神求祝福。禱告福音的祝福能早日臨到只有1,000多的加拉人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 曼格里克人 Mangrik People



當3個宣教網站所給的資料互相矛盾卻又有重複時，你會怎麼做？或許你會去查一查其他的資料，就會發現關於曼格里克人的資料非常有限。但若你搜索他們的語言——拉達克語，就會有許多資料，只是這些資料都不統一，有的說他們是印度教徒；有的卻說他們是藏傳佛教徒，有少數穆斯林在他們當中。

從2001年的印度人口普查記錄，我們可以得知有10.5萬曼格里克人住在查謨和克什米爾，他們分布在250個居住地，其中少數人住在中國，因為這地區的部分國土屬中國管轄。

曼格里克人從事農耕和畜牧，住在海拔1.5萬英尺的高山上，是一個需靠著融雪供水的荒漠，因為氣候太冷，他們一年中多數日子都待在室內，只有在夏季的4個月裡能夠耕種。

過去曾有零星的基督徒向曼格里克人傳福音，比如8世紀的景教宣教士、17世紀的葡萄牙天主教徒、19世紀迄今的摩拉維亞宣教士，以及印度的聯合外展（Cooperative Outreach of India）。儘管曼格里克人已有母語的福音單張和錄音，但相信耶穌的人數仍寥寥可數。



Photo by siddhadreams



求天父呼召中國信徒能去接觸曼格里克人，使福音單張的發送、醫療宣教以及傳福音都能產生極好的果效。求聖靈幫助曼格里克人能向福音敞開心門。「當稱謝進入祂的門；當讚美進入祂的院。當感謝祂，稱頌祂的名！因為耶和華本為善。祂的慈愛存到永遠；祂的信實直到萬代。」但願許許多多曼格里克人，能稱頌賜給他們生命的造物主！奉主耶穌基督的名求，阿們。



願我的心在你的律例上  
完全、使我不至蒙羞。詩  
119:80、和合本

完全——這節經文直譯是：  
「願我的心在你的律例上沒有恥辱。」

恥辱所帶來毀壞比罪更讓人成為殘廢。如果有罪，可以賠償；如果有罪，可以悔改；如果有罪，可以復原。可是，恥辱不是關於我做的事，而是關於我這個人，它讓我覺得自己一文不值。

這種無法解決本質上一文不值的痛苦，讓人必須逃避，有人藉上癮行為，有人不去看真相，用各種世界的方法麻痺已受傷的內在情緒世界，藉以逃避恥辱感。

聖經使用tamiym這字時，通常和祭牲有關，這是一個關於「救贖」的字，比除去罪要深邃得多。

大衛知道自己沒有能力除去恥辱，同樣的，我們也沒有這個能力，可是神能夠。當神犧牲了獨生子耶穌在十字架上，祂不只除去我的罪和指責，更是能除去我的恥辱，這就是為什麼神必須在我裡面造一顆新心的原因。

當我們接受神的恩典，祂會把我們最渴望的賜下：沒有恥辱的生活。

# 藏傳佛教里格榮人 Tibetan Buddhist Rigzong People



Photo by travel oriented



當你有一個很大的需要，所能做的卻只是轉動「轉經輪」(Prayer Wheel)，向一位看不見的神明或靈界勢力祈禱時，你能懷抱多大的盼望呢？你覺得值得付出努力嗎？為數2,100的里格榮人在面對未知的命運時，就是只能轉動「轉經輪」，希望透過這舉動和誦經，可以獲得靈界的保佑。

身為基督徒，我們知道生命雖然充滿許多不確定，但也知道當苦難臨到時，我們可以來到又真又活的神面前，深信慈愛的神不會撇下我們不顧。我們與里格榮人不同的是，我們確定所祈求的對象充滿慈愛與憐憫，一定會回應我們的祈求，即使不一定照我們想要的答案，卻可以肯定一切好處不在祂以外，祂向我們懷的是善的意念。

里格榮人沒有這樣的確據，他們不認識基督對所求的神明也沒有十足把握。雖然里格榮人在說拉達克語的佛教徒中擁有崇高的地位，但他們的生活一樣會面臨各種挑戰和困難，只有全能真神可以幫助他們。



耶和華啊，你的話安定在天，直到永遠。詩119:89

永遠——今天我們會透過精準的數學來劃分時間，或透過時鐘來觀看世界。希伯來人也有時間的定位，雖然和以精準數字為主的時間觀不同，但還是非常關注時間的，特別是關乎神與我們在時空中的關係。

經文告訴我們，神與我們的互動最重要的是祂的「持久性」。因此，絕不會有一天，神停止對我們說話；絕不會有一個時候，神不再引導我們；絕不會有一個世代，神不再命令、請求、邀請或拯救我們。神的話會持續到永遠。

olam不用來描述抽象的時間概念，而是描述某事件的時間性。olam所表達的時間長度，會由主詞來確定，描述以色列的長老時(書24:2)，olam表示很久以前的過去；描述但以理的異象時(但9:24)，olam表示很久以後的未來。由事物決定時間的範疇，因此把olam和神放在一起，時間的長短就取決於神會存在多久，那就是——永遠。

在希伯來思維中，時鐘不能決定時間的長短，而是由神來決定的。神是我了解當下時間的基礎，也是領我認識過去和未來的基礎。我不服事時間，而是服事那位掌管時間的神。



求天天使里格榮人很快能聽見關於獨一真神的真理，知道父神在掌管未來，而且你深愛他們。求父賜給他們信心的恩賜，相信至高神永遠良善。求父神在里格榮人當中興起屬基督的人，並使他們成為查謨和克什米爾其他佛教徒的祝福。「耶和華說：我知道我向你們所懷的意念是賜平安的意念，不是降災禍的意念，要叫你們末後有指望。你們要呼求我，禱告我，我就應允你們。你們尋求我，若專心尋求我，就必尋見。」願里格榮人早日向愛他們的神發出呼求禱告。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 印度和緬甸的曼族人 Mon People in India and Myanmar



曼族人的歷史可追溯至數千年前，他們是緬甸的先民。英國殖民時代時，緬甸被稱為Burma，1989年緬甸軍政府把這帶有殖民地色彩的名字改成Myanmar。他們最初是高度文明的佛教徒，帶著北印度的文化遺產和宗教信仰來到這個新國度。

今天，世界各地大約有100至500萬緬甸人，大部分住在緬甸，少數人住在印度，其中在查謨和克什米爾有大約1,000人。

印度教文化以及印度的佛教阿育王的王國形塑了曼族人。在緬甸悠久的歷史中，偉大的曼族文明扮演了重要的領導角色，並將南傳佛教（小乘佛教）帶到緬甸。然而，近代緬甸的曼族人卻遭遇迫害，他們一直努力爭取自治權。

曼族的村落通常會有茅草屋、牛棚和穀倉。一般上每個村落都會有寺廟和充滿佛像的佛塔，而寺廟同時也會用來充當學校。

曼族人的南傳佛教形式混雜了信奉各式各樣的神靈。在克什米爾，曼族人的主要語言是拉達克語，這種語言已有全本聖經翻譯、耶穌傳影片和語音錄音。



Photo by manculture project.  
blogspot.com



萬國啊，你們要讚美耶和華！萬族啊，你們都要頌讚他！詩117:1

讚美——在這個最短的詩篇中（只有兩節），大衛給我們一個最偉大的命令：各國各民都要讚美神。如果把生命濃縮到最主要的成分，就只剩一件事，就是讚美。沒有讚美，生命就沒有意義；沒有讚美，人存在的目的就沒有實現；沒有讚美，我們就偏行己路。

halal是指敬拜團隊在帶領會眾唱詩嗎？還是高舉雙手或是低頭禱告？或指崇拜中的儀式？其實halal涵蓋了很廣的情感互動，可以是頌揚美麗（創12:15）；可以用來誇贊人的身分地位（王上20:11）；還可以用來誇獎人的價值（箴31:28），甚至用在崇拜假神（士16:24）。聖經中halal大多用來讚美以色列的神，在語法上常是眾數的命令句：神期望屬祂的人一起讚美祂。

我們應該如何一起敬拜呢？首先我們要察覺、承認和宣揚神的信實和全能，帶著歡喜快樂的心，表達願意讓這位神來作王。如果你站在一位統治萬有的王面前，祂絕對掌管你的生活，祂的話語改變你，祂告訴你祂愛你，要把最好的給你，你如何回應？你若知道祂的話絕對可靠，你會說什麼？做什麼？你一定會歡喜地來讚美祂。



求天父激勵印度教會為曼族人禱告；願基督的跟隨者能去到這些未得之民當中，與他們分享基督的愛，祈求聖靈讓曼族人的心思意念能向耶穌和祂的道敞開，但願在克什米爾和緬甸的曼族人當中能興起門徒運動。「那本來不是我子民的，我要稱為我的子民。」願此刻就是時候，印度和緬甸的曼族人成為天父的兒女。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 噶瓦理人 Garhwali People



很多時候，既使一個族群已經聽聞福音，但在他們鄰近的族群，很可能是從未聽過福音的。噶瓦理人居住的地區，旁邊就是庫馬尼人（Kumauni People）的家園，過去有許多宣教士投入努力和心血向庫馬尼人傳揚福音和植堂，只是這一切投入都沒有觸及鄰近的噶瓦理人，他們至今仍很少人聽聞福音。

一位當地的牧師誠心向海外教會發出呼籲，希望一些有愛心、熱心的宣教士能到他們當中服侍。目前他正帶領一個小小的「聖經培訓中心」，以為期3個月的時間栽培信徒，他需要有人前來幫忙。他盼望有一天噶瓦理人也能參與傳福音和植堂，那也是天父所樂見的。

雖然查謨和克什米爾有噶瓦理人，但他們更有可能出現在北阿坎德邦（Uttakhand）。



Photo by Don't just click pictures



萬國啊，你們要讚美耶和華！萬族啊，你們都要頌讚他！詩117:1

頌讚——這句話中第二個「頌讚」與第一個「讚美」用了不同的字。正如優美的希伯來詩詞，大衛把halal的意思稍做修改和擴大，選用了shabach，主要的意思是「安靜、平靜」（詩65:7），其次是「頌讚」，須依前後文來確定用哪個意思最合適。當你看到shabach時，不要匆促地選擇「頌讚」這個意思。

在神的面前，讚美是否有一部分是安靜的休息呢？當神平息了我們人生的風暴，我們能否以無聲讚美祂？當我愛慕神，在祂面前找不到一句合適的話，是否可以安靜下來頌讚祂的偉大？

當耶穌平靜風浪那一夜，門徒應該特別能體悟讚美和安靜的密切聯繫。最偉大的詩歌，也許沒有旋律和歌詞，只有安靜地仰慕萬王之王。

如果你和我想的一樣，就會發現今天許多「敬拜讚美」聚會似乎少了什麼。我們忘了shabach，失去了在神面前安靜無聲的敬拜。但是，在祂面前安靜無聲太重要了——要安靜，聆聽神。



求天父幫助「聖經培訓中心」能茁壯成長，早日差派所裝備的工人到噶瓦理人當中也傳福音和植堂，願在噶瓦理人當中能興起門徒運動。懇求聖靈開啟噶瓦理人的心眼，使他們能看見三一神的愛與真理。「上帝啊，願列邦稱讚祢！願萬民都稱讚祢！願萬國都快樂歡呼；因為祢必按公正審判萬民，引導世上的萬國。」願噶瓦理人也能成為讚美神的萬民之一。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 奧里薩的「印度福音外展事工」

## India Gospel Outreach Work in Odisha



阿迪巴 (Adibas) 不是一個族群的名字，而是13個種族的總稱，指的是「特別弱勢的族群」，他們住在印度東部的奧里薩邦——奧里薩。其實這個邦共有62個族群，但只有13個適用於「特別弱勢」這種類。

由「印度福音外展事工」(India Gospel Outreach) 支助的「奧里薩聖經培訓中心」(The Odisha Bible Training Center)，是讓來自奧里薩的宣教士接受裝備的一所學校。阿迪巴人構成奧里薩人口的22%，這是一個龐大的人數基數，使他們急迫需要門徒裝備的運動。

另外，在奧里薩共有13個種族群體需要每日代禱，他們是桑塔爾族、門達族、索拉族、庫伊族、賀族、薩德里族、加大巴族、布雅族、布姆裘族、曼奇迪亞族、淳戈族以及東格亞孔達族<sup>(注)</sup>。盼望眾教會可以考慮認領這些族群的其中一個，天天為他們代禱。當中淳戈語和加大巴語的新約已經出版。

注：英文族名：Santal, Munda, Saura, Kui, Ho, Sadri, Gadaba, Kandhas, Bhuiya, Bhumjo, Mankidia, Juango, and Dongria Khonda.



祂向我們所施的慈愛極大；耶和華的信實永遠長存。你們要讚美耶和華。詩117:2，新譯本

要讚美耶和華——詩篇117以命令人要讚美 (halelu) 開始，以同樣響亮的音符haleluyah結束。第二個字加了yah，也就是神的名字 (出3:14，我是自有永有的)。猶太人深深敬畏這名字，世世代代決不發出這聖名的音來，會用adonai (我的主) 代替。但這裡的yah是個縮寫，並且跟在讚美的命令之後，表示讚美是歸給那位特別的神，祂的名是yah。

第1節「當讚美耶和華」其實是寫出神的全名，只是在朗讀時絕不會發音出來；第2節是縮寫的主名，因此可以大聲讀出來的。這首詩從起首到尾，無論有沒有把神的名字說出來，所發出的讚美，都是要歸給那位自有永有的神。

每一次當我們敬拜時說haleluyah，就是以希伯來文按照所啟示給我們的聖名來讚美神。這特別的讚美是獻給這位特別的神，高聲宣告我的生命需要倚靠祂，需要祂引導、以祂為中心，以及在祂裡面才獲得滿足。

Haleluyah (哈利路亞) 是要表示要將我的生命轉向神的目的，每天從早到晚，讓我的時間、思想、行動、生活都讚美神。



求天父使「聖經培訓中心」的畢業生能被裝備完全，去傳福音給這些極為弱勢的族群；求聖靈預備他們的心，好叫祂的道被聽見或閱讀，能找到沃土，生根、成長並結出果實來；當他們兩個兩個出去時，願他們能有「平安之人」引路，當他們教導族人，並帶領他們歸向耶穌時，這些平安之人能殷勤款待他們。「願上帝憐憫我們，賜福與我們，用臉光照我們，好叫世界得知祢的道路，萬國得知祢的救恩。」願上帝的憐憫和救恩被今天我們代禱的每一個族群認識。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 世界聖經協會 Bibles for the World



居住在印度東北部高地叢林的麻兒族（The Hmar）曾經是最兇殘的獵頭族，單單1871年就至少殺害了500個人。然而耶穌基督的愛與饒恕改變了這整個族群。

1910年，一位威爾斯宣教士把福音傳給麻兒族，並留下一本約翰福音，從此扭轉了麻兒族的歷史。

在宣教士停留的那5天，神的話感動了獵頭族的首領接受耶穌為個人救主。後來他看見越來越多信主的族人非常需要母語的聖經，便求神給他一個會讀書寫字的兒子，就可把聖經翻成部落族語。數十年後，神果然回應了他的禱告，他的兒子不只翻譯出母語聖經，還在當地蓋學校，讓部落的孩子有機會讀書寫字。這個兒子便是「世界聖經協會」創始人——羅恰卡·普德博士（Dr. Rochunga Pudaite, 1927-2015）。這事工招募志工郵寄各種不同語言的聖經給開發中國家、偏遠國家，特別是在印度有需要的家庭。也透過世界各地募款，在印度建立學校，教導孩子認識神、接受完整教育。

另外，「世界聖經協會」的事工也涵蓋未得族群的教育、醫療、扶貧及社區發展等。普德博士說：「我們曾經是未得族群，但一代還沒過去，福音便在我們的族人中傳開，現在我們要透過這事工，將福音傳遍全世界。」



耶和華啊！**求你**使我們亨通。詩 118:25

求你——annah在舊約僅用11次，其中3次在詩篇，雖然不常用，卻很重要，因為用來表達強烈的情感和緊急的懇求。

約瑟的哥哥們用annah請求他原諒；摩西用annah懇求神赦免以色列人的罪；希西家王以annah求神讓他活下去。約拿、尼希米、但以理和以賽亞都用annah表達迫切的懇求。當大衛以annah懇求神給他亨通順利時，絕不是抱著隨便求一求的心態，而是乞求神行動，因為他知道唯有神才能使他大大得勝！

你以為自己的生活、前途、命運是掌握在自己手中嗎？你以為只要努力就能達到成功嗎？大衛看到亨通、得勝並不屬於強者，乃是屬於謙卑的人。唯有跪在至高者面前annah，才能獲得亨通。

你懇求亨通、得勝或成功有多迫切呢？或是你以為靠自己的努力才能成功？或你聽信惡者的謊言，認為神只會幫助那些自助的人？

你可以有兩個選擇：靠自己的技巧、努力和創造力往前邁進；或俯伏在全能神面前求祂施恩。如果神真是神，祂肯定是掌管你所有計畫、希望、理想的神，為什麼你不迫切annah呢？



求天父賜給「世界聖經協會」有屬天的智慧進行每項事工，幫助他們能找到創新、創意和有效的方式與未得族群分享福音。「因為耶和華的言語正直；凡祂所做的盡都誠實。祂喜愛仁義公平；遍地滿了耶和華的慈愛。」禱告「世界聖經協會」所接觸的每一個人都能知道上帝喜愛仁義和公平，遍地滿了祂的慈愛。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 高爾婆羅門人 Gaur Brahmins



高爾牛 (The Gaur bull) 是在印度平原上發現的最大公牛品種，專用來為婆羅門農民犁地。這種牛隻可以不費吹灰之力翻土，牠們的力氣似乎無窮無盡。

印度教婆羅門人隸屬高爾族，其族名正是取源於「公牛的能力」。他們相信高爾牛是唯一不向獅子低頭的動物；高爾婆羅門人也是唯一不向象徵獅子的任何王歸順的族群，因此他們是推動印度統一運動的先行，也可以說是印度教義的傳承者。

許多年前，婆羅門人是印度教國王的屬靈顧問，今天各地傳統的差異使婆羅門社群產生嚴重的門戶之見，有人茹素，有人吃肉，有人允許離婚，有人喝酒，有人是僧人，有人是樂手，有人是醫生，有人在政府單位服務，有人自己經營生意，有人是佃農。共同點是總數320萬的婆羅門人都以身為高爾族為傲，根據印度教的神話傳說，他們是人類的始祖。

他們至今仍是100%的印度教徒，敬拜一切主要的男神祇，福音完全尚未觸及他們。



Photo by Allan Hopkins



你不要害怕！因為我救贖了你。  
賽43:1

救贖了——這世界沒有一個可以解決懼怕的對策。今天大多數人都被懼怕的控制，只能疲憊地不斷對抗懼怕。

打開新聞，每一條都迸發出懼怕的訊息：鄰居竟然是個性侵犯者、恐怖分子走在街上、空氣污染、天災人禍；打開網路，許多關於該吃什麼、不該吃什麼、該服什麼保健品、該作什麼投資的資訊，每一則都提醒你：你該懼怕。

可是神設計的世界是迥然不同的地方，不同到一個地步，是生活在充滿懼怕的世界的人，不可能會理解。

以賽亞告訴我們「不需要懼怕」和「擔保要安全和順利」與心態無關，想除去懼怕的這件事，和我們毫無關係，能讓我們不用活在懼怕中的唯一原因，就是神已救贖了我們。

gealtika是聖經最重要、最改變人生的字眼，因為清楚說明了一件事：我完全無法把自己從網綁中買贖回來，只有一個人代表我，成為我的救贖主，這事才會發生。

靠自己沒有任何逃脫懼怕的機會，無論如何自助、努力、轉換思想、政府計畫或新的科技醫學，都沒有用。只有神為我付了贖金，我才能從懼怕的世界中得釋放。



天父，求你的靈清楚向高爾婆羅門的社群領袖說話，吩咐他們將真正的屬靈能力與聖潔帶給他們的子民。但願驕傲不至於攔阻婆羅門人向「猶大的獅子」屈服。「我的心哪，你要稱頌耶和華！凡在我裡面的，也要稱頌祂的聖名！我的心哪，你要稱頌耶和華！不可忘記祂的一切恩惠！祂赦免你的一切罪孽，醫治你的一切疾病。祂救贖你的命脫離死亡……」願查謨和克什米爾每一個婆羅門族群，能認識上帝是赦罪者以及一切疾病的醫治者。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 普羅希波羅門人 Purohit Brahmins



Photo by gyanlopez



「行家」(Pundit) 這個詞的定義是某個特殊領域的專家，源自梵文Pandit，意指印度教的屬靈導師或僧人，「普羅希」(Purohit) 是這個字的同義字。傳統上普羅希婆羅門人就是印度教的領袖和專家，職掌印度教屬靈指引的導師角色。印度教的種姓制度將他們這些屬靈導師供於社會的上層。

普羅希婆羅門人是可以接觸到福音的，因為新約和耶穌傳影片已經譯成他們的主要語言馬瓦里語(Marwari)。但普羅希婆羅門人已享有崇高的屬靈地位，如何才會被福音吸引呢？我們必須祈求聖靈在他們的生命動工，耶穌身為我們的主，卻為門徒洗腳，他上下翻轉社會的次序，讓我們明白一個真正的領袖，他應該是一個僕人。耶穌揚棄了多數普羅希婆羅門人自滿的世界觀，取而代之的是謙卑僕人的樣式。



你不要害怕！因為我救贖了你。  
賽43:1

救贖了——神能夠把我們從令人害怕的世界釋放出來，因為祂救贖了我。這意味著我不會再經歷患難和痛苦嗎？我的一切努力都會成功，永遠健康快樂嗎？如果我幻想過這種人生，就仍然活在懼怕的世界中。這種希望正是從害怕出發，因為害怕苦難、失敗、疾病、不愉快，所以希望生活中不遇到這些。當我用這些東西來衡量生活，就只會希望我所怕的事情不臨到我。

可是當我蒙救贖後，生活或許仍會遇到這些事，但神永遠掌控一切；當我蒙救贖後，我的生命不再由我的財務狀況、身體、工作來決定，乃是單單屬於神，神對我的旨意才是我喜樂和得勝的來源。發生在我身上的事不再那麼重要，我已從這一切釋放出來，因為神為我付了贖金。

你從一切懼怕的網綁中得了自由嗎？你能不能對神說：「不要照我的旨意，只要照你的意思」，知道一切都在神的手中？你衡量生活的成功是按照順服的尺度，還是看重能否成功處理所有害怕的後果？

無論何時，我的思想和行為將我推回懼怕的世界，我不必陷入其中，可以自由地說：「神救贖了我，誰能推翻祂的救贖？」



天父，願基督的謙卑和美善，能深深吸引普羅希婆羅門人的心，並挑戰他們來效法祂。願上帝的愛能終結種姓制度的不公義，徹底改變印度高種姓的心。「上帝的殿和偶像有什麼相同呢？因為我們是永生上帝的殿，就如上帝曾說：「我要在他們中間居住，在他們中間來往；我要作他們的上帝；他們要作我的子民。」求神使普羅希波羅門人，能尋求並尋見真正能賜下屬靈智慧和救恩的真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 阿加瓦爾·巴尼亞人 Agarwal Bania People



阿加瓦爾·巴尼亞人擁有富貴高尚的歷史，據說他們是印度傳奇的國王——阿格希那（Agrasena）的後裔，這國王曾在印度北部建立了整個商人國度。阿加瓦爾·巴尼亞人擁有如此傲人的祖傳地位，使他們獲得極大的特權與富貴。人們都知道阿加瓦爾人經常不守印度教的規條，卻不會面對任何後果。他們可能是印度教徒，但往往不是好印度教徒。

歷世歷代以來，不少阿加瓦爾宗族細分成更小的群體，其中有巴尼亞支族，他們像多數阿加瓦爾族群一樣，看不到自己需要聖經所啟示的這位神。在印度這樣一個講究階級觀念的國家，福音的突破面臨巨大障礙。當低種姓有分於接受福音，較高種姓像阿加瓦爾巴尼亞人就會認為福音是給這些低下的人而不願接受。感恩的是目前至少已有一個信徒是來自巴尼亞社群。



Photo by Amit Gupta



他們所怕的，你們不要怕，也不要畏懼。賽8:12

怕——談到怕，以賽亞用的是很有力量的字眼。在希伯來文中，句子中的「怕」和「畏懼」是來自同一個字根 yare，字面直譯就是「怕所畏懼的」。

神說：「你們不要為那些影響別人的東西感到擔憂和害怕。不要被那些事嚇倒，也不要害怕發抖。」我們覺得這命令不可思議，可怕的事每天都在發生，不停威脅我們，怎能不怕呢？

你注意到神命令我們不要怕那些別人害怕的東西，表示神認為我們能夠做到。神知道害怕是人的自然反應，祂命令我們的是，要按祂是信實的神來回應可怕的事，不要被眼見的事物嚇到。雖然會害怕，但神要我們相信祂在掌管。

世界對懼怕的回應是試圖保護與預防，我們的回應是信靠那位掌管未來的神。我們對潛在威脅的回應就是完全依靠神，而不是靠其他事物。

這並不容易，很需要操練，因為世界每樣東西都在喊著：「要害怕！」如果我們屈服於這聲音，就是說神的能力不夠大，無法解決我們遇到的問題，我們立刻就會被懼怕俘虜。神要把我們從懼怕的網綁中釋放出來。



天父，為阿加瓦爾巴尼亞人當中能有謙卑的人禱告，好叫他們的心被聖靈敞開，知道他們需要尋找並尋見永活的真神。「拯救我們的上帝啊，祢必以威嚴秉公義應允我們；祢本是一切地極和海上遠處的人所倚靠的。」求神使阿加瓦爾巴尼亞人留心查看全能真神令人敬畏的作為，並謙卑向祂俯伏敬拜。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 耆那教和印度教柏沃爾・巴尼亞人

## Jain and Hindu Porwal Bania



吉杜（Jidu）催促兒子趕快準備上學，車子已在豪華的住宅門口等候。在車上他告訴兒子：「你可以去這所外國學校上課，但一定不可以忘記自己是來自一個有名望的族群。要記住，你是一個柏沃爾・巴尼亞人，我們是24個宗族的其中一個。」

兒子靜靜地聽。父親繼續強調：「不要忘記，你已經訂親了，不可以再交女朋友了。」

柏沃爾人或柏沃爾・巴尼亞人以多種名稱為人所知，他們的人數大約有34萬，其中有些人住在查謨和克什米爾，他們的人數眾多、家財萬貫。從大約西元900年以來，他們就是出名的寺廟建造者。柏沃爾・巴尼亞人多數為印度教或耆那教徒。

耆那教徒相信美德有14層次：第一層是要保持靈魂的淳樸無知；第二層是要遠離「自以為是」的信仰（所以他們會拒絕基督教）。他們相信行善可以減少罪孽、變得更純潔，這樣就不會永遠身在受業障所苦的處境，而能進到最後一層「涅槃」，得著完全解脫的境界。



Photo by MaO de Paris



但要尊萬軍之耶和華為聖，祂才是你們所當怕的，所當畏懼的。

賽8:13

怕——你所怕的東西會成為你的神。仔細想一想就發現，如果我們怕變老，就會做些事來保持年輕；害怕破產，就會花時間作理財計畫；害怕肥胖，就努力節食運動。

我們所怕的東西掌控了我們，所以神對以賽亞說，「只有我才是你們當怕的。」這就等於說，「應該只有我來掌管你們行為和反應；不要服事其他的恐懼，在這些事面前發抖。」

神要我們得自由。你能想像一個沒有懼怕的生活嗎？不用擔心孩子、工作、住房、國家，也不用擔心外貌、健康、金錢、人際關係，我想這就是所謂的「無憂無慮的生活」吧！

我們都想要這樣的生活，可是往往在錯誤的地方尋找它。不聽從神話，想從科技、醫藥、教育、積攢財富或尋求各種保障找到。我們服事一位「恐懼」之神，結果比以前更害怕。

神說：「只要敬畏我就行了。」不要被別的事物控制！那些東西全在神的掌管中，把這些事交在神手中，讓祂來引導、管理、運行、組織你的生活。神是有能力處理你的一切事務的。



天父，求差派工人帶著赦罪的信息去到柏沃爾巴尼亞群體當中；願他們被聖靈觸摸，能明白救恩不是憑自己的努力得來的，而願意存謙卑的心接受耶穌基督的救贖。「正如父認識我，我也認識父一樣；並且我為羊捨命。我另外有羊，不是這圈裡的；我必須領他們來，他們也要聽我的聲音，並且要合成一群，歸一個牧人了。」求神使柏沃爾人能歸入大牧人耶穌的名下，成為蒙恩得救的族群。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 瑪何斯里·巴尼亞人 Mahesri Banias



Photo by Kyle M Lease



過去，當辛蒂從市場攤位收工走路回家時，常會在這幢間開著窗戶的房子前面停一會兒，她的藉口是自己的身孕重了需要休息。今天，她的孩子已出世，但她還是在這房子前停下，希望沒有人對此有意見，因為她真的很想聽從這房子傳出來的播音內容。

其中有一段內容是關於神羔羊的犧牲，深深吸引了她。身為林伽派（Lingayat）信徒，她的丈夫定期會帶一頭羊或一隻家禽到寺廟獻祭，她很納悶這個名叫耶穌的人被稱為神的羔羊，是什麼意思呢？

有3百萬巴尼亞人住在印度，瑪何斯里社群是其中之一。巴尼亞這個名字的根源是「商人」這個字，因為他們是重要的經商族群。林伽派和印度教徒相信泛神，有些家庭有多達50種不同的神祇雕像，需要帶出去清洗並披上鮮花。他們膜拜的主要神祇是藍神濕婆。



主啊，你若肯，你能使我潔淨。  
路5:12

肯——我們不懷疑神的能力。祂是神，肯定有能力做任何事。令我們困擾的是「神肯嗎？」懷疑神不肯伸出援手才是我們失望的源頭。

一個有信心的人，難免還是會遇到這類問題，但信心能讓人不為此感到沮喪，因為它能以不同的視角來回答這個問題。我們須先看到一幅更大的圖畫：就是神不僅願意，而且急於參與我們生活每一細節。神願意在祂的旨意內，為我最大好處著想。這是耶穌教導的，也是整本聖經所宣告的。

神肯嗎？絕對肯！但這不表示祂總是會照我想的來行動，因為神的眼光比我的長遠。信心就是在我看不見神肯幫我的時候，仍然相信祂完全可靠，對我滿有憐憫、慈愛。

耶穌回答癲瘋病患：「我肯。」讓我們看到天父的心腸就是願意。

你是否正在面對「神肯嗎」的掙扎？是否懷疑神要把最好的給你？或許事情不像你想的那麼順利，但環境和神的屬性沒有多大關係，你要確知信實的神是樂意幫助你的。



求天父使瑪何斯里·巴尼亞社群，能認識神的羔羊耶穌基督為罪人犧牲的愛，深深被吸引，願接受這份救恩。耶穌對那女人說：「妳的信救了你；平平安安回去吧！」求神興起許許多多巴尼亞社群的女人，像我們今天讀到的這位女人一樣，對真神有渴慕的心，也像聖經中這女人一樣，對神有信心。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 印度教和穆斯林札卡人

## Hindu and Muslim Zargar People



你如何找到關於一個人數稀少族群的資料？就印度人口的標準來看，這4萬個札卡人著實稀少，網路上的一篇研究出現像這樣的描述：「一個與羅馬尼亞（吉普賽）人有關的族群，發源於伊朗札卡。」

今天札卡人住在查謨和克什米爾，操多格里語（Dogri）。多數札卡人是穆斯林，但也有小群人是印度教徒。這些就是目前所能取得關於札卡人的一點資料。

然而，札卡人中有一個為人所知者，他就是惡名昭彰的穆斯塔格·阿梅德·札卡（Mushtaq Ahmed Zargar），整個族群因他一個人的敗壞而得到負面評價。札卡成長於查謨和克什米爾，他是一個恐怖分子，曾涉及1989年印度內政部長女兒的綁架案。他還有三、四十件記錄在案的謀殺案在身，其中一些是謀殺高層官員。

整體來說，全世界對札卡人的所知不多，但「數點星宿的數目，——稱他的名」（詩147:4）的上帝認識每一個札卡的男人、女人、男孩和女孩，並一稱他們的名！



Photo by Axel Drainville



主啊，你若肯，你能使我潔淨。  
路5:12

叫我潔淨——那位長大癲瘋的病人用了一個正確的字眼katharisai來表達自己的需要。通常病人會用「醫治」，而不是「潔淨」。按利未記13、14章，癲瘋病患是需要被隔離的，他們是被社會遺棄、受汙染、骯髒的人，要重新回到社區，就需要經過潔淨儀式。

katharisai直譯為「你能夠潔淨我」。這位癲瘋病患承認耶穌不僅能治好他的病，也能除去他身上的不潔淨。這是很強的信心宣言。

katharizo和hagnizo（成聖）是不一樣的概念。katharizo和我們的「手」有關，主要關乎外在的表現、行為和言語上乾淨；而hagnizo則和內心有關，屬於動機、奉獻和思想上的純潔。兩者都是必要的。

然而，今天的信徒傾向於覺得信仰的外在表現是次要的，內在的屬靈生命才最重要。我們搞錯了！罪是行為上的癲瘋病，是別人看得見的，我們需要得潔淨。而主耶穌能做到，祂是最偉大的醫生。

你今天在何處好像大癲瘋病人？你生活中哪些行為敗壞了你的形象？你有沒有找耶穌大醫生徹底檢查一下？祂能夠潔淨，但我們必須發出請求。



天父，但願札卡人能遇見獨一真神，祂創造人與星宿；願札卡人與慈愛的造物主建立關係；願札卡人的門徒運動能拓展至全查謨和克什米爾。「並且照明你們心中的眼睛，使你們知道祂的恩召有何等指望，祂在聖徒中得的基業有何等豐盛的榮耀。」願札卡人心中的眼睛能早日被照明，成為神國度的一分子。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 巴特瓦人 Batwal People



Photo by Loupiote



如果你是流行民族音樂的愛好者，可能會知道歌手拉爾·錢德·言拉 (Lal Chand Yamla)，他是一位能力備受肯定的歌手，在加州也有演出，他是巴特瓦社群的一員。沒有別的巴特瓦人能提出這麼令人滿意的遊歷成績了。

巴特瓦人住在查謨和克什米爾，根據傳說，他們在印度被亞歷山大大帝攻打時，被迫離開他們居住的克什米爾，鄰近的族群將他們的家園和財產據為己有，巴特瓦人被降格為看守村子的人。

今天，巴特瓦社群的經濟落後，符合印度政府扶貧的資格，但在提升他們的社會地位上，卻沒有太多幫助。近年，許多人選擇搬遷到城鎮，希望可以在政府部門、運輸業和商業界找到工作。

留在部落中的巴特瓦人多數信奉印度教，每個部落都有自己的寺廟和男神祇。所有家庭每年都要齊集在寺廟跪拜、祈求，還要替長子獻上一頭羊作為祭牲。



要親近神，神就必親近你們。有罪的人哪，要潔淨你們的手！心懷二意的人哪，要清潔你們的心！雅4:8

親近——雅各明白親近神不只是言語上的讚美和敬拜，也和外表的敬虔活動沒有多少關係。如果我們想要讓神親近我們，首先必須來到神的面前。

engizo的意思是「靠近或近前來」。在「親近神」這個短語中，是指來到敬拜的地方。敬拜神意味著降伏和順從祂。然而，這字所強調的不是我們，而是在我們親近和順從神時，信實的神必親近我們，回應我們。

神曾對摩西說，「不要靠近這裡……因為你所站的地方是聖地。」然而現在，神希望我們靠近祂，因為耶穌說「神的國臨到你們了。」(太12:28) 主耶穌把父神帶到如此靠近我們，近到我們能呼叫：阿爸。

發現神活在我們當中，是生活中最大的喜樂；經歷神在我們當中，是能夠改變生命的。神一直在等候我們親近祂，祂與我們近在咫尺，一點都不遙遠。人生最大的應許就是：神說，親近我，我就會找到你。



天父，祈禱巴特瓦人能認識為他們的罪獻上成為永遠祭牲的基督，並且願意接受這份白白的恩典。「擊鼓跳舞讚美祂！用絲弦的樂器和簫的聲音讚美祂！用大響的鈸讚美祂！用高聲的鈸讚美祂！凡有氣息的都要讚美耶和華！你們要讚美耶和華！」求神使充滿音樂細胞的巴特瓦人很快就能以他們的音樂恩賜，帶領全印度許多人讚美造物主的名！奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 加爾迪人 Gardi People



山鐸士 (Santosh) 是一個眼窩凹陷的年輕人，當他的薩洛德琴 (Sarod Instrument) 又斷了一條弦時，他嘆了一口氣，這已是這個早上第2次發生了。

他的朋友迪爾普特 (Dilpreet) 已在塔布拉鼓 (tabla drum) 旁就坐，他憂心地說：「千萬不要再斷一次了！唉，都不知道是否阿拉德 (Arad, 印度教神祇) 今天沒有庇佑我們。」

「阿拉德是否有存在還不知道呢！」山鐸士也表達他的想法。

迪爾普特猛地將臉轉向山鐸士，嚴肅地說：「你怎麼可以這樣說！是阿拉德賜我們能力演奏這些樂器，是他讓我們的族人能夠唱歌……」

「我知道這個傳說……」山鐸士說：「只是我懷疑這是否只是個神話……我曾在網上看過一部影片，是關於一個叫耶穌的人，這部影片訴說他是神派來的。」

迪爾普特說：「哪一個神？」

「影片只說有一個神。」

迪爾普特面露不悅，不想繼續這話題，說：「趕快再去拿一條弦來，我們才能演奏音樂。」

加爾迪人就像這兩個人一樣，是熟練的樂師和歌手，他們可以取得熟悉的多格里語 (Dogri) 福音材料，但印度教的屬靈參雜實在太大，以致至今只有寥寥可數的人信靠基督。



要親近神，神就必親近你們。有罪的人哪，要潔淨你們的手！心懷二意的人哪，要清潔你們的心！雅4:8

潔淨——katharizo這字和路5:12 痲瘋病人說：「主若肯、必能叫我潔淨了」是同樣的字。我們若希望能照神所應許的親近祂，外表就需要被潔淨。katharizo的圖像是有一雙乾淨的手。潔淨的雙手是舊約的一個意象。

詩24:4說，手潔心清的人可以登耶和華的山，站在祂的聖所。手可以說是象徵了我們生活的外在行為，包括行動、舉止、人際關係、職場作風、家庭生活等等。「潔淨的雙手」表示手中沒有任何會攔阻我們到神面前的東西，所以主耶穌的教導：如果來到祭壇前，想起有什麼地方不對，就先去解決那事，之後才來敬拜。

誰會留意一個小過失，或一句無關緊要的謊話呢？然而如果不潔淨雙手，那是對神的不敬。耶穌為了潔淨我們獻上自己為祭，我們怎能來到父神面前說：「你兒子擺上的性命，還不太夠潔淨我這一點瑕疵，但你一定不會介意吧？」

主耶穌無法醫治不肯求祂的人。仔細觀察我們的皮膚，那是包裹靈魂的表層，即使有一丁點痲瘋，也使我们不配敬拜神。親近神之前，需要被主耶穌潔淨才行。



天父，儘管眾多假神攔阻了加爾迪人認識你，我們願你的國降臨，你的旨意行在查謨和克什米爾的加爾迪人當中。懇求天父讓在加爾迪人當中的植堂和門徒運動能快快興起。沒有傳道的人，豈能有聽道的人，懇求天父差派人去接觸加爾迪人，使他們得以聽到福音；也求神讓加爾迪人能透過福音材料接觸真理。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 金沃爾人 Jhinwar People



Photo by Saurabh Chatterjee



卡拉（Kala）靜靜地坐著，聽著夜鶯的鳴聲，沉浸在印度靜謐的美麗日落中。她名字的涵意是「奇蹟」，這個名字很適合她。

她滿腦子都是最近一次改變生命的祕密受洗的回憶。前陣子父親告訴她，正在張羅她與一位年長、事業有成、信奉印度教的男人的婚事，這是一宗眾神都一定會贊成的婚事。父親不知道，其實她已經「許配」給耶穌了。在這樣困難的處境中，她只能等候從神而來的神蹟。

金沃爾人就像卡拉一樣，99.9%都是印度教徒，同時他們也採納傳統藥師「錫阿納」（Siana）的方法趕鬼和治病。金沃爾人從事磨坊工作和漁業，近來他們也投入石材切割、農業和造路的行業。雖然年輕一代正在接觸新事物的刺激，但這個族群始終不太重視教育。

金沃爾人分布在印度的10個邦，包括查謨和克什米爾，共使用17種語言，其中印地語是他們的主要語言，這個語言已有許多基督教資源。



要親近神，神就必親近你們。  
有罪的人哪，要潔淨你們的手！心懷二意的人哪，要**清潔**你們的心！雅4:8

清潔——hagnizo的意思是「清潔或洗乾淨」，比「潔淨」的動詞katharizo多了一個舊約神學觀，就是「從道德上分別為聖」獻上給神。雅各看到另一個要被清潔的罪，就是心懷二意，想同時過兩種不同的生活。

當我們降伏於神的時候，就是同意神對這世界的看法，並且決定要採納這看法，這就是所謂的「悔改」。若要跟隨神，我們就必須拋棄所有舊的行事為人方式，只採用神所讚許的生活模式。不然，就是心懷二意、不忠誠的人。只有對神一心一意，才能擺脫攔阻我們跟隨神的那些障礙。

這世界的生活和思想模式與神格格不入，你若試圖腳踏兩條船，就真的是精神分裂。既然分別為聖如此重要，我們就必須辨認出這世界的模式，習慣從神的視角來看我的人生。從此我的人生意義不在於世界所鼓吹的成功，只在於神使用我來成就祂的目的。很有可能我生命的意義無法在今生揭曉。當我越努力為自己的理想奮鬥，就越不容神來塑造我。神願意我順從，而不是自我進步。



天父，祈禱聖靈開啟金沃爾人的心，願意接受耶穌這位完美的新郎。「眾城門哪，你們要抬起頭來！永久的門戶，你們要把頭抬起！那榮耀的王將要進來！榮耀的王是誰呢？萬軍之耶和華，祂是榮耀的王！」求神使金沃爾人快快承認基督是榮耀的王。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 巴席斯人 Basith People



「自從造天地以來，上帝的永能和神性是明明可知的，雖是眼不能見，但藉著所造之物就可以曉得，叫人無可推諉……他們……無知的心就昏暗了。」（羅1:20-21b）

為數2.9萬的巴席斯人幾乎100%是印度教徒。他們是務農的族群，住在查謨和克什米爾這個以穆斯林為多數的地區。雖然他們的習俗與穆斯林鄰舍相近，但在宗教上仍自成一體。他們祭拜印度教眾神祇，包括家族的男神和女神，但又不像其他印度教徒茹素，而且他們喝酒。

巴席斯人的男女關係與該地區的許多族群有些不同，比如一旦發生離婚事件，男方需要負責養育孩子；女兒可以共分財產，不像一般印度教族群，財產只歸兒子。巴席斯女人會打零工負擔家計，她們也能享有與男人同等的地位。巴席斯人偏好3個或小於3個孩子的小家庭。

他們的主要語言是克什米爾語，也有人能以印地語或烏爾都語作為通商語言；聖經、環球福音錄音網的語音資源以及耶穌傳影片均已翻譯成他們的主要語言。



要親近神，神就必親近你們。有罪的人哪，要潔淨你們的手！**心懷二意的人**哪，要清潔你們的心！雅4:8

心懷二意的人——dia是「二」的意思，psyche是「心靈」，dipsuchos是一種屬靈的精神分裂。你是這樣的基督徒嗎？我們可以避免不犯說謊、姦淫、謀殺、貪婪和褻瀆神的罪，可是卻很有可能是個患了屬靈精神分裂的人。

試回答以下問題，你的答案是什麼？

1. 你完全信靠掌管你一生際遇的神嗎？還是你擔憂世上的風險？
2. 你被所懼怕的事物推動著生活嗎？
3. 你領悟到所有一切都是神賜下的禮物，不是你自己賺來的獎賞嗎？
4. 你刻意越來越倚靠神，還是靠自己的力量盡量過不必靠神的生活？
5. 你盡最大的力量要掌控，還是把一切結果交在神手中？
6. 你只想積攢財寶、知識、權勢、名譽、形象或任何世界看重的東西，還是把神交給你管理的東西分配出去？
7. 你認為把時間投資在人的身上是浪費時間，還是以永恆的價值觀來思考如何使用時間？

心懷二意的人無法完全向主獻身，也無法在神喜歡的事上安分守己。你是跟隨世界的價值觀，還是跟隨神所喜悅的來生活？



求天父使巴席斯人能有感於上帝美麗的創造，並問「是誰創造這一切？」求神差遣使者，將全能神能供應一切的信息傳遞給數百年來受黑暗轄制的這個族群。「我必領他們到我的聖山，使他們在屬於我的禱告的殿中喜樂；他們的燔祭和祭品，在我的祭壇上必蒙悅納；因為我的殿必稱為萬族禱告的殿。」願這樣的祝福快快臨到巴席斯人。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 拜斯拉·拉吉普特人 Bais Rajputs



Photo by Meena Kadri



想像以驍勇戰士聞名的族群，卻不願去傷害一條蛇，即使蛇傷了他們的族人。信奉印度教的拜斯拉·拉吉普特人就是這樣一個對蛇敬而遠之的族群，他們以眼鏡蛇作為象徵圖騰。

「拜斯拉·吉普特」這名字，意指「土地占領者」。他們擁有大片土地，並雇人耕種，自己卻不會親手勞動，因為他們擁有崇高的地位。他們居住在印度各地，但最多人住在兩個北部省邦。他們的主要語言是印地語，而許多住在克什米爾邦的人則說克什米爾語。

就像其他的拉吉普特族，他們是古代印度教戰士和統治階級的後裔，他們以身為軍事官長以及管理土地和財產的能力聞名。早在蒙兀兒帝國時代，拜斯拉·拉吉普特人就是傑出的騎兵將領，得名「蘇丹（最高統治者）之矛」。

今天許多拜斯拉·拉吉普特人投身貿易和銀行業，他們也以優秀運動員著稱，特別是在曲棍球方面。



於是保羅伸手辯護說……徒26:1

辯護——apologeito衍生出英文字apologetics（護教學）。護教的意思就是為聖經中的話辯護。其實每一個決定要離開世界觀點、用神的觀點來看待事物的人，都可以為自己的信仰辯護。我們不需要高深的學問，純粹就是把耶穌對你生命的影響說出來，就是最有力、最真實的辯護。沒有人能反駁你，因為這是你親身經歷的故事。

當然，若要為基督在你生命中的工作辯護，前提是發生了奇妙的事，你的生命經歷了改變。如果你的生活和不信靠神的人沒有兩樣，就很難為福音做辯護。可是當你見證神如何在你的困難中伸手救援，你從神得著出乎意料的平安和能力，人們就會願意聽這福音。

當然，護教學比你的故事包含更多內容，包括為聖經、啟示、復活、歷史等部分等辯護。但大多數人只會讀到一本福音書，就是你的生活。最好的辯護就是從你身上看見改變。當神開始重新用謙卑、順從、服事、慈善、愛心和憐憫塑造我們的生命時，人們就會注意到這信仰。聖法蘭西斯曾說：「隨時傳福音，必要時才用言語。」



求天父使拜斯拉·拉吉普特人不致因驕傲而攔阻他們信靠基督；求主感動拜斯拉·拉吉普特人去觀看印地語的耶穌傳影片；求主差遣基督徒工人以這個獨特的民族為主要宣教對象，與他們建立關係，分享福音。耶穌站著高聲說：「人若渴了，可以到我這裡來喝。信我的人就如經上所说：『從他腹中要流出活水的江河來。』」求神使印度的拜斯拉·拉吉普特人能渴慕主耶穌的活水。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 創傷醫治電視節目計畫 Trauma Healing TV Projects



在離查謨和克什米爾不遠的地區，許多婦女正面臨家暴、家人吸毒、賣淫和自殺所造成的創傷，數百萬名婦女需要創傷和屬靈醫治。在穆斯林文化中，婦女經常被傷害她的男人緊迫盯梢，沒有自由。然而，這些男人也無法常待在屋子裡，但電視機卻一直都在。

有一群人正開始與「美國聖經學會」(American Bible Society)與「中東婦女領袖組織」(The Middle East Woman's Leadership Network)配搭，投入心力培訓基督教婦女進行創傷協談。裝備受訓練的人將會面對面或透過電視節目，輔導受創傷的婦女。

不久前，他們以波斯語製作了10集的創傷醫治電視連續劇，這個節目為觀眾示範了如何談論創傷，以及找到醫治的途徑。他們開播了一個先鋒的節目，訓練婦女領袖以及媒體製作人，帶著創傷醫治的重要信息去接觸婦女。

這只是跨出了一小步，這一小步需要一群受裝備、扎根在神話語的創傷協談員投入。

更多資料請瀏覽[www.mideastwomen.org](http://www.mideastwomen.org)



他們在曠野、在荒地飄流……詩107:4

荒地——多數人想到曠野，就會想到那種人沒辦法居住的地方。所謂沒辦法居住，其實是我們不願意住的地方。然而，在聖經中曠野很重要，是人遇見神，也是魔鬼窩藏的地方；是神啟示律法，也是人受試探的地方；是神呼召人，也是人拒絕神的地方。

midbar (曠野) 和 yeshimon (荒地) 是不同的字。前者描述某個特別地理位置；後者帶有遭毀壞和荒涼的意思，有時候是來自神處罰。大衛知道以色列人在曠野漂流，不是因為他們沒有好地圖，乃是因為他們遭到神的處罰。

我們的人生也常經過荒地，在曠野受痛苦，不是因為缺乏伴侶或溝通不良，而是因為遇到了毀壞和荒地。在淚流、不得安慰、垂頭喪氣中，我們開始看到自己的努力在曠野生存是多麼無用。當神不在的時候，到處都是魔鬼。

現代人極力要避免經過曠野，用忙、亂、喧囂、工作、金錢躲避安靜和獨處，因為不想自我省察。可是神讓 yeshimon 存在，好打破我們以為可以自供自足的神話，幫助我們看清楚，沒有神的生活是「荒地」。yeshimon 雖可怕，但步入荒地是邁向自由的第一步。



求天父興起對的人參與這事工，願所有受創傷的婦女能夠得到幫助，特別是能被聖靈觸摸，得著完全的醫治。耶穌回答說：「凡喝這水的還要再渴；人若喝我所賜的水就永遠不渴。我所賜的水要在他裡頭成為泉源，直湧到永生。」求主使用這個事工，將生命的活水帶給穆斯林世界的許多婦女。奉主耶穌基督的名求，阿們。

# 印度教或錫克教巴提亞·拉吉普特人

Hindu or Sikh Bhatia (aka, Bhatti) Rajputs



巴提亞人是一個商業民族，不少人是貿易家、商人、貸款人等。從前，巴提亞人是一支戰士民族，「巴提亞」這個字緣自巴提王朝（Bhati Dynasty），此王朝是由驍勇戰士布帕德王（Raja Bhoopat）統治。

巴提亞人曾經主要集中在今天的印度北部，某程度來說他們是印度的「守門人」，任何從中亞來的可能入侵者，都不得不與名聲響亮的巴提亞·拉吉普特人硬碰。

隨著時間流逝，巴提亞人分布到印度各邦，成為一個具有多元語言以及文化特色的族群。今天，最多巴提亞人住在北部省邦，少數人住在查謨和克什米爾，主要集中在南邊地區。還有一些住在旁遮普邦，他們可能是錫克教徒或印度教徒，說印地語或旁遮普語，也可以用自己的母語古爾穆基文（Gurmukhi）閱讀或書寫。

住在這地區的巴提亞人偏好維持族內通婚的習俗。還有些巴提亞人住在哈亞納邦或者更南邊的拉賈斯坦邦和古吉拉特邦。也有小群特權階級已經移民到美國或德國。



Photo by Kallie Szczepanski



並且妄論神說：神豈能在曠野擺設筵席嗎？詩78:19

曠野——世界告訴我：「神不會預備筵席，我必須自己預備！」於是我們在曠野漂流，自己解決問題，終日活在與魔鬼搏鬥中，疲憊不堪。

許多年後，我的皮膚變粗、兩腳起泡、兩手無力，才發現自己大錯特錯。除非神在曠野預備筵席，否則無論我做什麼，都不能滿足饑渴。

也許你會說：「我有家、有工作、有責任，不能只埋頭聖經，指望神來為我付帳。我必須靠自己才能活下去。」你是這樣看神的供應嗎？認為祂只眷顧屬靈需要，生活需要就讓你自已解決？如果你不相信神密切眷顧你生活各方面，就是住在曠野中對神說：「你不能為我預備筵席，因為這裡一無所有！」

我們看不見神供應，因為我們不讓祂供應。每當意識到自己在曠野，我們就會立即輸送資源，為自己預備所需要的。

曠野的目的是讓人不再依賴自己，神很願意供應那些願意倒空自己的人，但倒空意味著必須承認自己的軟弱和有限，這是我們不願意的，但要神預備筵席，倒空自己是必須的。



求天父使巴提亞人在夢境或異象中遇見主，也差派工人去到北印度這個高度未得地區分享福音；但願在巴提亞人當中興起信心堅定的基督徒社群。「耶和華的榮耀必然顯現；凡有血氣的必一同看見；因為這是耶和華親口說的。」當主開口向巴提亞·拉吉普特人說話時，求聖靈幫助他們能打開心聆聽。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 臣德爾·拉吉普特人 Hindu Chandel Rajput



這個族群是阿爾哈（Aalha）和烏達爾（Udal）兩個兄弟的後裔，以驍勇善戰聞名，直到今天在印度某些地區仍有歌曲是歌頌他們的豐功偉業的。

臣德爾·拉吉普特人是一支強大的民族，他們往往會去統治或鎮壓其他民族。12世紀期間，他們擁有廣大領土；然而到了13世紀，他們卻被加哈瓦爾人（Gaharwars）征服了。

據說臣德爾人被列為36個皇族之一，雖然他們的人數可能極為可觀，但其他的拉吉普特人卻稱他們為賈特人，並不認為臣德爾人是他們社群的一分子。

臣德爾人主要居住在印度北部省邦，包括旁遮普、比哈爾、北方邦、哈亞納和查謨和克什米爾等的省邦。他們說印地語，印度教為他們的主要宗教。據所知，在臣德爾·拉吉普特人當中，宣教事工至今尚無任何進展。



Photo by Arian Zweegers



耶和華如此說：從刀劍生還的百姓在曠野蒙恩……耶31:2

曠野——不是所有人都從曠野找到恩典，只有逃脫了刀劍、神稱為以色列民的，在荒涼的野地找到了恩典。

「從刀劍生還」的意思就是：當世界蠶食你的時候，你把生命交託給你的神；決心與那些攔阻你進入曠野的東西一刀兩斷；在面臨困難、傷痛、死亡時不懼怕；無論遇到什麼情形，仍然讓神成為我生命的主宰；即便神沒救我脫離火爐，我仍然敬拜祂，因為祂配得我完全效忠祂。

那些想逃避曠野，尋找自我保護的方法，拒絕神要他與世界切斷關係的呼召的人，他們不知道恩典是住在荒涼的地方，在意想不到的時候出現。你執意掌控一切，就不會遇到意外的恩惠了。這些人不曉得恩典是住在空虛之處；憐憫是意想不到時來到。

曠野是個我們知道靠自己就無法生存的地方，卻是神施恩的地方，因為恩典要給那些知道靠自己無法生存的人。在冷氣、電視、通訊設備發達的華麗之地，在沒有聖靈也一切安好之處，人就體會不到恩典。然而在我們人生的荒涼之地，恩典就伴隨著困苦降臨。



天父，祈禱臣德爾人能透過夢境和異象，或其他的管道接觸到福音，求聖靈賜給他們屬靈的敏銳度，當他們與基督相遇時能分辨出真理。「他們的怒氣暴烈可咒；他們的忿恨殘忍可詛。我要使他們分居在雅各家裡，散住在以色列地中！」求神使殘暴與高傲的咒詛被破除，臣德爾人人謙卑歸向全能真神。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 錫克教瑪坦姆人（又稱為萊族錫克教徒）

Sikh Mahtam People (aka, Rai Sikhs)



瑪坦姆人主要信奉錫克教，所以他們也被稱為萊族錫克教徒。他們是一個尊貴又高傲的民族，從耕種和製繩的一般勞力工作，後來進步到能從事專業工作。今天許多瑪坦姆人投入商業、教育和醫療界。

歷史上，多數瑪坦姆人住在現今的巴基斯坦東部地區；今天65.5萬人口絕大多數都住在印度的旁遮普邦。還有一些人住在更加北部的查謨和克什米爾。

很長的一段時間，萊族錫克教徒群體對於忽視他們的政黨懷有敵意，為此他們努力在旁遮普政府中取得更多議席，以便能贏得較大的聲音。

錫克教創始人是那納克（Guru Nanak, 1469-1539）。他是屬刹帝利種姓的印度人。那納克是著名的10大宗師之一，在印度影響極大，就如中國人將老子尊為道家始祖一般。

錫克教嚴格信仰一神論，認為神是唯一的全知全能、宇宙萬物的創造者，是公正而仁慈的。錫克教在15世紀末發源自旁遮普地區，是現存其中一個最年輕的宗教，目前在全世界有2,500萬教徒，大部分居住在印度旁遮普邦。他們不守齋戒，反對祭祀制度和偶像崇拜，相信救恩只能藉由冥想、古魯（Guru）<sup>（注）</sup>的恩典和服侍古魯或眾人而成就的。

注：古魯這個稱號來自於梵語，意思是老師、指引者、導師和黑暗驅逐者



耶和華如此說：從刀劍生還的百姓在曠野蒙恩……耶

31:2

恩——曠野是魔鬼窩藏之處，也是神所在之處。進入曠野等於願意卸下倚靠自己的偽裝面具，決定完全倚靠供應一切的神。

希伯來字hen的意思是「白白得到的恩惠」，不是靠行為賺取，還意味著得到神的接納甚至偏愛。如果我來到曠野，我一定要找到hen。沒有神那出人意料的仁慈，我無法走過這裡。我無法躲避流沙中的蛇，只有神能夠保護我。

創世記6章說挪亞在神眼前蒙恩，就是一個好例子。神自古一直在施恩，甚至在曠野無水之處，恩惠也來到。恩惠不只是你急切需要的時候才有，那是信實的自然結果。神的屬性如此，祂知道我的需要，就會來施恩。

當你在曠野遊蕩時，不要去看那些沙中的蛇，而要看治理沙丘的神。在這裡，沙子不是敵人，敵人乃是我們拒絕觀看神的手指做工，祂在荒地中觸摸大地。當你的生活中充滿了流沙時，神的指頭在觸摸那些沙丘。沙子只是神帶來恩惠的方式之一，你今天是留心觀看那意外的恩惠，還是讓沙迷住雙眼？



天父，祈求瑪坦姆錫克教徒能藉由耶穌十字架的恩典，得著永恆的生命。求神差派人請他們分享真理，使他們能夠分辨三一神才是宇宙的創造者，充滿慈愛和公義。「敬畏耶和華在乎恨惡邪惡；那驕傲、狂妄並惡道，以及乖謬的口，都為我所恨惡。」但願萊族錫克教徒學習恨惡驕傲、狂妄，求聖靈賜他們信靠主所需的屬靈謙卑。奉主耶穌基督的名求，阿們。

## 蘭達西亞錫克教徒 Ramdasia Sikhs



一個蘭達西亞錫克教男人，臉上露出苦惱的表情，對他的古魯（Guru，指引者）說：「我有一個基督徒朋友，他相信耶穌赦免了他的罪，並且他死後會上天堂與神同在。我讀了一節他給我的聖經經文，耶穌說：『我是道路、真理、生命。』」

「我一直努力成為一個忠心的錫克教徒，根據我們的聖書，上帝創造了840萬種生命形式，假如我們不順服古魯，就無法得到屬靈智慧。我們的聖書說，要洗淨罪的方式是必須歷經許多次重生。」

「我在想耶穌是否有可能是通往上帝的真正道路。」

古魯回答他：「耶穌是一個良善的人，但他不是上帝。所有人都會轉世，直到他們成為錫克教徒為止。要到那時他們才有機會接觸上帝。錫克教才是正確的路。」

為數 50.5 萬名的蘭達西亞錫克教徒 80% 住在旁遮普邦，其他人則出現在印度各個地方，包括查謨和克什米爾。過去人們對他們的主要印象是織籃人，今天他們已進展到農業、商業和教育領域。



Photo by KaurArt.com



耶和華說：在敵人手裡死裡逃生的以色列人，在為自己尋安息旅程中，必在曠野尋得恩惠。耶3:12，NET中譯本

尋得——masha指「找任何東西」。以色列人找到了恩惠，但這不是他們起初要找的，他們本來只是要尋找逃離痛苦的路，卻在一個荒涼之地找到了所需要的東西。

神不是要滿足你的欲望，祂把你所需要的東西給你，為的是實現祂要你做的事。如果你進入曠野，就要準備好永遠放棄你的欲望，開始尋求神賜給你所需的一切，好叫你能服事祂。最重要的，這節經文告訴我們，這些從刀劍下存活的人能蒙受恩典，是神白白賜給他們的，不是他們努力尋求得來的賞賜。

創世記夏甲的故事為我們描繪出這幅正確的圖畫。夏甲抱著絕望逃離原來的生活，卻在曠野遇見神。她得到不配得的恩惠，並不是因為她積極尋找，而是因為她走到了盡頭。然而得到恩惠的夏甲，她的環境並沒有改變，神要她回到撒拉那裡，神告訴夏甲：「你要在你的環境中服事主，目的是要帶出一生都想不到的改變。回去，並且信靠我。」夏甲是帶著不同的心態和盼望回去。

你預備好回到刀劍生活之下，因為神說「去吧，服事我」？



天父，祈求讓蘭達西亞錫克教徒能突破一切障礙聽見真理，接受主耶穌乃是通往救恩的唯一道路。但願他們能夠得著救恩的喜樂。「你們祈求，就給你們；尋找，就尋見；叩門，就給你們開門。」求神使錫克教蘭達西亞社群的成員有許多人能快快樂叩門、尋找並尋見主。奉主耶穌基督的名求，阿們。



這一天，請按聖靈感動，寫下你為克什米爾地區的佛教徒和印度教徒的禱告。



Photo by ashokboghani

親愛的天父，

---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---



---

奉主耶穌基督的聖名，阿們。



你說、我是富足、已經發了財、一樣都不缺。卻不知道你是那困苦、可憐、貧窮、瞎眼、赤身的。啓3:17

不知道——世界教導我們要從所搜集的數據和觀察到的資訊來判斷事情。我們的文化認為如果看見，那東西就是真的；看不見，就有理由懷疑。可是神說，得到世界想要的所有證據，只會讓我看見真理。

聖經向來強調的是聽力而不是視力，「以色列啊！你要聽！」、「凡有耳的、就應當聽。」因為信心是從聽道來，即使在看不見的時候，透過聽道、信靠和順服，信心就能增長。主耶穌特別祝福沒看見就信的人，責備一直要求看到奇蹟的人。

這節經文，看得見的東西反而成了是個障礙：看到「財富」就想到「安穩」；看到「金錢」就想到「獨立」。然而，神看到的是可怕的罪惡，這是祂告訴我們的，可是我們聽不到，因為我們被看得見的東西套牢了。

神說：「聽我說，不要倚靠外在證據，我的話才是真理，是惟一要緊的真理。」

你聽見神對你說的話嗎？還是你被看得見的東西弄瞎了眼睛？

## 徵信錄

## 出版宣教日引2018年第四季 財務報告

美國讀者奉獻		加拿大讀者奉獻	
Chang Fu-Shih Philip	50.00	North Richmond Alliance Ch.	1,000.00
Chen Ming Huei H	100.00	Zhang Xiu Ya	20.00
Chen Yan	500.00	Huynh Lien	250.00
Chi. Bible Mission Church of LA	2,100.00	Sung Ngok Kam	300.00
Chiang Christine	100.00	Wong Eliza	50.00
Chin Ramona M. C M	650.00	Oei Daniel	5,000.00
Chinese Ch. of Iowa City	100.00	Yuen William	20.00
Chow Edward	50.00	<b>Total CA \$</b>	<b>6,640.00</b>
Fung Man Kit	120.00		
Grace Gospel Christian Ch	250.00		
Ho Harold & Lydia	50.00		
Kuo Lee H.	300.00		
Liu George	20.00		
Liu Scott	100.00		
Monmouth Chinese Christian Ch.	200.00		
Ning Peter N	64.00		
Lin Gloria Ann	300.00		
River of Life Christian Ch. in NY	400.00		
Shih Lynn	100.00		
Young Li Fong	100.00		
Yuen Wu Kit-Ming	50.00		
<b>Total US \$</b>	<b>5,704.00</b>		

## 收支表

收入	\$	支出	\$
美國讀者奉獻	5,704.00	印制費	32,192.60
加拿大讀者奉獻 (CA \$6,640)	5,107.69	郵運費	7,746.54
馬來西亞讀者奉獻	1,899.70	推廣費	1,254.29
香港讀者奉獻 (HK \$17,220)	2,207.69		
台灣讀者奉獻 (NT \$371,269)	12,164.78		
	<u>27,083.86</u>		<u>41,193.43</u>
		本期不敷	(14,109.57)
		累積不敷	(177,357.63)
		目前不敷	<u>(191,467.20)</u>

## 各地訂閱及奉獻地址

**美國**  
**Crossroads Publications**  
P. O. Box 3356  
Los Altos, CA 94024-0356 U. S. A  
Tel / Fax: (650) 968-1866  
Info@missionpathway.org | www.missionpathway.org

**加拿大**  
**世界華人福音事工聯絡中心-加拿大聯區**  
**Chinese Coordination Centre of World Evangelism-Canada**  
25-145 Royal Crest Court, Markham,  
ON L3R 9Z4 Canada  
Tel: (+1) 416 497 0146  
office@cccowecanada.org | www.cccowecanada.org

**台灣**  
**中華基督教聯合差傳事工促進會**  
**United Missions of Taiwan**  
10058 台北市中正區臨沂街1號3樓  
Tel: (886) 2-2321-2915 | Fax: (886) 2-2321-2917  
service@umot.org.tw | www.umot.tw

**香港**  
**香港基督徒短期宣教訓練中心**  
**Hong Kong Christian Short Term Mission Training Centre**  
香港新界沙田小瀝源順順圍28號都會廣場7樓  
Tel: 852-2751-7744 | Fax: 852-2751-7444  
info@hkstm.org.hk | www.hkstm.org.hk

**馬來西亞**  
奉獻支票抬頭請寫  
**CNEC Partners Training Centre**  
9A, Jalan Impian Emas 3, Taman Impian Emas,  
81300 Skudai, Johor, Malaysia.  
Tel: (60)7-570 1933 | Whatsapp: (60)11-51201129  
ptcmjyb@gmail.com | www.ptcmjyb.org

**新加坡**  
奉獻支票抬頭請寫  
**CNEC**  
**Christian Nationals Evangelism Commission**  
134 / 136 Braddell Road Singapore 359919  
Tel: 65-6280-0312 | Fax: 65-6280-0078

**主題**  
1月—加拿大多倫多  
2月—菲律賓  
3月—克什米爾/拉達克

**原著**  
Global Prayer Digest  
2017 9 2018 5, 6  
Frontier Ventures  
1605 E. Elizabeth St.  
Pasadena, CA 91104-2721 USA  
Phone: 626-398-2249  
www.globalprayerdigest.org

**出版**  
萬民福音使團  
Crossroads Publications  
P.O. Box 3356  
Los Altos, CA 94024-0356 U.S.A.  
Tel / Fax: (650) 968-1866  
info@missionpathway.org  
www.missionpathway.org

**全球推廣和動員**  
中華基督教聯合差傳事工促進會  
United Missions of Taiwan  
10058 台北市中正區臨沂街1號3樓  
Tel: (886) 2-2321-2915  
Fax: (886) 2-2321-2917  
service@umot.org.tw | www.umot.tw

**顧問**  
張寶華、曾家彬、范榮香

**編輯顧問**  
范張秀明

**出版統籌**  
賴中申

**主編**  
黃穎穎

**校對**  
徐湘琪

**翻譯**  
XiWei、晶晶、楊易、黃丹力

**封面/排版**  
甘例蓓@www.imconcept.net

**封面照片**  
Photograph copyright  
© sandeepachetan.com travel photography

**發行**  
范張秀明

**加入**

免費贈閱 歡迎函索  
網上訂閱 [www.missionpathway.org](http://www.missionpathway.org)

**f 宣教日引**

**🗨️ 認識我們的世界**

**緊密跟進最新代禱資料和宣教分享**

**下載 APP**

**宣 Google play/ iOS APP Store**

**致謝**

本期的每日讀經靈修，內容採用自TODAY'S WORD 2009 A Devotional based on the Greek and Hebrew texts Written by A. J. Moen, Ph. D 可上網訂閱 <http://www.atgodstable.com>

本刊經文取自和合本修訂版，若有使用其他聖經版本則會特別注明。